

БГ



БЕН

Издание на PA Events Ltd.



8 септември, брой 17 (366) от 2017 г., година XIV

www.bgben.co.uk

BG BEN

Цена £ 1.00

Темите на броя:

Пресен теч от Home Office 1

на стр. 2-3

Пресен теч от Home Office 2

на стр. 6

6 есенни трика за надцакване с тукашните магазини

на стр. 8

За едни скрити права на вашия британски съсед

на стр. 9

Нова измама по пощата с бележки от Royal Mail

на стр. 10

Имаме основателни подозрения, че тези храни съществуват в UK

на стр. 13-14

Секретните кодове по лондонските улици

на стр. 24

Как през това лято БРЕКЗИТ започна най-сетне да изтрезнява



на стр. 2

Изпрати пари до България бързо само за £3



Обслужване на български

opaltransfer.com/bg

020 7233 7771

българска линия

мобилно приложение

Opal TRANSFER



Да слеем
геня и нощта
в „Rio“



на стр. 40

Адвокат
Тодор
Дочев

стр. 9

Заповядайте
в магазин
AIDA!

стр. 27

Курсове по
карате в
Лондон

стр. 9

Български
зъболекар
в Лондон

стр. 21

Вашата доставка

UK
DOSTAVKIUK.COM

на стр. 48

Изпратете пари
от Лондон до София
за минути

Любимите хора могат лесно да
ги вземат от над 4000 локации
в България.

*В зависимост от работното време на агента и местните разпоредби: Post Office, Thomas Cook, Co-Op и Midlands Co-op
оферти. Personal Finance все още не е регистриран на MoneyGram International Limited и предоставя услуги за паричен превод.
Post Office и лондон на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram, the Globe и MoneyGram
По-близко от друг са записани марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици.
MoneyGram International Limited е организирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority.
© 2015. Всички права запазени.



MoneyGram

по-близо един до друг

moneygram.co.uk 0800 026 0535

Изпрати от:

POST OFFICE Thomas Cook the cooperative travel TESCO

Получи в:

ALFA ROMEO

И навсякъде, където видиш знака на MoneyGram



Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd

✓ RTI

✓ Accounts

✓ Payroll

✓ Tax Returns

✓ Годишно счетоводно приключване

✓ CIS Returns

✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane

Stratford, London E15 4PH

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk



020 8555 5143



079 1614 3282
077 8698 8558

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

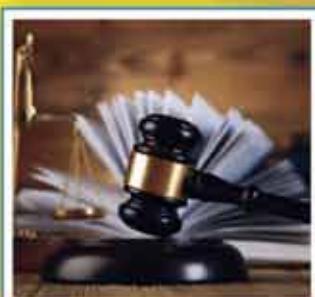
020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм



VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals



osbornes
Solicitors LLP



Адвокатска кантора

07516 441448

Обадете ни се и говорете на
български със Снежина Янкова

02076 818670





GAGARIN GROUP

Ако сте между 18 и 60 години, можете да живеете и да учите във Великобритания, като се ползвате с пълно финансиране от държавата!

Ще получавате до £10 280 за обучение и £18 000 за издръжка през всяка учебна година

Най-актуалните ни програми за периода 2017 - 2018: HR, Marketing, Business, IT, Law, Tourism, Accounting, Finance, Healthcare, Hospitality, MBA, Graphic Design, Project Management, Events, Fashion, Photography, Computer Game Animation, Aerospace Engineering, Aviation, Mass Communication, Mobile Development Technologies, Cyber Security, Politics, Psychology, Sport Sciences, TV Studies, Music и много други.

Нашите колежи и университети са в Лондон, Бирмингам, Лийдс и Манчестър

Държавната програма е разчетена за курсове за обучение от 1 до 5 години.

Услугата ни е безплатна! Ще ви съдействаме за постъпване и за пълно финансиране.

Следващият ни академичен прием е за периода септември-октомври 2017. Потърсете ни, ще се радваме да отговорим на всяко ваше запитване.

www.gagarin-education.com
info@gagarin-education.com
 Тел. +(44) 780 805 2130, +(44) 203 137 7022

PRETTY WOMAN COSMETIC CLINIC
www.prettywomancosmeticclinic.co.uk

Предлагаме ви пълна гама козметични процедури, включително:

- изглаждане на бръчки (Botox)
- кожни филъри
- химически пийлинг
- дерматологични услуги
- пигментация
- изписване на рецепти
- здравни консултации

Заповядайте на нашите ежемесечни Botox партита с отстъпка

dessislava777@yahoo.co.uk
 1-7 Harley Street, Marylebone, London, W16 90D
 106-108 High Street, West Wickham, BR4 0ND
 Тел. 020 3868 3553 Моб. 074 3228 8624

Experienced seamstress/tailor required

The work ranges from taking up trousers to altering wedding and ball gowns.

Salary between £19,000- £24,000 per year dependant on experience.

Please contact Shengul on: 07771867808

Каквото и да говорят политиците сега – през това лято стана ясно, че Брекзит-а ще е „мек“

БГ БЕН

Така нареченият „мек Брекзит“, при който Великобритания остава в единния пазар на ЕС, се превръща във все по-вероятен сценарий след развоя на събитията през лятото, според компанията за анализи и прогнози *Pantheon Macroeconomics*.

В циркулярния доклад до клиентите на компанията главният икономически анализатор на Pantheon – Самюъл Томс, излага 6 причини, които свидетелстват за съществена промяна в британската позиция по отношение на преговорите с ЕС през последните 2 месеца.

1. Продължаващата слабост на британската икономика през летните месеци е необоримото доказателство за реалните щети от несигурността на мероприятията Брекзит

Брутният валутен продукт на страната нарасна само с 0.3% през втората четвъртина на 2017, което затвърди статута на британската икономика като най-слабо развиващата се в рамките на Г7. Неясните перспективи пред Брекзит видимо се отразиха на бизнес инвестициите и потреблението на домакинствата и тези процеси така и не бяха туширани от очаквания бум на британския експорт, стимулиран от немощния паунд. Според Томс: „Привържениците на твърдия Брекзит станаха свидетели на реалния развой на процесите в страната, които потвърждават, че всяко следващо смъкване на паунда носи единствено щети в живота на Острова и не може да бъде компенсирано, каквито и сценарии да чертаят Брекзит идеолозите...“

2. Наред с това имиграцията в UK драматично забави темпа си след референдума – факт, потвърден от официалната статистика

Въпросът с имиграцията бе често

цитиран като най-голямата причина за Брекзит вота по време на референдума през миналата година. А докато статутът на бъдещите имигранти продължава да се дискутира, много от тях междувременно започнаха да се изнасят от страната, вместо да останат и да гадаят какво ще стане с тях:

„Продължаващата неизвестност за бъдещия престой и статут на гражданите на ЕС в страната все повече демотивира тези хора да идват насам, а наред с това фокусът на обществеността се измести и в друга посока. Само 25% от британците продължават да твърдят, че основният им проблем е имиграцията. По време на Брекзит референдума тази цифра беше 50%“.

3. Времето за постигане на договорености с ЕС тиктака все по-заstraшително

Това още отсега прави вероятността за сключването на търговски сделки преди март 2019 почти нищожна. „Търговските договорености обикновено отнемат години и пред Великобритания остава като единствен вариант за избягването на внезапната икономическа безтегловност оставането ѝ в структурите на единния пазар и приемането на произтичащите финансови, правни и миграционни задължения.“

Четвъртият аргумент в изследването на Pantheon е значителното омекване на британската позиция по някои ключови спорове с ЕС и най-вече

4. Отстъпката на Тереза Мей за продължаващата юрисдикция на Съда на ЕС

В публикуваните през август правилствени становища бе допуснато, че „продължаващият надзор на Съда на ЕС ще бъде цената, която ще трябва да се плати за гладкия преход на британската икономика“.

5. С обявяването на Лейбъристката партия за



„партия на мекия Брекзит“ вече за първи път има ясна политическа опозиция на твърдия Брекзит

Разбира се, на политическата сцена съществува Либерално-демократическата партия, но малкото ѝ места в парламента никога не са били повод за притеснение на Брекзит-лагера.

Сега след обявяването на Лейбъристката партия в подкрепа на мекия и плавен Брекзит нарасна увереността и мотивацията на вътрешната pro-Remain група сред консервативните депутати.

6. Никой не изгаря от нетърпение да се втурне да сключва търговски сделки с Великобритания

Министър-председателката бе през тази седмица на посещение в Япония, като целта на разговорите ѝ бе една – търговия и пак търговия. Японският премиер Шинзо Абе обаче не бе заварен в същото „работно“ настроение, защото основната му грижа бе финализиране на съгласуваното през юни търговско споразумение с ЕС.

Източник: uk.businessinsider.com

Идват безпрепятствено в UK, а оставането ви зависи от вашия работодател

БГ БЕН

Според непубликуван доклад на Home Office, предоставен на в. Times, планът

на правителството след Брекзит е гражданите на ЕС да могат свободно да идват във Великобритания като туристи и да престояват на собствени разноски и с цел търсене на работа. Но основният фактор за престоя им ще бъде добрата воля на техния работодател.

Подробностите за новата система:

• Новата система се отнася единствено за гражданите на ЕС.

Стил и елегантност в новия български ресторант „Етно“
Всеки наш клиент е специален!

Традиционна кухня, модерен интериор, ретро и етно-мотиви

За справки и резервации: 020 8452 2850

Селекция от най-добрите вина в България

Капацитет: 50 места, пространство и за пушачи
 400 ТВ програми на български език, безплатен wi-fi
 Жива музика през уикендите и празниците

Заповядайте: Ресторант „Ethno“, 89 Cricklewood Broadway, NW2 3JG

Вкусно приготвена българска храна и меню за ценители

даните на ЕС, пристигнали във Великобритания след Брекзит (29-ти март 2019 г.), като **по всяка вероятност** тя няма да бъде наложена веднага и ще има транзитен период до 2 години след въпросната дата (29-ти март 2019). За пристигналите преди Брекзит остава в сила настоящата система.

- Гражданите на ЕС ще могат да идват във Великобритания, без да кандидатстват за виза (т.е. свободно), за да си търсят работа. Те единствено ще трябва да регистрират присъствието си в страната пред Home Office.

- След намиране на работа новите работодатели на гражданите на ЕС ще трябва да кандидатстват за разрешителни за работа. За издаването им всеки

работодател ще трябва да заплати определена такса, чиято сума още не е назована. Целта на този разход е компаниите в страната да се стимулират да наемат британци. Правителството ще контролира броя на разрешителните, които се издават във всеки един сектор на икономиката.

- Няма да има визови ограничения за гражданите на ЕС, които идват във Великобритания с цел туризъм или тези, които решат да останат в страната на собствени разходи (не да работят във Великобритания, а да имат алтернативни доходи, примерно от имоти и пенсии от Великобритания или чужбина).

- Новата имиграционна система ще бъде контролирана чрез внезапни про-

верки.

- Все още не е ясно дали новопристигналите граждани на ЕС след Брекзит ще имат право на достъп до помощи и услугите на NHS.

- Целта на новата система е Home Office да бъде максимално облекчен откъм административно натоварване и да се избегне това той да се занимава с визови кандидатури и обработка на документи.

В новата визия на правителството, все още, не е ясно какво се предвижда за тези граждани на ЕС, които възнамеряват да упражняват бизнес като самонаети лица, каквито се явяват по-голямата част от българите.

Източник:
www.thetimes.co.uk

Който не е чел разказите на Здравка, той не е чел БГ БЕН



Заповядайте на една юбилейна среща с красотата на българското слово!

**Петък, 6 октомври, от 18.30 часа, в салоните на Българското посолство в Лондон
(с любезното съдействие на Български културен институт – Лондон)**

Иск за компенсация



СПЕЧЕЛЕН



osbornes
Solicitors LLP



Екипът на Адвокатска кантора "Озборнс" спечели наградата "Най-добър Адвокатски Екип за Обезщетения и Искове" (Claimant PI Team of the Year) на наградите Eclipse Personal Injury Awards 2015, които се връчиха на 26 ноември.

Поздравления на целия екип от брилянтни адвокати!

Свържете се с адвокатска кантора "Озборнс"
Tel. 07516441448; 02076818670
www.osbornes.net e-mail: syankova@osbornes.net



Разговаряйте на български със Снежина Янкова, която ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee".

Адвокатска кантора „Озборнс“ е призната като една от най-добрите правни фирми занимаващи се с искове за обезщетение от инциденти и злополуки.



**ПИСНА
ЛИ ВИ
ДА НЕ ВИ РАЗБИРАТ?**

Ние говорим български

**Изпратете пари до България само за £3
сигурно, бързо и лесно!**

 www.opaltransfer.com/bg  020 7233 7771 – българска линия  мобилно приложение

Opal
TRANSFER

**Поща: БГ БЕН**

Поредно лято в България, пореден въпрос - защо да се връщам там?



Здравейте, многуважаеми сънародници,

Пиша ви, за да споделя с вас емоциите ми от лятото и от България.

Пък дано вашите емоции от нея през тази година да са по-добри.

Две думи за мен. Казвам се Васил Велидолски и съм роден през 1957 в

гр. Дупница. Имам завършени две висши образования – „Икономика“ във „ВИА Карл Маркс“ - София (сега УНСС) и „Външна търговия“ – задочно, пак в същия университет. Работил съм в 6 държави, на три континента, а сега, докато съм по Германия и Англия, нещата продължават да се случват, но уви, не в моя полза.

Не знам откъде да започна. Нека да започна с предишните си работодатели в България.

От последните 4 работодатели двама осъдих за неизплатени заплати

– „Балканстрой“ - гр. Разлог, и „Мегаинвест“ - гр. Дупница.

В село Усойка купих порутена къща и я реновирах в стар стил, като вложих за ремонта около 40 000 лв. Към нея добавих и 14 дка земеделска земя, изградих система за напояване със собствен водоизточник, черешова овощна градина и малък рибарник с пъстърва.

откъдето се разтичаха да ми карат вода от девет дерета, за да не платят и лев. И с тях се съдя сега.

Ето и последната ми случка от това лято. Бях изтегил 220 лева стоков кредит от ДСК-банка, вноските за който бяха по 44.28 лв. на месец. В един момент реших да погася този малък заем и погрешно внесох 50, вместо остава-

сов трап е този, където наказателната лихва е 700% за дължима сума от 1.75 лв. Заявих, че няма да им изплатя сумата, за да не спонсорирам подобна наглост. Отговориха ми, че щели да ме дадат на съдия-изпълнител. За щастие се намери отговорен служител и анулира тези 120 лв.

Чудя се следващия път,



Идеята ми беше да изградя малко стопанство, с екопродукция и впоследствие - малък ресторант, в който ястията да се сервират директно от градината и фермата.

Преди да дойде този момент обаче, злосторници подпалиха къщата. Тя бе застрахована в известно дружество „Левинс“,

иците 51.70 лв., т.е. с 1.75 лв. по-малко.

След 3 месеца получих писмо и ми се обадиха по телефона, за да ми съобщат, че дължа 125 лева от наказателна лихва за съответния период, наложена върху дължимата от мен сума от... 1.75 лв. Попитах ги, що за финан-

като се върна в България, дали да не закрия всичките си сметки и да си затворя вратата за поне още 4-5 години напред...

Има многократни предложения да се променят законите в тази страна. Никой не реагира. Предложения, например, да се върне законът за неприкосновеност

STUDIO SB
BARBER & HAIRDRESSER
REQUIRED
SOUTH LONDON / KINGSTON
0208 5470 113 / 0798 3704 172

ETHNO
Българският ресторант „ETHNO“
(Cricklewood, Северозападен Лондон)
търси да назначи сервитьорки
Ресторантът се намира на адрес:
89 Cricklewood Broadway, London, NW2 3JG
Тел.: 07725737004

Bulgarian Translation UK
www.bulgarian-translation-uk.com
Преводачески услуги между английски и български език от закleti преводачи към Българското посолство.
+44 7584 901 901 | +359 898 552 550
office@bulgarian-translation-uk.com

на частната собственост. Или пък, защо аудио- и видеозаписите продължават да не важат в съда, когато са представени от частни лица? Защо не важат показанията от детектора на лъжата? Дори, ако не искаш, можеш да не ходиш и в самия съд.

Камерите на вилата ми бяха заснели профила на лицето, което запали къщата ми, а един адвокат ми каза: „Дори полицията да открие подпалвача, неговият адвокат е нужно само да каже, че силуетът му е неясен“.

Когато бях в САЩ, имах един познат - шериф на община, с около 15 000 души.

Попитах го тогава (без изобицо да предположа, че някога и на мен ще ми се случи), ако някой има неясен запис на престъпление, какво ще стане. Той отговори: „Езикът на тялото, приятелю. Ако го има в системата, до 12 часа е открит. Ако го няма - до 10 дни“.

Следващата година смятам да напиша поведет за всички мои преживявания по света.

Не че не ми стигат и само тези от България.

С уважение,
Васил Велидолски
Тел. +359899876069,
+447459331990

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk





С теб съм в изграждането на един по-добър живот

Изпрати пари на любимите
хора за минути*

 /moneygram

0800 026 0535

moneygram.co.uk

Изпрати от:



Получи в:



И навсякъде, където видиш знака на MoneyGram.

*В зависимост от работното време на агента и местните разпоредби. Post Office, Tesco, Thomas Cook, Банка ДСК, UniCredit BulBank, Български пощи, Factor I.N. и Райфайзенбанк са агенти на MoneyGram International Limited за предоставяне на услуги по парични преводи. Post Office и логото Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Ltd. MoneyGram и голбусът са запазени марки на MoneyGram International Limited. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана разплащателна институция, регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. © 2017 MoneyGram.

17-03153



На 5-ти септември в. Guardian се добра до документ на Home Office, в който на 82 страници се обсъжда бъдещата имиграционна политика на Великобритания спрямо гражданите на ЕС след Брекзит.

Съдържанието на документа не бе отречено от Home Office. Оттам единствено заявиха, че версията на в. Guardian била по-ранна и в сегашната, която ще бъде официално публикувана през есента, щяло да има някои поправки.

Следователно, може да се каже, че основните идеи на Home Office вече са ясни.

БГ БЕН

Най-важните точки от този документ за нас, българите

(Пълната му версия можете да прочетете на bit.ly/2wDy3Wd)

1. След Брекзит ще е влиза само с паспорт

Единственият документ, който ще се приема при влизане във Великобритания, ще бъде паспортът, но на него няма да се поставят печати, както е при гражданите от извън ЕС. Влизането във Великобритания ще става, както досега – без допълнителни митнически проверки, интервюта с имиграционните служби и други бюрократични процедури.

2. Ще има „settled status“ за гражданите на ЕС, пристигнали преди Брекзит

На 26-ти юни, правителството публикува официалното си предложение към ЕС относно статута на

Изтече планът на Home Office за след Брекзит. Как ни засяга той?

гражданите на ЕС. В него се предвижда гражданите на ЕС, пристигнали във Великобритания преди фактическия Брекзит, да получат т.нар. нов „settled status“ (статут на уседналост), който им дава право да останат за неопределено време в страната и да кандидатстват за британско гражданство.

Новият „settled status“ ще важи за следните групи хора:

- гражданите на ЕС, които вече имат Permanent Residence Certificate или ще получат такъв до фактическия Брекзит;

- гражданите на ЕС, които са навършили 5 години във Великобритания за периода до датата на Брекзит, но все още не са кандидатствали за Permanent Residence Certificate;

- гражданите на ЕС, пристигнали преди Брекзит, които все още не са навършили 5 години престой преди фактическия Брекзит.

- членовете на семействата на горните групи лица.

3. Ще има транзитен период от поне 2 години

Транзитният период ще трае минимум 2 години след Брекзит, т.е. до 2021 г. По време на транзитния период, гражданите на ЕС ще могат да пристигат във Великобритания, така, както до момента. Разликата ще бъде, че те ще трябва да регистрират присъствието си в страната пред Home Office, в рамките на период от 3 до 6 месеца от пристигането си и след като изтече транзитният период,

правото им да останат във Великобритания ще зависи от новата имиграционна система, която бъде въведена. При регистрацията пред Home Office, ще се изисква доказателство за това, че лицето работи, учи или се самоиздържа и ще се снемат пръстови отпечатъци.

4. Относно нискоквалифицираните работници

При новата имиграционна система, която ще се въведе след 2021 г., на пристигналите след Брекзит нискоквалифицирани работници, ще се дава разрешително за оставане за период от 2 години.

5. Относно висококвалифицираните работници

При новата имиграционна система, която ще се въведе след 2021 г., на пристигналите след Брекзит висококвалифицирани работници, ще се дава разрешително за оставане за период от 3 до 5 години.

6. Планът за ограничаване на имиграцията от ЕС след 2021 г.

- поставяне на изискване, че гражданите на ЕС могат да пристигат във Великобритания, единствено ако имат предварителна оферта за работа от британски работодател, вместо да бъдат свободно пускани в страната, за да си търсят работа;

- намаляване на възможностите за продължително пребиваване във Велико-

британия чрез въвеждане на временни разрешителни за оставане и забрана за водене на деца на граждани на ЕС във Великобритания;

- ограничаване на броя на нискоквалифицираните работници от ЕС чрез въвеждане на праг за минимален доход, при който дадено лице има право да остане в страната или чрез въвеждане на квоти за брой нискоквалифицирани работници от ЕС.

7. Висше образование във Великобритания след 2021 г.

От документа на Home Office не става ясно дали студентските заеми за граждани на ЕС ще могат да се вземат след 2021 г. Изрично се казва, обаче, че ще се вземат мерки обучението във Великобритания да не се превърне в начин на заобикаляне на ограниченията за работа в страната. За целта ще се прави проверка на нивото на английския, академичните квалификации и средствата на кандидат-студентите. След завършване, ще се поставят изисквания, сходни за тези за гражданите от извън ЕС – бързо намиране на работа и печелене на определени високи доходи или доброволно напускане на страната.

8. Водене на членове на семейството на граждани на ЕС след 2021

Дефиницията за член на семейството ще се стесни и вече ще включват единствено директни роднини. Например, зет няма да може



Адвокатски услуги от всякакъв вид

- Семейно право, разводи, родителски права над деца, пътуване до и от България без разрешение на другия родител
- Купуване и продаване на жилища и имоти
- Уреждане на отношения с хазия и наематели
- Криминално право, екстрадиция, депортиране, апостил и др.

Невена Беръм, адвокат
Моб. 07796445857
E-mail: nevebareham@gmail.com



English E17 Learning together!

КУРСОВЕ ПО АНГЛИЙСКИ

Начинаещи (Ниво A1 и A2) и напреднали (Нива B1 и B2)
1 или 2 нива наведнъж

от 20 до 50 часа на сестестър
/пролет, есен, зима/

Малки групи /вечерни или през уикенда/ • Индивидуално внимание

- Учи се по система на Cambridge
- Допълнителни упражнения
- Преподава се на английски, с пояснения на български

Курсовете се провеждат в Walthamstow:
The Mill, 7-11 Coppermill Lane, E17 7HA
easyenglishe17@gmail.com Тел. 07786038760, Дени

www.merysony.com

Най-добрите торти в Лондон!

07730748557

Facebook: **Mery Sony**

Търсим спешно шофьор на тир (HGV) за голям хранителен склад
Моля, обадете се на:
тел. 074 8312 1203

да доведе тъщата си във Великобритания, а единствено майка си.

Ще се въведе изискване за минимални годишни доходи от £18 600 на работещ

човек, за да може той да доведе роднина във Великобритания.

Източници:
theguardian.com, politico.eu

Fast Despatch Transport

набира шофьори



за позиция Multi Drop Delivery Driver

Търсим хора за своите депа в:
Croydon, Basildon, Enfield, Dartford, Romford

Дневно възнаграждение - £115,
както и бонус за добро представяне,
до £25 на работен ден

Позицията е за самонаети лица
(self-employed)

За повече информация:
Тел. 07535446820; 07535446830;
07535446848

E-mail: iwanttowork@fastdespatch.co.uk

Адвокатска кантора

osbornes

Solicitors LLP

Говорете с нас на български език



пътно-транспортни произшествия

**ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ
ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ
И ЗЛОПОЛУКИ**



трудови злополуки



контузии и травми

"Професионална и коректна работа. Благодаря на целия екип от адвокати за помощта и за това, че се бориха за мен!"



обезщетения и иски

"Искам също така да кажа огромно благодаря на теб и колегите Ви, които работиха по случая ми. Благодаря за професионализма, за това че дадохте всичко от себе си, за да решите проблема, също така за коректното отношение. Радвам се, че доверих проблема си на професионалисти като вас!"



07516441448



02076818670

www.osbornes.net e-mail: syankova@osbornes.net



Ние се занимаваме с всички видове инциденти, като усилено работим за получаване на максимално финансово обезщетение още в начален етап

Снежина Янкова ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee"

Как се започва иск срещу вашия работодател за инцидент на работното място

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

За да започнете иск за инцидент срещу вашия работодател, трябва да му изпратите т.нар. *letter of claim* (букв. писмо относно иска). Имате срок от 3 години от датата на инцидента, за да изпратите *letter of claim*. След това давността на случая изтича и нямате право да предявявате претенции срещу работодателя.

За да бъде признато от институциите тук като легитимен документ, то трябва да има определена структура и да съдържа определени данни:

- ⇒ вашите лични данни – име, адрес и National Insurance номер;
- ⇒ описание на инцидента;
- ⇒ обяснение защо смятате, че вашият работодател е виновен за инцидента;
- ⇒ описание на правното основание на вашия иск:
- законодателството за небрежност, ако не сте получили необходимото обучение или екипировка за безопасен труд;
- Health & Safety законода-

телството, ако например работодателят ви не е на правилна оценка на риска от работата;

- регулациите за конкретен вид работа, като например Manual Handling Regulations, ако инцидентът е станал, докато сте вършили товаро-разтоварна дейност;
- трудовият ви договор, в който са описани задълженията на работодателя;
- задълженията на използваните помещения, ако например става въпрос за под с разлята вода, на който вие сте се подхлъзнали заради това, че работодателят не е изпълнил задължението си да го подсуши;
- ⇒ описание на физическите и психическите травми, които сте получили вследствие на инцидента;
- ⇒ описание на разходите, които ви се е наложило да направите заради инцидента;
- ⇒ молба, с която да настоявате работодателят да ви изпрати документи, които се отнасят до вашия случай;
- копие от вписването на вашия случай в книгата за инциденти;
- доклад от указалия ви първа помощ служител;
- въпросникът относно инцидента, който работодателят е трябвало да ви даде да попълните;
- описанието за инцидента

на вашия supervisor;

- докладът на работодателя за инцидента, адресиран до Health & Safety Executive;
- докладът от срещата, която работодателят е организиран относно инцидента, на която са участвали всички засегнати страни;
- оценката на риска от инциденти, която работодателят би трябвало да е направил преди инцидента;
- докладът от разследването, което работодателят е провел заради инцидента;
- други документи – разпечатка с телефонните обаждания, които са били проведени между вас и вашия работодател, записите на отсъствията ви в дневниците на работодателя и др.;
- ⇒ молба към работодателя ви да изпрати копие от вашето писмо до застрахователите си.

Обикновено един *letter of claim* не е достатъчен, за да накара вашият работодател да ви плати компенсация. Тогава следва да изпратите случая си в съда. Разликата при изпращането на случая в съда е, че там се изисква попълване на съдебни формуляри и изпращане на медицински свидетелства от прегледи при специалисти, които доказват какви точно са вашите наранявания.

Срещу кого реално е вашият иск за инцидент на работното място?

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

Ако британските работодатели трябва да вадят пари от джоба си, за да заплащат компенсация за всички инциденти, които се случват на работното място във Великобритания, повечето бизнеси ще се закрийт. Затова британското законодателство ги задължава да си направят застраховка, която да ги покрива в случай, че техни служители заведат иск срещу тях заради инциденти на работното място. Въпросната застраховка за работодатели се нарича *worker compensation insurance*.

Въпреки че реално парите идват от джоба на застрахователя, винаги искове за компенсация се завеждат срещу работодателя. Когато работодателят получи иска срещу себе си, той трябва да

го препрати на своята застрахователна компания. Застрахователната компания разследва вашия инцидент и ви изплаща компенсация, ако прецени, че работодателят ви е проявил небрежност.

Дори и работодателят ви да е банкрутирал и да е затворил бизнеса си, пак можете да предявите иск срещу него, благодарение на това, че застраховката му за инциденти покрива компенсацията за тях дори и в случаи на фалит на бизнеса.

Някои работодатели се опитват да избягат от отговорност да плащат компенсация с извинението, че работникът е длъжен да си направи застраховка – *accident sickness insurance*. Не вярвайте на подобни твърдения, защото работниците не са длъжни да си правят застраховка, която да ги покрива в случай на инциденти, докато работодателите са задължени да имат

worker compensation insurance. Компенсации за инциденти се изплащат единствено от застраховката на работодателя. Ако вие сте си направили частна застраховка от типа *accident sickness insurance*, тя покрива някои от разходите ви при инцидент, но не ви осигурява компенсация за вашите наранявания.

Застрахователните компании, които се занимават с *worker compensation insurance*, не вземат насерiously искове, които сте решили да водите сами без адвокат. Само ако в случая е замесен адвокат, има шанс те да се стреснат и да ви предложат някаква компенсация. Обикновено обаче тя не е максимумът, който можете да вземете, и ще ви се наложи да използвате услугите на адвокат, който да внесе делото ви в съда, така че да принуди застрахователната компания да ви даде адекватна на нараняванията ви компенсация.

Ако сте пострадали при пътен инцидент, инцидент на работното място или инцидент поради медицинска небрежност, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ние работим по схемата „No Win, No Fee“. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще работи по случая ви през цялото време. Обадете се на номер 020 7681 8670 или 07516 441 448
Email: syankova@osbornes.net



6 трика за надцакване с британските магазини и търговци

Бизнесът на магазините е да правят пари и в това няма нищо лошо, но „бизнесът“ на потребителя е да си спестява даването на излишни пари, където това е възможно. Особено когато става въпрос за изкуствено завишените цени във Великобритания. Следвайки тази логика, потребителският сайт MoneySavingExpert.com е събрал за вас 6 трика при пазаруването, които британските магазини не искат вие да знаете.

БГ БЕН

1. Дешифриране на скритите кодове за отстъпки по етикетите на стоките

Етикетите на стоките са истинско информационно съкровище. Когато магазините се приготвят да направят разпродажба, те карат служителите си да пишат на ръка цифри, букви или точки на етикетите на стоките, които ще бъдат на промоция. Ако забележите нещо написано на ръка върху етикета на продукта, който смятате да закупите, почаквайте, защото това означава, че той вероятно много скоро ще бъде на по-ниска цена.

Известно е, че подобна система оперира в Next, Monsoon и River Island.

Ето начина, по който да я тълкувате:

- По етикетите в Next често се срещат следните кодове, които служителите пишат на ръка, примерно: B14, G4, P7, OB9 и S13.



- Пренебрегвайте буквата пред цифрите – тя е свързана с разположението на стоката в магазина.

- Значението на цифрата е цената, на която стоката ще бъде намалена.

- Ако попитате продавачите кога започва разпродажбата, те няма да ви кажат, но по принцип тя започва в рамките на 1 седмица след надписването на етикетите.

В Monsoon кодовете, които могат да се видят, са 40A, 20E и т.н. И отново цифрата обозначава промоционалната цена. В River Island кодовете са изписани, например, като 015, което означава, че стоката скоро ще стане £15 и 0015, което обозначава цена от £1.50.

В тази връзка обърнете внимание и на начина, по който са разположени (комбинирани) дрехите в магазините за дрехи

В повечето случаи в британските магазини дрехите са групирани по цвят или по сезони, в които се носят, вместо по категории – дънки, блузи и т.н. Няколко дни преди разпродажбата

обаче служителите подреждат дрехите по категории, така че, ако забележите, че служителите пренареждат дрехите, изчакайте няколко дни преди да направите покупката си.

2. Цените, завършващи на 7, 8 или 1, означават, че ви пробутват стока, от която трябва да се отърват



Магазините за електроуреди често използват кодове по цените на стоките, за да покажат на служителите си, че трябва по най-бързия начин да продадат дадена стока, за да се освободи място за новата.

Ключът към тези кодове е в крайната цифра на цената. Повечето цени завършват на 9 (например, £19.99), но ако цената на желаните от вас електроуред завършва на 7 или 8, например, £19.98 или £108.98, това означава, че моделът му вече няма да се произвежда. Ако цената на уреда завършва на 1 (например, £15.91), това означава, че той е залежала стока и служителите на магазина са инструктирани да го пробутват на клиентите. Не се учудвайте, ако продавачите ви насочат именно към стока с цена, завършваща на 1, ако ги помолите за помощ.

3. Пазарете се за цената посредством онлайн чата на търговеца

Обикновено такива чатове можете да намерите на директния сайт на компанията, от която искате да закупите нещо, като например Dell, Dyson, Nike, Nikon и др. Не можете да се пазарите за цена с Amazon, Apple, MAC Cosmetics и Schuh.

Ако отидете на сайта на компанията, от която ис-

кате да закупите стоката и отворите онлайн чата, направете запитване за цената и кажете, че ви идва малко по-висока, отколкото можете да си позволите. За да ви изкушат да я закупите, по-

вечето компании са готови да ви предложат отстъпка. Посредством този метод, например, Nike предлагат 10% отстъпка, Dell – отстъпка от £55 за лаптоп на стойност £779, Dyson – отстъпка от £10 и безплатни аксесоари за прахосмукачка на стойност £350.

4. Не финализирайте покупката си, за да си издействате отстъпка

Когато правите поръчка за дадена стока по интернет, поставете стоката в онлайн количката си (shopping basket), но не правете плащане. Често това кара компаниите да ви изпратят ваучер за отстъпка с цел да ви изкушат да финализирате покупката.

За да се получи трикът, трябва:

- да имате акаунт в сайта, от който купувате;
- да поставите желаната от вас стока във вашата онлайн количка, като при по-скъпите стоки имате шанс за по-голяма отстъпка. Винаги обаче има риск да ви пратят ваучер за примерно £25 отстъпка, ако похарчите £100, а първоначалната ви цел да е била да дадете не повече от £50;
- да не правите плащането, а да затворите сайта и да чакате;

- да проверявате редовно имейла си, с който сте регистрирани в сайта на онлайн търговеца. Макар че няма гаранции, често до ден-два на него е вероятно да пристигне код за отстъпка;
- да влезете отново в акаунта си на сайта на търговеца, да използвате кода и да финализирате покупката.

Ето какъв вид отстъпки можете да си издействате по този начин от различни британски вериги:

- код за отстъпка от 5% до 50% в зависимост от стойността на покупката ви дават търговци като Book Depository, Buyagift, Currys, Graze, H&M, New Look, Lookfantastic, The Perfume Shop, River Island, Urban Outfitters и WH Smith;
- отстъпка от £10 до £150 в зависимост от стойността на покупката ви дават Asda, eBay, Princess Cruises, Tesco Groceries, Virgin Wines, Virgin Media и Waitrose;
- ваучер за безплатна доставка - Furniture Village.

5. Много магазини биха ви дали отстъпка, но трябва да помолите за нея

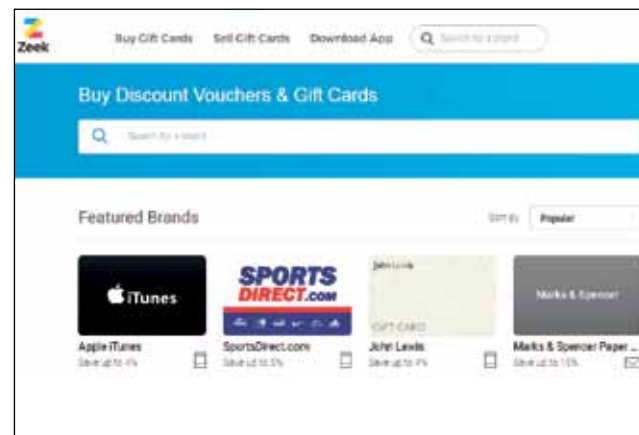
Няма нищо лошо в това

MoneySavingExpert.com, успеваемостта при искане на отстъпка в магазин е 60%, като най-склонни в това отношение са Carphone Warehouse, Homebase и Tesco. Дори и при традиционно елитарната британска верига John Lewis в 72% от случаите клиентите са успели да си издействат отстъпка, така че винаги си струва да проверите дали няма възможност да спестите малко от цената на продукта, който купувате.

6. Купете нежелани ваучери за покупка от конкретен магазин и ползвайте отстъпки до 25%

По принцип не е желателно да ползвате или купувате за подарък ваучерите за покупка (gift cards), които се продават по касите на магазините във Великобритания, защото парите, които влагате в тях, не са защитени в случай на банкрут на магазина.

Сайтът www.zeeq.me обаче ви дава възможност да закупите нежелани ваучери за пазаруване в дадена верига на по-ниска от реалната им цена, като разликата между двете може да бъде от 2% до 25%. В сайта се продават ваучери за покупка в над 100 вериги магазини.



да помолите за отстъпка. В политиките на повечето познати ни магазини официално е заложена клаузата, че ако някой клиент помоли за отстъпка, тя трябва да му бъде дадена и стандартната й стойност е 10% от цената. Според проучване на

Единственият проблем тук е, че понякога при плащане на сайта www.zeeq.me с дебитна карта системата не допуска плащането и се налага да използвате кредитна карта или PayPal.

Източник:
www.moneysavingexpert.com

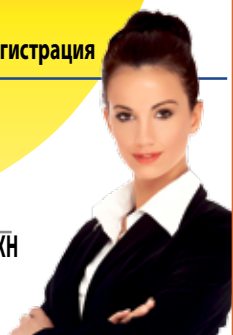
Global Accounting Solutions

Специалисти по Ltd компании
Квалифицирани счетоводители

- формиране на Ltd компания
- годишно счетоводство на Ltd компания
- VAT, Flat Rate VAT, Payroll (RTI)
- self-employed счетоводство
- връщане на данъци (CIS), P60, P45
- съдействие за Insurance Number и UTR регистрация

- банкови сметки
- лицензиран превод на документи
- съдействие за Maternity Allowance и Child Benefit

44 Broadway, 3rd Floor, office-D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



Всичко за вашия компютър
Ремонт, инсталиране и
преинсталиране на
приложения, премахване
на вируси и spyware ...



Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

Time for a protection health check?

Don't leave your financial well-being to chance. Speak to us about creating a personalised protection plan.

We can advise you on

- Life Insurance
- Accident protection
- Critical Illness cover
- Income protection
- Buildings & Contents Insurance, including Landlord's cover.

Get in touch to arrange your own protection health check.

Call us on 07411881821
GEORGI GEORGIEV Protection Adviser
www.owlfinancial.co.uk
g.georgiev@hotmail.co.uk

Случвало ли ви се е да видите някой от съседите ви във Великобритания да минава спокойно през вашия двор? В много случаи съседът ви има правото да го прави, а вие нямате правото да му се противопоставяте, благодарение на това, че законодателството, което регулира тези взаимоотношения на Острова, е от 19. век и е изградено върху концепцията за „сервитутно право“ (easement). Сервитутното право позволява на хора, които не притежават ваша земя или имот, да имат достъп до част от тях или дори – до целите ви имот и земя, независимо дали вие сте им собственик или наемател. Понякога се стига дотам, че когато купувате или наемате имот, вие не знаете за правата на съседите ви върху него, а след това се оказва, че те могат да ги използват, за да ви пречат или дори да превърнат живота ви в ад.

Траяна Владимирова,
БГ БЕН

Първо, какво представлява сервитутното право и как то влияе на нашите права върху собствеността?

Това е правото на собственика на съседен имот да използва ваша земя или имот за лична полза. Най-често срещаните видове сервитутно право са правото на достъп до вашия имот, правото на използване на подпора от страна на вашия имот и правото на достъп до светлина.

Сервитутното право върви с имота, т.е., когато той се продава или отдава под наем, то се прехвърля върху следващия собственик или наемател. Не винаги е задължително при прехвърлянето или отдаването под наем на имот сервитутното му право да бъде отбелязано черно на бяло в документацията. Затова, когато купувате или вземате под наем имот, вие можете да си останете в неведе-

Скритите права на вашия британски съсед върху вашия двор

ние, че съседът ви има права върху него.

Пример: Ако съседът ви няма друг достъп до къщата си, освен по пътеката през вашия двор, той има правото да минава по нея по подразбиране (т.е. в договора ви за наем или закупуване на имот няма да бъде вписано, че сте длъжен да пускате съседа си през вашия двор, но въпреки това трябва да го правите). Същото се отнася и ако къщата на съседа ви е построена на калкан спрямо вашата къща – той има право на подпора от вашата къща по подразбиране, а вие нямате право да рушите тази подпора, като къртите общата стена.

Сервитутното право може да бъде създадено по 4 начина:

- с разрешението на собственика или наемателя на имота, през чиято територия ще се преминава;
- по подразбиране – ако достъпът до вашия имот е нужен на съседа ви, за да има достъп до своя имот или пък в случаи на строителство на калкан;
- поради давност – ако сервитутното право е било използвано в продължение на 20 години без противопоставяне от другата страна;
- поради използване назад във времето – ако съседът ви е използвал сервитутното си право за период от 20 години преди много години (примерно 70 години) и след това е спрял да го използва.

Ако съседът е имал достъп до вашия имот в продължение на 20 години, няма как да му забраните да влиза

- Ако собственикът на вашата квартира или предишният собственик на вашия имот е разрешил на съседа да

преминава през него преди 20 години и съседът се е възползвал от това разрешение, вие няма как да спрете преминаването му, защото той вече е придобил сервитутно право върху вашия имот заради давност.

• Дори и предишният собственик на вашия имот да е разрешил на съседите да преминават преди 40 години и те са го правили 20 години, но след това са продали или отдали под наем имота си на други хора, които са използвали маршрута много рядко, тези хора продължават да имат сервитутно право върху вашия имот.

• Няма никакво значение колко пъти вашият и съседният имот са сменяли собствениците или наемателите си, защото, както казахме по-горе, сервитутното право върви с имотите.

• Ако през 20-те години продължително използване на дадена пътека е имало прекъсвания заради това, че тя е била блокирана с физически препятствия от някого, това не накъсва периода за придобиване на сервитутно право.

• За да бъде счтено, че съседът ви се е отказал от сервитутното си право, той трябва да направи нещо, което подсказва, че има такова намерение – например, да направи писмена декларация, че се отказва от него. Вие, обаче, няма как да го накарате да се откаже от правото си, дори и да не сте съгласни той да преминава през имота ви. Дори и съседът ви да не се възползва от вече придобито сервитутно право, той продължава да го има.

• Сервитутно право може да се създава дори от наематели. Примерно, ако хазяин е дал под наем имот на някого преди 20 години и този наемател е разрешил на съседа да преминава през двора, тогава сервитутното право е било създадено. Ако вие купите имота от въпросния хазяин, съседът ще продължава да има право да преминава през вашия имот, независимо че това му право е било дадено преди 20 години от някой наемател.

Достатъчно е предишният собственик на вашия имот да каже, че смята, че съседът ви има право да минава през него

Пример: Купувате имот на улица с наредени къщи на калкан. Между входа на вашата къща и двора на съседите ви има пътека, която минава през вашия

двор. В договора ви за покупко-продажба не се казва нищо относно пътеката. Изведнъж съседите ви започват да я използват без ваше съгласие, макар че могат да излизат от къщата си по друг маршрут. Вие се оплаквате в съда. Съседите ви намират предишния собственик на вашия имот и той заявява, че е смятал, че съседите на къщата, която е притежавал (вашата къща), имат право да минават по пътеката. В този случай съдът ще вземе решение в полза на съседите ви.

Ако право на достъп бъде поискано точно от вас, няма как да го откажете

Пример: Къщата на съседа ви е заобиколена от три различни имота, които принадлежат на различни собственици. Единият от собствениците е общината. Преди години общината изгражда пътека, от която сте се възползвали вие и вашият съсед, но след това я затваря. Вследствие на това съседът ви иска да минава през вашия двор, за да може да излиза от къщата си на път. Вие не сте съгласни с това и го карате да помолите някой от другите собственици на заобграждащите го имоти да му разреши да минава през техните дворове. Достатъчно е вашият съсед да каже, че няма възможност да накара другите собственици да му дадат право на достъп и... вие ставате длъжни да му го дадете.

Нямате право да блокирате пътека във ваше място, над която съседът ви има сервитутно право

Пример: Вземате под наем склад, който има страничен вход. До страничния вход във ваше място преминава пътека, посредством която съседът ви излиза от дома си на път. Той е придобил сервитутно право над пътеката, защото притежателят на склада му е разрешил да минава или защото от 20 години е минавал оттам. Вие обаче искате да използвате пътеката за товаро-разтоварна дейност на стоки във вашия склад. При тези обстоятелства съседът ви може да ви осъди, защото вие сте длъжни през цялото време да му осигурявате безпрепятствен достъп до пътеката.

Източници:
blog.landregistry.gov.uk,
tanfieldchambers.co.uk,
hummingbirdlaw.com,
www.gov.uk

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЬЛБ И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и
стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmers Green Clinic **Barking Clinic**
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c) ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)

- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
07860 585878, 020 81507259

t dotchev@global-accounting-solution.co.uk

SHIN DOJO
空手道
LONDON
KARATE CLUB

Станете част от нашия отбор!

BARKING	WALTHAMSTOW	STRATFORD
Unit 2, New England Industrial Estate Gascolgne Road Barking IG11 7NZ BO SCHOOL "V.LEVSKI"	Warden Walthamstow Quaker Meeting House 1a Jewel Road London E17 4QU	Maryland Studios 84-86 Leytonstone Road Stratford E15 1TQ
Wednesday, Friday at 18:30	Sunday, Tuesday at 19:00	Monday, Thursday at 18:00
Tel: 07561804479, 07341836214, e-mail: shindojolondon@yahoo.co.uk		

10 елементарни грешки, които правят невалидна вашата автозастраховка в UK

БГ БЕН

Последните данни на Асоциацията на британските застрахователи показват, че всяка година шофьорите във Великобритания губят по 43 000 иска за компенсация, отправени към техните застрахователи. Това се равнява на приблизително £114 млн. в неизплатени обезщетения за материални щети при пътни инциденти. Средната застраховка при инцидент, която се изплаща на шофьорите в страната, е £2671.

Според проучване на големия потребителски сайт **uSwitch.com**, шофьорите във Великобритания губят исконите си за компенсация не заради недоказуемостта на правотата си в ситуацията, а заради някоя елементарна грешка, на която не са обърнали внимание.

Странно, но факт - най-честата грешка, която прави застраховката ви невалидна, е носенето на джапанки или високи токчета. Ако правите това, вашият застраховател има правото да ви откаже компенсация в случай на инцидент.

На второ място се нарежда оставянето на колата ви незаклучена, а на трето - ненавременното ѝ обслужване.

По-долу изброяваме 10-те най-чести грешки, които

правят застраховката ви невалидна и процентът шофьори във Великобритания, които ги правят, според проучването на **uSwitch.com**.

Източник:

www.thisismoney.co.uk

Грешка, която прави застраховката ви невалидна	Процент шофьори, които я правят
1. Шофиране с джапанки или високи токчета	25%
2. Оставяне на колата незаклучена	24%
3. Отлагане на поддръжката на колата	21%
4. Ненаременно подновяване на MOT	16%
5. Позволяване на домашния любимец да се разхожда свободно из колата	15%
6. Даване назаем на колата ви на приятел или роднина	14%
7. Неактуализиране на данните при застрахователя след смяна на работа	9%
8. Поставяне на плюшени играчки на предното стъкло или огледалото за обратно виждане	9%
9. Ненаременно плащане на пътният данък	9%
10. Некоректно посочване на броя мили, които изминавате всеки ден с колата си	8%

Нова измама по пощата с бележки от Royal Mail за недоставена ви пратка

БГ БЕН

От Royal Mail излязоха с официално предупреждение за една нова измама, свързана с познатите ни уведомителни червени картички от Royal Mail за пропусната доставка, които обикновено започват с думите „*туй като не успяхме да ви намерим...*“

дената с кръгче графа "bring ID" (донесете ID).

В горната част на ментетата обаче липсва традиционното лого на Royal Mail:



Фалшивите червени картички се пускат по пощенските кутии на някои райони в Лондон и инстуркират получателя им да звънне на определен номер, за да уговори повторно доставката на колата.

Внимание! Ако звъннете на посочената линия, таксата за разговори по нея е £45 на минута. Картичките, в които е написано „something for you“ (нещо за вас) са почти идентични с текста, цветовете и оформлението на оригиналните бележки. Те копират и огра-

Посоченият номер за уговаряне на нова доставка, започващ с 0208, също така не фигурира в регистъра на контактните телефонни номера на Royal Mail. След позвъняването на този номер попадате на автоматичен запис, откъдето изискват лични данни и номера на вашата доставка.

Говорител на Royal Mail посвеща хората да про-веряват много внимателно всяка една получена бележка от името на компанията и да си припомнят дали на-

истина очакват доставка от посочената на картончето компания.

И накрая, да си припомним някои основни правила за онлайн безопасност, за които ни съветва сайтът Get Safe Online:

- никога не разкривайте финансови данни за вас - потребителско име, парола, ПИН или ID номер,
- помнете, че нито една банка или официална институция/организация, няма да попита за вашата парола по имейла или по телефона,
- не отваряйте прикрепените файлове от имейли, които получавате от неизвестен източник,
- вместо да кликате на активен линк, приложен в имейл от неизвестен източник, придвижете маркера на мишката върху него (линк) и погледнете долу вляво над лентата на дъното на екрана (тази с иконките на приложенията ви) какъв е оригиналният източник, от който е изпратен този имейл. После вижте дали въпросният източник съвпада с този, който е изобразен върху линка.

Източник: telegraph.co.uk

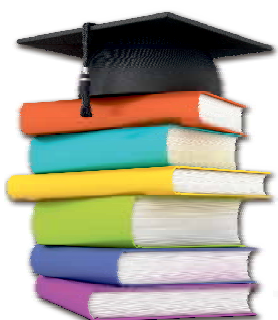
Вие сте с британска или европейска националност?

Вероятно бихте искали да завършите висше, но не можете да си го позволите финансово?

Защо не се присъедините към нас?

- Лекции само 2 гена в седмицата
- 30% отстъпка за карта за метрото
- Вечерни курсове на разположение
- Като студент не плащате council tax
- Карта NUS (национална общост на студентите) за отстъпка в магазини, заведения и т.н.
- Ние имаме кампуси в централен Лондон, Бирмингам и Манчестер по ваше желание
- £ 2000 - £ 3000 корпоративни ваучери за обучение с нашите партньори
- Вие ще притежавате призната в цял свят диплома за завършено висше образование

07414870389 ☎ 07492778533



Приети в нашите университети вие ще имате право на пълно покритие на вашите разходи по обучението чрез програмата за заем на студентите

Необходими документи

- Диплома за средно образование
- Лична карта / паспорт
- Лица които идват извън европейския съюз трябва да покажат удостоверение/ документ за техния статут за постоянно жителство във Великобритания
- Автобиография
- Национален Осигурителен Номер

luiza.kozarova@gmail.com gockamk41@gmail.com

Безплатни курсове по английски език
Студенти които се грижат финансово за възрастен член на семейството, имат право да кандидатстват за „помощ за възрастни“ до £ 2700.00 (приблизително)
Освен таксата за обучение вие можете да сте квалифицирани и за такса за издържане достигаща до £ 13000

Родители имат право на детски надбавки

- До £ 150 седмично за едно дете
- До £ 250 седмично за две деца

Ако сте приет студент в нашите представителства.

• Self Employed счетоводство

• Връщане на данъци

• Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card

• Банкови сметки само с паспорт

• Работни карти- жълти/сини

• Откриване на LTD

• Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mobl: 07879 082767



email: info@nova-accountancy.co.uk

Talents Search провежда Level 1 Health and Safety Course, задължителен за изкарване и подновяване на CSCS карти

- Легален и оторизиран център
- Българи, квалифицирани и опитни преподаватели
- Пълна подкрепа преди старта на курса и след завършването му



Петя - 07851 827592
petia.balkanski@talentsintraining.com
Димо - 07449 323960
dimo.dimov@talentsintraining.com
www.talentsintraining.com

PROSISTA PROFESSIONAL SYSTEMS IN DRY CONSTRUCTION

Внимание, строителни предприемачи!

Конкурентно изгодни цени на материали в сухото строителство.

Доставки за малки и големи строителни фирми от доказани европейски и американски производители, без VAT.

Тел. 07412163606

E-mail: prosista.london@yahoo.com



Помогнете да сложим нови книги в ученическите им чанти.

Изпрати пари по сигурен път за
минути – от Tesco до България.

Посетете tesco.com/storelocator,
за да намерите най-близкия магазин.



MoneyGram паричен превод
Още малко помощ от Tesco Bank



Tesco Bank е търговско наименование на Tesco Personal Finance Plc. Tesco Personal Finance Plc е агент на MoneyGram International Limited по предоставяне на услуги за парични преводи. MoneyGram International Limited е лицензирана платежна институция, като дейността ѝ в Обединеното кралство е регулирана от Органа по финансов надзор. MoneyGram и „глобусът“ са марки на MoneyGram. Всички други марки са собственост на съответните им притежатели. © 2017 MoneyGram. Организаторът на тази реклама е Tesco Personal Finance Plc. Адрес на управление: 2 South Gyle Crescent, Edinburgh EH12 9FQ.

Домашен пчелен мед



Безплатна доставка за Лондон

Vesko Starchikov тел. 07735799919

CleverWORKINGSOLUTIONS
Регистрирайте се и работата сама ще ви намери!



Работа в сферата на почистването и строителството
Постоянна заетост или еднократни ангажименти
Работа в удобни за вас време и място
Възможност за директен чат с работодателя

Направете безплатна регистрация на:
WWW.CLEVERWORKINGSOLUTIONS.CO.UK

Порталът ви предлага директен контакт с работодатели в сферите на строителството и на почистването.
Работим без такси и комисионни!
Мобилна апликация - за 24 часа достъп, от всяко място

0208 191 7787 / 07563 88 66 40 www.facebook.com/cleverworkingsolutions
246a Hoe Street, London, E17 3AX info@cleverworkingsolutions.co.uk

HMRC понякога приспива вниманието ви, но никога не забравя за вас

Сравнително малко хора във Великобритания не декларират реалните си доходи, тъй като повечето работещи са наети лица, при които възможностите за укриване на данъци са сведени до минимум.

При самонаетите, които са 1 на всеки 6 работещи лица в страната, обаче се наблюдават повече отклонения и грешки.

По-долу изброяваме 3 често срещани мита за данъците при самонаетите лица, събрани от потребителския сайт thisismoney.co.uk.

БГ БЕН

1. HMRC няма как да разбере какви са реалните ни доходи

HMRC има редица способи, посредством които може да ви хване, че не декларирате реалните си доходи:

- От началото на 2017 г. HMRC вкара в употреба своя суперкомпютър – CONNECT, който анализира стотици бази данни, включително и личните ви имейли, и автоматично посочва на данъчните хората,



чиято данъчна декларация се разминава с информацията от тези бази данни.

- През 2011 г. HMRC създаде над 140 екипа от данъчни, чиято роля е да разследват лица и бизнеси в сектори, в които по традиция се укриват данъци. След сформирането на екипите държавата успя да прибере над £500 млн. от укрити данъци.

- HMRC получава автоматично информация от много източници, включително информация за транзакциите във вашата банкова сметка. Данъчните имат достъп до регистрите на други организации като Companies House (Камарата на компаниите) и Land Registry (Поземлената комисия).

- От 2018 г. HMRC ще може да получава инфор-

мация от сметките ви в над 100 страни в света, така че ще става все по-трудно да се укриват данъци в чужбина.

2. HMRC няма възражения относно нашата данъчна декларация, значи всичко е наред

- Ако направите грешка по невнимание в данъчната си декларация, HMRC има 6 години срок да направи преценка на декларацията ви за дадена данъчна година и да ви търси сметка за неплатените данъци по нея.

- Ако обаче става въпрос за нарочно укриване на данъци, HMRC може да ви търси сметка за 20 години назад. Същата процедура е приложима и в случая, когато сте забравили да съобщите на HMRC, че работите

като самонаето лице.

- Заради количеството информация, което минава през HMRC, обикновено е въпрос на време преди да се разбере, че укривате данъци. Ако не платите данъците, които сте укрили, дългът ви се наследява от вашите деца.

3. Никога не съм съобщавал на HMRC, че работя като самонаето лице, така че няма смисъл да го правя сега

Ако не сте съобщили на HMRC, че работите като самонаето лице, излишно е да казваме, че е въпрос на време да бъдете хванати, така че не отлагайте излизането ви на светло. HMRC ще ви наложи по-ниска глоба, ако доброволно признаете, че работите като самонаето лице, отколкото ако се стигне дотам, че да ви разследват. Преди да се свържете с HMRC, за да разкриете дейността си, добре е да се посъветвате с професионален счетоводител за това какво да кажете на данъчните, така че глобата ви да е възможно най-малка.

Източник:
www.thisismoney.co.uk

ВАШИТЕ ДВА БЪЛГАРСКИ МАГАЗИНА



SFS Ltd

Food Shop - Stratford

Food Shop - Sutton



Богат избор на български и други източноевропейски хранителни стоки и алкохол на нормални цени.

Предлагаме продукти на следните доказани и качествени марки: КФМ, Братя Къртеви, Маджаров, Пършевица, Жоси и много други.



Паркинг за клиенти пред и около магазините, в близост до Stratford Station и гарите Sutton Common и Sutton



Food Shop: 44 Romford Road, Stratford, E15 4BZ

Раб. време: Пон. - Пет. (10:00-22:00), Съб. - Нед. (09:00-22:00)

Тел. 0208 534 9887

Facebook: FOOD SHOP - Stratford & Sutton

Food Shop: 306 High Street, Sutton, SM1 1PQ

Раб. време: Пон. - Нед. (09:00-20:00)

Тел. 0208 643 8513

„Принцеса с кайма – как е възможно някой да яде подобно нещо?“

Преди месец известният американски кулинарен уеб-сайт – *eater.com*, публикува рецепта за припечена филия с кайма, като описва деликатеса като „британска класика“. Това бе погрешна информация, тъй като, макар и британците да мажат какво ли не по филиите си, те не познават принцесата с кайма.

Щом разбраха за грешката на *eater.com*, британците в социалните мрежи веднага се възмутиха как е възможно някой въобще да яде подобно нещо, без да осъзнават, че имат една камара родни „класики“, които никоя друга нация не би консумирала. Или пък би го сторила с голямо подозрение.

БГ БЕН

Странните продукти, които се мажат по припечените филии на Острова

Британската припечена филия е нещо много специално. Тя се явява приемник на почти всичко, за което се сетите – солени храни (боб, сирене, авокадо, яйца), солени пасты (фъстъчено масло и екстракт от мая „Marmite“), сладки пасты (сладко, мармалад, Nutella), сладки храни (банани!?) или произволна смесица от тези продукти.



Искате да отприщете „британската сила“ на вашата филия? Намажете я с комбинация от фъстъчено масло и обикновено масло + бананови колелца отгоре.



Някои британски добавки към храната, които напрегат вкусовите рецептори по света

• **Branston Pickle** – бурканче с нарязани на кубчета

ряпа, моркови, лук, карфиол в марината от оцет, захар, домати, ябълка и други подправки, което се консумира като добавка на сиренето Cheddar.



• **Piccalilli** – бурканче с нарязани на кубчета кисели краставици, карфиол и лук в марината от горчица и

куркума, което се яде като гарнитура на наденици, бекон, яйца, печена филия, сирене, шунка или... домати.



• **Marmite** – няма как да го пропуснем. Лепкава тъмнокафява паста, която представлява екстракт от мая и се добива като стра-

ничен продукт от варенето на бира. Marmite мирише остро и е отровносоен на вкус. Върху каквито и филии да се сервира.



• **Уорчестърски сос** – бутилка с ферментирани в продължение на 18 месеца съставки – оцет от ечемик и малц, оцет от захарна



Продължава на стр. 14

Bulgarian food shop

ПОЗА

Българските продукти в Западен Лондон, без които не можем!

BULGARIAN FOOD **tel: 02084227884** **ROMANIAN FOOD**

Пресни месни деликатеси и млечни продукти от подбрани фермери и производители, голямо разнообразие на сладки и шоколадови изделия

BULGARIAN FOOD SHOP **020 8422 7884**

1346 Greenford Road, Greenford, Middlesex UB60HL

Работим всеки ден от 9.00 до 21.00 часа

Специален асортимент български алкохол

... и промоция на вкусните колбаси на „ЕЛКО“

Събираме багаж от/до България.

Безплатен паркинг пред магазина

Да заповядат при нас и майсторите!

Продължение от стр. 13

тръстика, меласа, захар, сол, аншоа, тамаринд (бобово тропическо растение), лук, чесън, подправки и овкусители. Уорчестърският сос е основна подправка на британския коктейл Bloody Mary (водка с доматен сос) и се налива върху салатата „Цезар“, специалитетата „Welsh Rarebit“ (печени филии, залети със сос от топено сирене, тъмна бира, горчица, черен и червен пипер), повечето ястия с телешко месо и дори чипса.

• **HP Sauce** – доматена паста с малцов оцет, оцет от захарна тръстика, захари (меласа, фрукто-глюкозен сироп, захар), фурми, царевично брашно, брашно от ръж, сол, тамаринд и други подправки. HP Sauce прави „компания“ на почти всички солени храни на Острова.



Мезетата по пъбовете – много фантазия, малко вкус

Очевидното правило в британските пъбове е, че храната там не може да бъде нормална. Да започнем с това, което се предлага в торбичка – **Scampi Fries** (пръжки от рибни изрезки, обилно поляти с лимонов сок), **кракерите с вкус на риба и пържени картофи** и **Pork Scratchings** (пръжки от парченца свинска кожа).



Следват „приготвените“ мезета. Първо сред тях е **Scotch Eggs** (яйца по шотландски) – твърдо сварени яйца, обвити в месо за на-

деници, овалени в галета и запържени във фритюрник, които се ядат студени и нарязани на четири.



Pork Pies – накълцано свинско, гарнирано с желе от свинска пача, обвита с тесто.



Традиционният **Black Pudding**, противно на наименованието си, няма нищо общо с пудинга, защото представлява наденица от свинска кръв и втвърдена мас, която в добавка се и... панира.



Но да нагазим в дълбоката британска неделна традиция - Sunday Roast

В седмичния британски кулинарен календар Sunday Roast (неделно печено) е единственото ястие, което се готви. Всичко останало през седмицата се взема в полуготов вид и само се притопля.

Задължителните съставки на „фамилната гордост“ - Sunday Roast са:

- някакъв вид печено месо, обикновено говеждо или свинско, но може да е пилешко или агнешко, а по Коледа - пуешко;
- печени картофи, които трябва да са хрупкави отвън

и полуопечени в средата;

- поне един вид варен зеленчук – моркови, пашърнак, броколи, брюкселско зеле или грах;
- сос на гранули (gravy), който се сервира в отделен съд – за периодична заливка.

Добавки към Sunday Roast

- Йоркширски пудинг – тестено изделие с дупка по средата, за да може тя да се пълни с горния сос. То се приготвя от яйца, брашно и вода;
- топка от варен и после печен карфиол със сос от мляко, брашно, масло и синьо сирене (cauliflower cheese);
- гарнитура от сладникави наденички, обвити с бекон (pigs in blanket);
- хлебен сос – бял сос от галета, мляко, лук, семена от карамфил, дафинов лист и варени моркови;
- и още сос на гранули.



Боб, припечен хляб & Компания = Английска закуска

- 1 консерва печен боб.
- 2 припечени филии бял хляб, намазан с масло.
- 3 филийки хрупкав пържен бекон.
- 2 наденици.
- 2 бъркани или пържени яйца.
- кетчуп.



Добавки:

- гъби на скара,
- Black Pudding,
- парчета домати на скара,
- ситно нарязани пържени картофи (hash browns),
- още кетчуп.

Концепцията е – може ли да се яде, значи може и да се панира

Това се отнася дори за шоколада. Един от местните специалитети в Шотландия е панираният десерт Mars (Deep-fried Mars Bar).



В Северна Англия пък местните толкова обичат остатъчната смес от брашно, яйца, сол, мляко и масло, в която се овалва преди пържене рибата в британските Fish & Chips магазини, че си я поръчват като гарнитура към основното ястие.



Сосът на гранули (gravy) – заливка без граници на въображението

Сосът на гранули – **gravy**, се купува от супермаркетите и разтваря в гореща вода, при което се получава гъста кафява смес с вкус на телешки бульон. Тя може да се лее после върху всякаква топла подложка – печени меса, картофени пюрета, грах, пържени картофи, риба с пържени картофи. И така нататък.



Ако случайно няма gravy, негов предпочитан заместител е готовият кърпос сос, който има същата гъстота, но е яркочерен на цвят.

Следващия път, когато чуete някой да си поръчва гарнитура „half ‘n’ half“

В take-away заведенията британците обикновено си поръчват едновременно пържени картофи и ориз като гарнитура, за да не си дават труда да правят избор между двете. Тази специална смес се нарича **half ‘n’ half**.



Ако все още ви се закусва, ето ви още 3 британски предложения

- Хамбургер с пържени картофи (**chip butty**) – срязана по средата питка от бяло брашно, намазана с огромно количество масло и напълнена с пържени картофи. Тя се води нещо като „бърза закуска между другото“ през деня:



- Яйцата от туршия (**pickled eggs**) се предлагат във fish & chips заведенията като бърза закуска или добавка към пържените картофи. Приготвят се като обелените варени яйца се заливат с марината от варен оцет, захар, сол, черен пипер и синап, след което трябва да престоят поне два дни преди консумация.
- **Parmo with chips** е за-



куска, популярна най-вече в Североизточна Англия, която може да се закупи от fish & chips заведенията там. Тя представлява пилешки шницел, полят с бял сос бешамел със сирене Cheddar и гарниран, разбира се, с пържени картофи:



Британските идеи за чипс

Няма страна, в която да се предлагат повече видове чипс.



- чипс със сол – нормално,
- чипс със сол и оцет – нормално,
- чипс със скариди с майонеза (prawn cocktail) – малко по-необичайно,
- чипс с лук в марината (pickled onion) – още малко по-необичайно,
- чипс с Marmite – в крайна сметка важното е да е чипс.

Източник: thetab.com

Prestige Business Advice

Tax Return (Self-employed, P45, P60)
Счетоводство, регистрация на фирми (Ltd)
(Payroll, CIS, VAT, Accounts and Corporation Tax)
Съдействие при устройване във Великобритания
(банкова сметка, NINO, UTR)

86 High Street Walthamstow, E17 7LD



Помощ и консултация
за намиране на работа

info@prestigeAdvice.co.uk

Тел. 0208 1444 972, 0740 4603 689

Д-р Мирена Василева Психотерапевт ПСИХОЛОГИЧЕСКИ КОНСУЛТАЦИИ

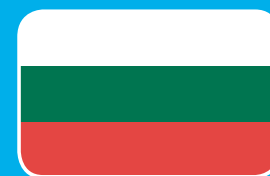
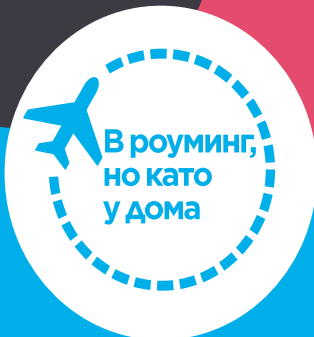
- ⇒ Семейни и брачни консултации
- ⇒ Проблеми на детското съзряване
- ⇒ Деца с умствено изоставяне
- ⇒ Тревожни и депресивни състояния
- ⇒ Страхови и панически състояния
- ⇒ Зависимости – алкохолна, наркотична, хазартна
- ⇒ Кризисна интервенция / трудности при преодоляване на житейски кризи – развод, загуба на близък човек, транспортни катастрофи, случаи на суициди и смърт, сексуален тормоз и насилие, природни бедствия, и други критични събития

Mobile: 07999 334 778; Email: mirenaavasilava@gmail.com



Неограничени обаждания до България

£10



Изпрати SMS с текст UNL10 на номер 38885
lebara.co.uk



Manage your account securely
with our app my.lebara.com



UK11548P_3a

These are the right prices from 01/09/2017. Unlimited calls and usage in roaming situation are subject to a fair usage policy. Your plan will renew every 30 days. To stop this, send relevant code followed by *STOP (e.g. UNL10*STOP) to 38885 before 9pm (UK time) on the 30th day. More details at www.lebara.co.uk/passterms



ROCK ARENA



Rock новини



Прогресив легендите от 70-те – Yes, обявиха турне за 50-ата си годишнина. Бандата навършва половин век точно през 2018 година и ще го отпразнува с пищен юбилеен тур концерти в Европа. Името му ще бъде „#YES50“. Yes бяха включени през април тази година и в Залата на славата на рокендрола. Те планират и пускането на нов лайв албум – „Topographic Drama - Live Across America“, записан по време на турнето им в САЩ през тази и миналата година.

За info и билети: yesworld.com

Ветераните на гаражния готически пънк – Danzig, представиха черно-бял видеоклип към песента



си „Last Ride“. Парчето е част от последния им албум „Black Laden Crown“, който излезе през пролетта на тази година. Това е и първи диск с оригинална музика за бандата от „Deth Red Saboath“ (2010) насам. „Black Laden Crown“ включва 50 минути нова музика от Danzig. През 2015 пък Глен Данзиг заложи на кавър албума „Skeletons“, в който отдаде почит на музиката, която му е оказала най-голямо влияние.

Флий временно ще остави баса в Red Hot Chili Peppers, за да участва във филма „Boy Erased“. В пред-



стоящия филм на Джоел Едгертън участват още Ръсел Кроу и Никол Кидман. Филмът е базиран на романа „Boy Erased: A Memoir of

Identity, Faith, and Family“ на Гарард Конли. Любопитен факт в биографията на Конли е, че той преподава английски език и литература в Американския колеж в София от 2013 година и е истински почитател на българската столица. Флий застава пред камерата не за първи път, след като стана част от филмов хит „Baby Driver“.

Джеф Скот Сото издава албума „Retribution“ през ноември. Той се пада



шести самостоятелен студийен албум за прочутия музикант. Сото е известен като вокалист на Yngwie Malmsteen и Trans-Siberian Orchestra и през годините е участвал и в много други проекти, съвместно с музиканти и групи като Аксел Руди Пел, Talisman, Takara, Kryst The Conqueror и Redlist. Освен това Сото пее бек-вокали в няколко албума на Лита Форд, Фреди Фредериксен, Steelheart, Stryper и други.

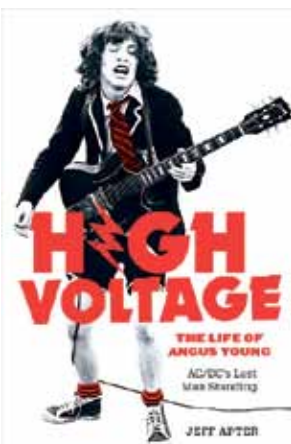
Възстановяват легендарната сцена с участието на Queen в концерта Live Aid за снимките на филма



„Bohemian Rhapsody“. Тогава бандата изпълни може би най-запомнящия се тежен концерт – този на Live Aid на 13 юли 1985 г. Благотворителният концерт се състоя едновременно в Лондон и Филадельфия, а целта му беше да се съберат средства за борба с глада в Етиопия. Сред участниците в шоуто бяха Фил Колинс, U2, Стинг, Led Zeppelin и Queen. Легендарният фронтмен на групата ще бъде изигран от Реми Малек (Mr. Robot), Бен Харди (X-Men Apocalypse) ще се превъплъти в барабаниста Роджър Тейлър, Гуайлъм Лий (The Tourist) ще играе

Брайън Мей, а Джо Мазело (Jurassic Park) ще влезе в ролята на басиста Джон Дийкън.

На 28 август излезе първата биографична книга за Ангъс Йънг – легендар-



ния съосновател на AC/DC. Облечен в ученическа униформа с китара в ръка, Ангъс е този, който дава неповторимия „Ди Си“ риф на песни като „It's A Long Way To The Top (If You Wanna Rock 'N' Roll)“, „Highway To Hell“ и „Back In Black“, като извежда групата си до върха на световната рок пирамида. „High Voltage: The Life Of Angus Young“ разказва за забележителното издигане на Ангъс от работническите квартали на Глазгоу и Сидней, до най-големите сцени в света. Книгата можете да закупите от amazon.co.uk

Бьорк обяви новия си сингъл „The Gate“, който



идва на 18 септември. Преди това стана ясно, че новият ѝ албум „идва скоро“. „The Gate“ излиза на винил на 22 септември. Тя може и да прилича на любовна песен, но в нея използвам „любов“ в един по-различен, трансцендентен смисъл. Изобщо новият ми албум е за преоткриването на любовта, но в един духовен смисъл, поради липсата на един по-добър свят“, коментира Бьорк.

Любопитно

6 популярни исторически факта, които май-май се оказват неверни

Обвинявайте Холивуд, медиите и дори някои учители по история за това, че продължават да разпространяват тези напълно нелепи и необосновани „факти“, пише obekti.bg.

Клеопатра не е била египтянка, а гъркиня

Клеопатра принадлежала на династията на Птолемеите, фамилия от гръцки произход, която управлявала Египет след Александър

без натиск и принудителен труд, а само от лоялност към фараоните, на свой ред обяснява директорът на Египетския музей в Берлин.

Викингите не са носили шлемове с рога



Македонски. Семейството ѝ в действителност отказвало да говори езика на местните и тя била първата, която го научила. Погрешната представа за нейния произход вероятно е дошла от начина, по който тя се представяла пред населението – като възплъщение на египетската богиня Изида.

По време на египетския плен евреите не са строили пирамидите

Според израелския историк, проф. Амихай Мазар, този мит е станал популярен вследствие на коментари, направени от бившия министър-председател на Израел по време на посещенията му в Египет през 1977 г. „Евреите не са строили пирамидите, защото в периода, в който са строени пирамидите, още не е имало еврейски народ“, уточнява ученият пред Associated Press. „Митът за робите, които строят пирамидите, е нещо подходящо за Холивуд и таблоидите. Светът просто не може да повярва, че пирамидите са строени

Археологическите свидетелства не дават никакви данни за рогатите викингски шлемове. Запазените останки от древните воители по-скоро сочат, че повечето от тях са влизали в битка гологлави или със съвсем леки шлемове, посочва History Channel. Популярният образ на здравеняците, влизащи в битка, нахлузили рога на главите си, вероятно датира от 19-и век, когато шведският художник Густав Малстрьом включва тези образи в картините си. Някои от оперите на Вагнер също включват костюми с рогати шлемове.

Колумб не е открил Америка

Колумб е акостира на Карибите и е изследвал земите на Централна и Южна Америка, убеден, че е открил по-прекия път за Индия. Кракът му никога не е стъпвал в Северна Америка и въпреки това в САЩ честват Деня на Колумб всяка година. Освен това още древногръцкият математик Питагор през шести век преди нашата ера е знаел, че Земята е кръгла. Смята се, че Колумб е планирал

плаването си, използвайки копие от Птолемеовата „География“, която включвала теории за сферичната форма на Земята.

Наполеон не е бил нисък

Или поне не толкова нисък, колкото си мислим. Най-често се твърди, че Наполеон Бонапарт е бил 1.58 м, но все повече историци възразяват на този факт.

Според тях става дума за френски предреволюционни мерни единици, които се равняват на днешните 1.70 м. А за Франция, по онова време, подобен ръст даже е бил малко над средния.

Мария Антоанета не е казала: „Като нямат хляб, да ядат пасти!“

Жан-Жак Русо пише в книгата си „Изповеди“, че „една прочута принцеса“ е изрекла тези безчувствени слова. Макар и мнозина да смятат, че той е имал предвид Мария Антоанета, няма преки доказателства за това твърдение. Известният биограф на кралицата, Лейди Антония Фрейзър, приписва забележката на кралица Мария-Тереза, съпруга на Луи XIV - Краля Слънце. „Това твърдение издава коравосърдечие и невежество, а тя, Мария Антоанета, не е имала нито едно от двете.“ Този цитат или негови варианти са били приписвани на много кралски особи по-рано, сред които дори са фигурирали и китайски императори.

Източник: blitz.bg



ROCK ARENA



На Арената днес:

Не само Blacheart's и Джоана Джет, спомнете си за другите рок момичета на 80-те - Vixen

Vixen е една от най-емблематичните женски банди в света на хард рока, която започва своя поход още през 80-те. Мощните вокали на Janet Gardner задвижват групата на върха на Билборд класациите с хитовете „Edge of Broken Heart“, „Cryin“, „How Much Love“ и „Love is a Killer“. В епоха и жанр, доминирани основно от мъжките музиканти и вокали, талантливите дами от Vixen достигат до статуса Gold Album (500 000 продадени албума) и печелят популярност и успех, които се помнят до днес. През последните години вокалистката Janet Gardner се осмели да започне солов проект заедно с китариста/композитор/продуцент Джъстин Джеймс (работил с членове на Staind, Collective Soul и Tyketto), за да отвори нова страница. Резултатът е перфектна комбинация от модерен хард рок с елементи на old school, и албум, който излезе през август. Представяме ви интервюто на Rock Arenas с харизматичната Janet Gardner, специално за читателите на БГ БЕН.

Здравей, Джанет, когато си само на 6, започваш да свириш на пиано, а на 12 са първите ти уроци по китара. Откъде тази съвсем ранна любов към музиката?

- Удоволствието е мое! Влюбена съм в музиката откакто се помня. Майка ми свиреше на пиано и когато бях на 6, тя ме канеше на сцената с нея да пея пред публика. В началото ми беше доста трудно, защото бях изключително срамежливо дете. В този период започнах да свиря на пиано, но на 12 вече имах интерес към китарата и още тогава започнах да навивам родителите ми да ми купят китара, но те склониха за това едва две години по-късно.

От 1983 година до днес ти си гласът на легендарната женска рок банда Vixen, би ли споделила някои по-специални твои моменти с тях?

- Толкова много прекрасни спомени... Но няколко от тях наистина се отличават и ще останат завинаги „специални“, като например първото ни съвместно шоу със Scorpions. Това беше и нашето първо излизане на голямата сцена и никога няма да забравя, когато

светлините преди старта затъмниха арената, а тъпата ревеше в очакване на първите акорди... Усетих това през цялото си тяло.

Участието ни на Milton Keynes National Bowl през 1989 година беше също една невероятна тръпка за мен. Никога преди това не бях виждала толкова много хора на концерт. На това шоу бяха още Skid Row, Europe, Bon Jovi и други страхотни банди.

А през 2013 година, когато след 25 години се върнахме отново във Великобритания за концерт и нямахме никаква идея какво да очакваме, бяхме изключително приятно изненадани и посрещнати от тълпа фенове с фланелки на Vixen, които пееха всяка наша песен! Чувствах се невероятно отново на Острова. Именно тогава направихме и първото ни съвместно участие с моя съпруг Джъстин, с когото изпълнихме някои от нашите нови песни. Беше наистина вълнуващо да виждаме страхотната реакция на тълпата за песни, които не бяха чували никога преди.

Когато говорим за Vixen, няма как да не споменем хитовете „How Much Love“, „Edge of a Broken



Heart“ и „Love is a Killer“. Толкова разбити ли бяха сърцата ви тогава?

- Това са песни, които много обичам да пея и до днес. „How Much Love“ е една невероятна песен, написана от нашата китаристка, покойната и незабравима Jan Kuehnemund, в сътрудничество със Steve Plunkett от Autograph.

„Edge Of A Broken Heart“ е творение на страхотните музиканти Richard Marx и Fee Waybill, вокалист на The Tubes. Спомням си, че направихме предварителна репетиция, за да изработим музиката по парчето, но в този момент нямаше достатъчно текст и мелодия. И когато дойде моментът да се запишат вокалите, бях много притеснена, защото все още липсваше текстът, но Fee Waybill дотича в последния момент и ми подаде лист с лириката точно когато заставах пред микрофона. А Richard Marx през цялото време ме успокояваше и ме накара да се отпусна.

„Love is a Killer“ е страхотна песен от албума „Rev It Up“ (1990), която е написана от барабанистката ни Roxi Petrucci и Harry Paris. Откровено мога да кажа, че и до днес пеенето на тази песен е все още моят любим момент на сцената всяка вечер!

Със съпруга ти Джъстин Джеймс работите по солов проект, на 18 август издадохте албума „Janet Gardner“...

- Всички песни в новия ни солов албум написаме двамата заедно. Просто се затворихме в студиото и се захванахме здраво за работа. И както обикновено, всичко започва с китарен риф от Джъстин. Първо направихме голямата част от музиката, след което аз написах повечето текстове. Идеите по проекта са на двамата и всичко се случи, както го искахме.

„Janet Gardner“ е с впечатляващ интензивен стил, мощни вокали и сола. Подобно ли е и твоето определение на музиката в албума?

- Не, твоето е по-хубаво. Но по отношение на описанието на музиката в албума, мисля, че Tim King от Pavement Entertainment го каза най-добре: „Този албум обединява хард рок влиянията от последните четири десетилетия!“

Как успяваш да разпределяш времето си между всички ангажименти с новия проект и с Vixen, с които продължаваш да работиш усилено през годините?

- Хората често ме питат какво правя в свободното си време. Честно казано, нямам такова. И двата проекта изискват време и енергия и аз се чувствам много щастлива, че мога да правя и двете. С Vixen особено сме доста заети, имаме непрекъснато участия, а през август свирехме всеки уикенд.

Гласът ти е много „рок“, но правила ли си музикални експерименти със стилове, които са различни от хард рок?

- Правила съм всякакъв вид музика - от опера до поп, но любимият ми стил винаги е бил и си остава хард рокът. Поне засега не се виждам в стил, различен от този. Но истината е, че ми харесва да експериментирам и може да направя някои нови неща в близко бъдеще. С Джъстин вече имаме няколко работни идеи, може би в следващия албум...

Кои банди са оказали най-силно влияние през годините в посоката ти?

- На първо място - Aerosmith, Led Zeppelin, Deep Purple и AC/DC. После огромно влияние ми оказаха първите албуми на Heart и на Boston. През 80-те години мои любимци пък бяха Def Leppard и Whitesnake, а през 90-те харесвах Stone Temple Pilots и Soundgarden. Днес обичам Shinedown, Slipknot, Sixx AM и също така харесвам някои поп повлияни групи като Lifehouse.

Какви са вижданията ти за звукозаписната индустрия днес?

- Все гледат да ни произнесат за мъртви. Твърдата музика има милиони верни фенове по света и докато поп артистите идват и си отиват, много рокаджии

оставят творби, които вдъхновяват поколения почители и музиканти. В днешно време е трудно да си изкарваш прехраната като артист и музикант просто защото живеем в ерата на интернет и хората могат да слушат и да гледат всичко безплатно в мрежата. По-скоро трябва да го правите заради любовта си към музиката.

Помниш ли първата си китара?

- Първата ми електрическа китара беше Vantage. Тя беше пълен боклук, но нямах избор и се примирих с това, докато не успях да се снабдя с Les Paul. След време обаче се влюбах в китарите на Gibson и те все още са ми любими до ден-днешен.

Кое шоу е върхът в кариерата ти?

- Турнетата ни с Deep Purple, Scorpions и Ozzy Osbourne. Всички те бяха велики за мен! А последната ми такава изява до момента е записването на първия ми солов албум със съпруга ми Джъстин Джеймс.

Какво още могат да очакват феновете през следващите месеци?

- Имаме турне в САЩ с концерти през целия септември и още няколко в началото на декември, а след това се надяваме да заминем за Европа, така че скоро може да ни видите и във Великобритания. Казано съвсем откровено, просто един жест на благодарност към всички хард рок фенове за тяхната подкрепа през годините.

Сайтът на Vixen:
vixenofficial.com

Редактор: Toni Rock

БГ БЕН

**Най-новият отчет:
Рекордно нисък брой
имигранти в UK за
последните 3 години**

За трети пореден път три-месечният отчет на Office for National Statistics (ONS) за миграцията във Великобритания отчита спад в нетната миграция – разликата между пристигналите и напусналите страната. Настоящият отчет обхваща периода март 2016 – март 2017, т.е. три месеца преди Брекзит референдума плюс 9 месеца след него. Нетната миграция в този период е била 246 000. За сравнение, нетната миграция в периода март 2015 – март 2017 е била 327 000. Настоящата цифра на нетната миграция се явява и най-ниската ѝ стойност за последните 3 години.

Броят на пристигналите българи и румънци е намалял с 10 000 в сравнение с периода март 2015 – март 2016, а броят на напусналите българи и румънци се е удвоил от 8000 през март 2015 – март 2016 на 16 000 през март 2016 – март 2017.

Още подробности от отчета на ONS за периода март 2016 – март 2017:

• Спадът в нетната миграция се дължи на по-малкия брой пристигнали и по-големия брой напуснали

UK новини от последните 2 седмици

2015 до март 2016. Напусналите през настоящия отчетен период са 342 000 – с 31 000 повече от напусналите от март 2015 до март 2016.

• Повече от половината от спада в нетната миграция се дължи на увеличаващия се брой напускащи граждани на ЕС (с 33 000 повече от напусналите в периода март 2015 – март 2016) и намаляващия брой пристигащи във Великобритания граждани на ЕС (с 19 000 по-малко). Най-напускащата група граждани на ЕС са тези от осемте държави-членки, присъединили се през 2004 г.: Полша, Чехия, Словакия, Словения, Унгария, Литва, Латвия и Естония. При тях разликата между предишния и настоящия отчет е 17 000.

• Броят на чуждестранните студенти, в това число и тези от ЕС, е намалял драстично. За периода март 2016 – март 2017 той е 139 000, което представлява спад с 27 000 в сравнение с периода март 2015 – март 2016.

Разбивка на пристигналите и напусналите Великобритания имигранти в настоящия отчетен период в сравнение със същия период на предишната година:

	Пристигнали		Напуснали	
	от март 2015 до март 2016	от март 2016 до март 2017	от март 2015 до март 2016	от март 2016 до март 2017
Британци	83 000	74 000	126 000	134 000
Граждани на ЕС (общо)	267 000	248 000	89 000	122 000
Граждани на ЕС от 15-те страни от Западна Европа	128 000	133 000	52 000	58 000
Граждани на ЕС от 8-те страни, присъединили се през 2004 г.	68 000	52 000	29 000	46 000
Българи и румънци	69 000	59 000	8 000	16 000
Граждани от извън ЕС	288 000	266 000	95 000	86 000

Острова. В периода март 2016 – март 2017 пристигналите във Великобритания са 588 000 – с 50 000 по-малко от пристигналите от март

Източници: www.ons.gov.uk, www.theguardian.com

Ако сте още фенове на Ebay, пригответе

се и за такса от 20% VAT при всяка ваша продажба

Край на радостта от аматьорската търговия, която бе основната идея на някога славния eBay. Компанията започна да налага допълнителни 20% данък добавена стойност към таксата за всяка продажба на търгуващите през нейната платформа.

Новата стъпка влезе в сила от 1 август и бе наложена заради преструктурирането на eBay, в резултат на което бизнесът, който се осъществява с клиентите от Великобритания, вече няма да се обработва от административния център на eBay в Люксембург (eBay Europe), а от eBay UK, който е с център във Великобритания.

Промяната няма да засегне бизнеса на компании, регистрирани по VAT, тъй като добавената такса ще може да бъде възстановена с данъчните им декларации (VAT returns).

Засегнати ще бъдат обаче хората, които ползват услугите на платформата, за да продават една или друга стока, чийто бизнес попада под официалния годишен праг от £85 000, над който се изисква VAT регистрация и данъчно облагане по VAT.

Новата промяна идва в резултат на пакета мерки за борба срещу заобикалянето на плащането на VAT, оповестен през миналата година от британския финансов министър Филип Хамънд, който вдигна мерника на търгуващите по онлайн платформи като eBay и Amazon, които продават стоките си във Великобритания.

По силата на тези мерки на институцията HMRC бяха дадени правомощията да принуждава онлайн платформите за търговия да се „уверяват“, че клиентите им са регистрирани и отчетени по VAT или в противен случай ще рискуват данъкът да се изисква директно от самите тях.

Под ударите на тази политика сега попадат и „микробизнесите“ – тоест, хората, които не се препитават с онлайн търговия, но ще трябва или да платят допълнителна такса за търговията си, или да увеличат цената на продаваната от тях стока.

Източник: thisismoney.co.uk

Писна ли ви от постоянно разкопаните улици наоколо? Е... и на правителството вече му писна

Британското правителство планира да даде право на общините да начисляват такси на електроснабдителните, водоснабдителните и телекомуникационните компании, ако копаят по пътищата в пиковите часове на използването им. Таксите ще се определят на час. Причината за въвеждане на таксите е, че държавата губи по £4 млрд. на година заради задръстванията по пътищата, причинени от забавяния в изпълнението на ремонтни дейности от въпросните компании или извършване на безсмислени изкопни дейности с цел оползотворяване на заделени средства.

Схемата се тества на някои места в Лондон и Кент. При нея снабдителните компании не плащат такси, ако извършват работа през нощта или през почивните дни, или си сътрудничат с други компании, така че работата да се върши едновременно и след това да не се налага пътищата да се разкопават отново. Тестовите са показали, че при наличието на почасова такса за работа в пиков час закъсненията с изпълнението на проектите са намалели наполовина, а сътрудничествата между компаниите са нараснали 6 пъти.

За да се въведе подобна такса за цялата страна, ще е необходимо да се гласува закон. В момента той е във фаза консултация, така че вероятно влизането му в сила ще стане най-късно до края на 2018 г.

Източник: www.telegraph.co.uk

Нова глоба от £200, ако шофирате и докосвате екрана на вашия телефон-навигатор

Използването на мобилен телефон като сателитна навигация във вашата кола може да ви докара глоба от £200, предупреждават служители от британската пътна полиция.

Суровите мерки във Великобритания срещу шофьорите, които водят разговори и изпращат смс-и, докато са в движение, влязоха в сила от април тази година, като вече включват дори и

ползването на смартфона в качеството му на пътен навигатор.

Бърза да уточним, че ползването на приложението на телефона за навигация не е забранено от британските закони, но шофьорите подлежат на глоба и наказание, ако бъдат засечени да докосват екрана, докато са зад волана.

При подобен случай, в зависимост от ситуацията, вие рискувате да ви бъде отнета шофьорската книжка, ако я имате от по-малко от 2 години, както и да ви бъде наложена глоба от £200 и да получите до 6 наказателни точки.

Говорител на National Police Chiefs Council информира, че ако полицейският служител реши, че провинилият се шофьор е загубил контрола над автомобила си, докато е бил зает с телефона, срещу него дори може да бъде заведено съдебно дело.

Това третиране от закона повдига въпроса за донякъде непропорционалните наказания в случаите, когато се ползва вграден сателитен навигатор и телефон.

През април тази година бе публикувано изследване на популярния сравнителен сайт uSwitch, което алармира, че Великобритания се е превърнала в „нация от телефонни satnav зомбита“, което е причината голяма част от хората да шофират опасно, без да си дават сметка за това.

Според изследването, прекалената зависимост от смартфона кара 1 на всеки 5 шофьори да се движат опасно, т.е., заради некоректни указания, да прави непредвидени обратни завои, да навлиза в забранени улици и да се озовава в погрешната посока или платно. Според 1 на всеки 6 от анкетиранияте шофьори именно телефонната им навигация ги е подвела, когато са нарушавали ограниченията за скорост.

Източник: dailymail.co.uk

Imperial Vehicle Body Repairs

Автотенекеджийски и бояджийски услуги в Тотнъм, до българския склад „Розова долина“ (59 Garman Road)

Отлична работа, ниски цени!

Работим с автозастрахователи!

Тел. 07841648157 (Васили) - на английски
Тел. 07802455298 (Вальо) - на български

Imperial Repairs, 59 Garman Road, Tottenham, London, N17 0UN

Ново българско Кафе-Бар в Barking (Източен Лондон)

Заповядайте!

Отворено от рано сутринта, до късен следобед

The Butterfly Coffee & Bar ви очаква с топъл декор и приятна атмосфера

1 Faircross Parade, Barking, IG11 8UN

Скъпи приятели,
Познатото ви българско кафене от 162 Hook Road, Surbiton, се премести на адрес:

34 Portsmouth Road, Kingston upon Thames, KT12BF

Заповядайте!

Отопляема зимна градина

За контакти: 079 3110 5900

Удобни паркоместа

Balkanika



Заповядайте при нас

115 Mitcham Road, Tooting Broadway, SW17 9PE

Тел. 020 8617 9020

Пробутват ни едни и същи хапчета, брендираны под ново име и на 10 пъти по-висока цена

БГ БЕН

Фармацевтичните компании във Великобритания продават едни и същи медикаменти в различни опаковки и с абсурдна разлика в цените им, сочи едно от последните изследвания на здравния пазар, проведено от потребителския уебсайт Which?.

От Which? изнесоха данни за няколко случая, в които медикаменти под нов брандинг се продават до 10 пъти по-скъпо, въпреки че съставките в тях са почти напълно идентични. Други бизнеси пък рекламират едни и същи лекарства в нова опаковка и с предполагаема... различна употреба. Трети компании пък драстично завишават цената на комбинираният си хапчета, в които са смесени познати и евтини съставки.



Обезболяващият медикамент Nuromol, комбиниращ в себе си познатите лекарства *ibuprofen* и *paracetamol*, струва £6.99 за кутийка с 24 хапчета или - 29p за една бройка. Това ви излиза близо 10 пъти по-скъпо, отколкото да приемате поотделно въпросните 2 съставки, съответстващи на грамажа им в таблетката Nuromol.



Експертите от Which? не успяха също така и да намерят научна публикация, потвърждаваща ефикасността на скъпия медикамент *glycerol* (който всъщност представлява познатия ни бенилин) в случаите на остра кашлица.

За професионалната оценка в изследването си Which? сформира панел, включващ джипи, фармацевт, стоматолог и диетолог. Те установиха, че продаващите се за £4.50 капсули Sudafed Day & Night, предназначени за грип и настинка, съдържат парацетамол, фенифрин и кофеин и не се различават по абсолютно нищо от лекарствата, които са по рафтовете на бюджетната верига Wilko. С тази разлика, че цената там е 95p.



Друг пример – спрей Otrivine за въпръскване срещу запушен нос се продава в 3 различни кутийки, според етикетите на които те са срещу алергия, запушване на носа и синусит, а де факто съдържат един и същ спрей.

Как да разберем дали две лекарства за даден проблем с различни имена, които се разминават в цената, са реално един и същ медикамент?

Открийте т.нар. PL номер на двете опаковки, който показва номера на лиценза за производство на лекарството. Форматът на този номер е PL, след което следват 5 цифри, наклонена черта и после още 4 цифри – например, PL 12063/0104. Ако този номер съвпада на двете опаковки, тогава става въпрос за едно и също лекарство.

Становището на двете страни на проблема с различното брендиране на едни и същи медикаменти

От Which? коментират, че повторното брендиране на медикаменти не е забранено от националния регулатор във Великобритания, но се прави по един напълно подвеждащ начин за хората, които не са свикнали да четат ситния текст на гърба на опаковката.

Представящата фармацевтичните компании *Proprietary Association of Great Britain* отговори на свой ред, че производителите не нарушават законите на страната и че имат правото да поставят цени, които „имат основание да считат, че отразяват доверието на клиентите към въпросните бранд и производител“. „За да получи лиценз за всеки един медикамент и да може да го продава в търговската мрежа, производителят му трябва да представи доказателства за неговия ефект.“

От Which? контрираха, че за обикновения пациент е много трудно да прецени доколко всяко ново име при медикаментите, които се предлагат без рецепта по аптеките, си струват все по-скъпите му цени. В много от случаите по-евтината му и позната алтернатива е не по-малко ефикасна. „Нашето изследване посочи, че голяма част от компаниите си спестяват прилагането на научни свидетелства за ефекта на новите лекарства. Така че на нас, потребителите, не ни остава нищо друго, освен да проверяваме внимателно съставките, влизащи в новото търговско име, и да се уверим, че няма по-евтина и добра тяхна алтернатива.“

Източник: thisismoney.co.uk и www.moneysavingexpert.com

Таксите на Home Office за някои визи вече стигнаха до 800% надценка

БГ БЕН

Home Office трупа печалби, стигащи до 800%, от свръх раздутите си такси за издаването на визи на семейства, които имат правото да живеят в UK, но редовно получават откази заради дребни технически пропуски, и биват принуждавани да кандидатстват и съответно – плащат, повторно.

Анализ на *Guardian* на услугите на Home Office установи огромни несъответствия между реалния разход за обработката на документите и налаганите такси.

От м. април, например, кандидатствателите от извън ЕС за сертификата за неограничено право за влизане в страната (*indefinite leave to enter*), които са в качеството на зависими лица (обикновено – възрастни роднини), трябва да заплащат такса от £3250. А реалната сума за обработката на тези документи струва на Home Office едва £423.

Британският министър по имиграцията – Деймиън Грийн, съобщи през 2011, че правителството възнамерява да наложи такси, надхвърлящи значително цените на услугите, за да може да компенсира оразважания в бюджета на институциите, занимаващи се с имиграцията и граничния контрол. Според Home Office, това било „най-справедливото решение“, защото прехвърлянето на разходите върху самите имигранти щяло да вдигне финансовия товар от гърба на британския данъкоплатец и да превърне този сектор в самоиздържаща се от такси индустрия.

През последните години обаче поведението на Home Office говори за все по-съзнателното третиране на тази ситуация като доходоносен бизнес. Формулата е проста – постоянно надуване на таксите и връщане на документите поради дребни пропуски, което води до повторно кандидатстване и повторно заплащане на таксите.

Някои от услугите се оскъпиха с цели 23% само за последната година. Според обясненията на Home Office, таксите с най-голям растеж били именно тези, които биха донесли най-големи ползи и права при успешна кандидатура.

От Home Office вече таксуват с по £2297 за обработката на документите за сертификат за неограничено право на влизане и престой в страната (*indefinite leave to enter or remain*) и тази сума се заплаща поотделно от всеки кандидат или зависимото от него лице (бел.ред. – този сертификат, към момента, се отнася единствено за гражданите на държави извън ЕС). Това е



23% повече в сравнение с миналата година, а реалната сума по обработката на тази кандидатура възлиза едва на £252.

Особено показателен е примерът с Андрю Хендерсън и съпругата му Зин Чен от Тайван, които кандидатстват за UK family visa, която струва на всеки от тях по £1464.

През юли тази година двамата попълват онлайн формулярите и уведомяват Home Office, че Зин Чен пребивава във Великобритания с туристическа виза. На назначената в служебен офис среща обаче ги уведомяват, че кандидатурата ѝ е отхвърлена, като единствената причина за това било, че автоматичното прехвърляне от туристическа на фамилна виза е невъзможно. За целта кандидатът трябвало да напусне страната, да кандидатства от чужбина и да заплати повторно цялата процедура.

„Не оспорвам това правило“, коментира пред *Guardian* Андрю Хендерсън. – „Това, което не мога да приема обаче, е, че никой не си бе дал труда да спомене за него в секцията на онлайн формуляра, която изрежда изискванията за условията, на които трябва да съответства кандидатът. Във всеки нормален уебсайт на институция, занимаваща се с кандидатури, има вграден софтуер, който изписва с червен текст несъответствието с установените правила в момента, когато преминавате на следващата страница или процедурна стъпка. В Home Office явно не са заинтересовани от подобен начин на функциониране на сайта им. И още нещо – когато кандидатствахте за индивидуална среща (*premium appointment*), получихме предварителен списък за случаите, в които не може да се кандидатства за тази виза, и в нея не се споменава нищо за пребиваващите в страната с туристическа виза.“

През тази година Home Office продължава с бизнес импровизациите си. Институцията таксува с £5.48 всеки, който се опитва да контактува с техния UK Visas and Immigration отдел, от държава извън ЕС, посредством имейл.

Източник: theguardian.com

Българска Библиотека, книжарница и кафе
Бъдете наш гост!
2 Station Road
Walthamstow, E17 8AA
library@knigi.co.uk
www.bgknigi.co.uk
077 56992756

SpareFare.net
Продай своя излишен самолетен билет
Купи полети с отстъпка
SPAREFARE

⇒ Пея куршум и Восък, 100% гаранция
⇒ Гледам на кафе, захар и карти Таро
⇒ Развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет
Тел. 02082398664, 07471570880, Йоргана

Кои са любимите жаргонни думи на всеки един град във Великобритания

БГ БЕН

Ако пропътувате Великобритания надлъж и нашир, логично ще срещнете изобилие от диалекти и непознати ви думи. От кокни-римите в някои райони на Лондон, през scouse-акцента на Ливърпул, та до напълно непознатия английски, на който говорят по места в Шотландия, Уелс и Северна Ирландия и Корнуол...

Представяме ви списък на най-търсените в Google Trends думи за превод от хората, посещаващи различните градове на Великобритания. Тези думи най-често

се явяват местен жаргон, който е (почти) непознат извън въпросния град.

Някои от тези думи са свързани с темата за парите

Два града – Белфаст и Лондон, фигурират в този списък с жаргони за пари, които озадачават посетителите. С думатата „flim“ обозначават £5, но... само когато сте в Белфаст, докато странното „pony“ в някои райони на Лондон не означава познатия ни джобен формат кон, а сума от £25.

Произходът на това „по-

ни“ засега не е официално документиран, но някои тълкувания го свързват с традицията да се изобразяват животни на старите банкноти на индийските рупии.

Brizzle или Бристол (Bristol)?

Близката по звук алтернатива на името на град Бристол – „Brizzle“, пък прави този град единствения, чийто най-популярен жаргон се явява неговото собствено име.

Източник: telegraph.co.uk

Отчетът на Google Trends: Посетителите на тези градове търсят най-често в интернет следната дума:

Град	Дума	Значение
Belfast	A flim	£5
Birmingham	Pagan	ужасен приятел
Bradford	Cushty	хубаво и удобно
Brighton	Cuz	братовчед
Bristol	Brizzle	Бристол
Cardiff	Rig	лице
Edinburgh	Snout	цигара
Glasgow	Dyno	перфектен
Leeds	Lit	добре прекарано време
Leicester	Bare	много (към прилагателно)
Liverpool	Minty	с лоша миризма
London	Pony	£25
Manchester	Prannock	идиот
Newcastle	Game	умение
Norwich	Lingo	жаргон
Nottingham	Hanging	махмурлясал
Plymouth	Casa	събитие с House музика
Sheffield	Bare	много (бройно)
Southampton	Melt	идиот
Stoke-on-Trent	Banta	шега
Sunderland	Banger	хубава песен
Wakefield	Morngy	мрънкащ
Wolverhampton	Lark	странен тип

Лицензирана фирма осигурява работа на круизни речни кораби в Европа

Работата на круизен речен кораб е чудесен начин да спестявате приходи, докато пътувате и ... опознавате Европа.

Необходимо е да имате опит и добро ниво на английски или немски език

Предлагаме следните работни позиции: рецепция, ресторант, бар, пералня, почистване, масажисти, фризьори, кухня, както и мениджмънт в съответните департаменти.

Сезонът за работа е от март до ноември. Приходите варират от 1500 до 4000 евро на месец, зависимост от заеманата позиция и са освободени от данък. Настаняването и храната са за сметка на работодателя.

По договор се полагат и 24 дена платен отпуск, здравна и пенсионна осигуровка и детски надбавки.

Тел. 07884364372, Ивелина

i.peters@angelov-consult.com

30 септември - един семинар по България в Лондон, който не трябва да пропускате!

**Събота, 30 септември, от 12.30 до 17.30 часа
Stratford Library, 3 The Grove, Stratford, London, E15 1EL**

Розмари Де Мео

В края на 2016 г. излезе книгата ми „Стопанката на Господ“ – сказание и трепник на българската народна вяра. И в живота ми започна ново приключение. И ново изпитание – стопанисването на собствената ми книга.

А историята започна отдавна. Преди години напуснах България. По любов... Имах хубав живот, в красива страна, с човек, с когото се обичахме много. Но душата ми се разболя. Мъката, която ме стисна за гърлото, не ме пускаше. Върнах се, за да си „почина“. И една случайност ме отведе в малка махала в Родопите. Отидох за 2 седмици, а останах много повече.

Там разбрах, че една баба, която гледа кози, знае повече от професионалните гурута на душата, публикуващи томовете духовни правила и напътствия. Езикът ѝ беше друг, а животът – простицък. Баба Магда си чуваше земята, защото двете си се гледаха. Но най-вече си чуваше Корена. От нея за първи път чух тази дума „корен“ по друг начин. И други думи чух – „магия“, „сила“ и „наричане“. После с нейна благословия започнах да наричам и аз.

Вече години обикалям България, наричам и разказвам. Миналата година, по Благовец, бях и в Канада. Защото дойде ред да разкажа и на емигрантите за Ко-

рена български, паметта, обичта и силата му. Няма да е лесно. Нито за мен, нито за вас. Вие не знаете коя съм. Аз пък не знам дали приказката за България ви е още важна...

Потърсете „Стопанката на Господ“. Тя ще ви разкаже.



Пък ако ви стопли, елате да се видим. Най-долу съм написала как да намерите книгата.

В началото, когато тръгнах, заглавието на урока беше „Скритото знание на българите“, но след време хората сами си го нарекоха „Дарът на Корена“.

Заповядайте на 30-и септември на семинара „Стопанката на Господ“!

Ето и неговото съдържание:

* Коренът, генът и първият избор на Душата

* Какво е Душата според българите? Откъде идва силата ѝ?

* Истината за Магията и българската памет

* Вярата и религията. В какво вярва българинът?

* Какво е Наричане?

* Понятието „Българско християнство“ и какво старо знание се крие зад православно-християнските празници?

* Каква е разликата между Светото кръщение и старото българско Рожбено наричане?

* 10-те божии заповеди и 11-те народни повели

ВАЖНО: Семинарът завършва с практика „Наричане на водата“. Моля всеки, който ще участва, да си носи широк съд (купичка), за да може да се включи в практиката.

Урокът продължава 5 часа, с почивка по средата. Цената за участие е: £49, ако билетът е закупен до 10.09., и £59, ако е закупен след 10.09., или на място в деня на събитието.

Тук може да намерите билети и детайли за семинара:

<https://www.eventbrite.co.uk/e/34483581320>

Ако желаете да участва и детето ви, то следва да е на възраст най-малко 17 г. и да владее прекрасно български език. В противен случай би изпитвало голямо затруднение със старите коренни думи, които изобилстват в семинара.

Добре дошъл е всеки с добри очи и обич към България!

С почит: Розмари Де Мео

И още: www.narichane.com, www.facebook.com/groups/1721252364854865/

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 07955 866991

БГ БЕН

Голямата шесторка на енергийните компании във Великобритания е „заработила“ повече от £7 млрд. през последните 5 години от редовното свръхтаксуване на техните лоялни клиенти, разкрива едно от последните изследвания на националния енергиен регулатор Ofgem. Компаниите, съставляващи тази шесторка, са: British Gas, SSE, E.ON, Npower, EDF и Scottish Power.

Каква е схемата, през която ви прекарват всяка година?

Компаниите ви примамват с евтини офери за фиксиращи годишни тарифи, за да се прехвърлите към тях, и след една година автоматично ви слагат на „стандартната“ си тарифа (standard variable tariff – SVT), която е с 30% по-скъпа.

Разликата между стандартната тарифа и евтината първоначална тарифа на новите клиенти се нарича на популярния потребителски жаргон с името „Данък Лоялност“.

Компанията за зелена енергия Bulb, която се явява изпълнител на поръчаното

Големите 6 енергийни компании в UK и през тази есен ще накажат лоялните си клиенти



от Ofgem проучване, представи своя калкулация на този „Данък Лоялност“ през последните 5 години. Средната за страната годишна standard variable tariff на големите 6 компании е била £1065, докато средната им годишна фиксирана тарифа за нови абонати е била £897.

Така на всеки лоялен клиент му се е налагало да заплати средно с по £840 повече за последните 5 години, т.е. по

£14 допълнителни паунда на месец.

Изследването установи, че близо 8.5 млн. души на Острова, които са клиенти на някоя от големите 6 компании, не са си сменяли доставчика през последните 5 години, което е донесло на Голямата шесторка печалба от £7.3 млрд. за този период.

В началото на август British Gas увеличи сметките си за ток с 12.5%, независимо

от общото поевтиняване на електроенергията. Тя бе последното име от Големите 6, което реши да увеличи цените си, след като през декември 2016 бе обещава да ги замрази до август тази година. Другите компании от шесторката обявиха новите си по-високи цени още от началото на 2017 г.

Тереза Мей постави въпроса за ценообразуването на сметките за ток и газ в

центъра на предизборния си манифест в дните преди 8 юни, като обещаваще намаляването на таван за растежа на SVT тарифите.

Тази акция обаче не попречи на British Gas да си оправдае нарасналите цени именно с правителствената политика – да, цената на електроенергията в световен мащаб била намаляла с 36%, но ефектът от това бил заличен от нарастването с £98 на

разходите ѝ за всеки клиент, поради новите такси, налагани от държавата за подкрепа на „зелената енергия“ и с планираното от компанията инсталиране на смартметри във всеки дом.

Хейдън Ууд – съосновател на компанията Bulb, коментира: „Тези така наречени „стандартни тарифи“, към които неусетно ви превключват веднъж, след като ви изтече първоначалният едногодишен период, са абсолютно печалбарски по своята същност. Навсякъде другаде компанията се стреми да възнаградят лоялните си клиенти, само във Великобритания дългогодишното доверие към компанията-доставчик на услугата се експлоатира най-безцеремонно, като ви принуждават да субсидирате тарифите, които се предлагат на новите клиенти“.

Така че, ако не ви се занимава да проверявате текущите пазарни офери в периода, когато изтича първоначалната ви евтина тарифа, и не се прехвърлите навреме към някоя нова, то пригответе се и през тази година да си плащате за ток и газ повече от необходимото.

Източник: thisismoney.co.uk

БГ БЕН

Какво износва батериите на смартфоните?

Батериите на мобилните телефони са литиево-йонни. При този тип батерии литиевият метал и литиевите йони излизат и влизат в отделните им електроди, което ги кара да се разширяват и свиват. Тези процеси не са напълно обратими и батериите губят своя капацитет и напрежение, колкото повече се зареждат и разреждат. Освен това електролитът (електропроводимата течност), която свързва електродите, се износва с течение на времето.

Стратегии за удължаване на живота на вашата батерия

1. Не оставяйте батерията ви да падне до 0%

По правило батериите

Как да увеличите дневната издръжливост на батерията на вашия смартфон с 40%

на смартфоните трябва да задържат 80% от капацитета си след 300 до 500 зареждания и разреждания. Само че това рядко се получава и капацитетът на батериите намалява до 80% след 100 зареждания и разреждания.

Развалянето на електродите на батерията значително се ускорява, ако често допускате батерията ви да пада до 0%. Следователно, за да удължите живота ѝ, не оставяйте батерията ви да пада напълно, а зареждайте телефона си при първа възможност. Освен това, ако няма да използвате телефона си продължително време, преди да го изключите, оставете батерията му напълно заредена или поне частично заредена, за да избегнете това тя да бъде напълно

разредена, когато го включите отново.

2. Скоростното и частично зареждане на батерията ви не е здравословно

Много от днешните смартфони имат опция за скоростно зареждане, която позволява на потребителите да ги заредят за минути вместо за часове. Това е удобство, ако бързате, но по принцип не е редно да разчитате на тази опция. Причината е, че твърде бързото зареждане на батерията ви бързо намалява нейния капацитет. Прехвърлянето на литиевия метал и йони между електродите на батерията е бавен процес, следователно бавното зареждане позволява процесът по прех-

върляне да бъде завършен. Например, зареждането на телефона ви за 5 минути, вместо за 2 часа, намалява капацитета на батерията ви с повече от 20%.

3. Поддържайте на нормални нива температурата на вашия телефон

Оптималната температура, при която литиево-йонните батерии работят най-добре, е между 0°C и 45°C. Под 0°C мощността в системата на батерията намалява, защото се ограничава движението на литиевия метал и йони в електродите и през електролита. Над 45°C процесът по разваляне на електролита се ускорява и с течение на времето батерията ви започва да пада

все по-бързо.

Следователно, използвайте не особено натоварващи приложения, които да поддържат оптималната температура на вашия телефон, и се старайте да го държите далече от директната слънчева светлина.

4. И още начини за намаляване на разхода на енергия във вашия телефон

• Намалете яркостта на екрана.

• Ако ви се налага да пестите заряда на вашата батерия, защото нямате възможност да я заредите скоро, изключете мобилната мрежа и я включете отново само когато ще провеждате разговор.

• Използвайте безжичен

интернет (Wi-fi) вместо мобилен интернет (mobile data), ако например сте си вкъщи или пък сте в заведение. Причината е, че безжичният интернет използва 40% по-малко енергия от мобилния интернет.

• Ограничете гледането на клипове през телефона, тъй като това е една от най-консумиращите енергия дейности. Освен това премахнете опцията за автоматично възпроизвеждане на клипове (Auto-play) от вашия Facebook акаунт.

• Използвайте опциите за спестяване на енергия на вашия телефон. При телефоните с Android тя се нарича Power Saving Mode, а при iPhone – Low Power Mode. Тези софтуерни опции настройват процесора на вашия телефон за различни приложения, уведомления и светлост на екрана с цел намаляване на консумацията на енергия от батерията.

Източник: theconversation.com

GLOBAL FOOD & DRINK
OPEN 7 DAYS A WEEK WELCOME INTERNATIONAL FOODS

Global Food & Drink - български магазин в Walthamstow
Магазин Global Food & Drink се намира до търговската улица на Walthamstow (Източен Лондон) и близо до входа на St. James Street Overground Station.
Посетете ни: Global Food & Drink, 44 St. James Street, E17 7PE
Работно време: от 08.00 до 23.30 часа

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk

Ходжа Йълдъз отговаря на всички ваши въпроси

Нейната свещена книга прави чудеса и помага на разделени двойки, при безплодие, алкохолизъм и наркомания, за бизнес кариера. Премахва всякакъв вид магии и прави амулет за защита и много други.

Тел. +359 897 799 273

Да разгледаме досието си в Гугъл и да го изтрием завинаги

БГ БЕН

Какво знае за вас Google

Google създава персонален профил на базата на вашите търсения с цел да ви изпраща персонализирани реклами, докато разглеждате уебсайтове.

Като за начало Google проследява всички търсения, които сте правили посредством търсачката, и всички сайтове, които сте посещавали, включително и видеоклиповете, които гледате в YouTube.

Освен това Google създава карта, на която са отбелязани местата, на които ходите с устройствата, посредством които използвате своя Gmail акаунт. Ако използвате телефон с операционна система Android, Google знае вашите контакти, събития в календара и приложения, които използвате.

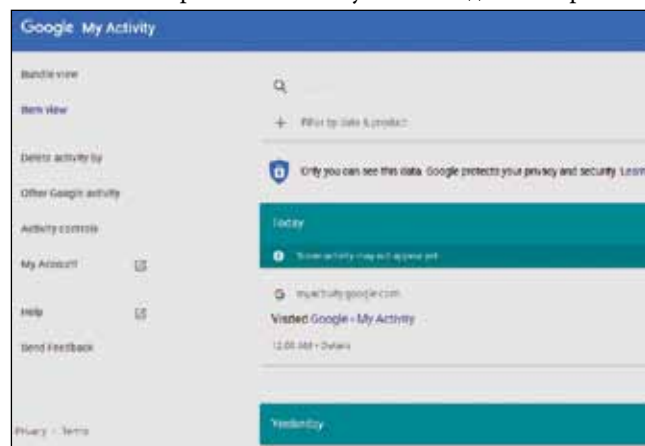
Как да видите какво знае за вас Google

Първо, трябва да влезете в профила си в Gmail или Google. Обикновено вие сте автоматично вписани в тях.

След това кликнете на следния линк: history.google.com/history, където ще ви се появи порталът – Google My Activity. Той представлява една безкрайна страница с вашия дигитален отпечатък – цялата ви активност в интернет пространството.

Google знае кои устройства използвате за достъп до интернет

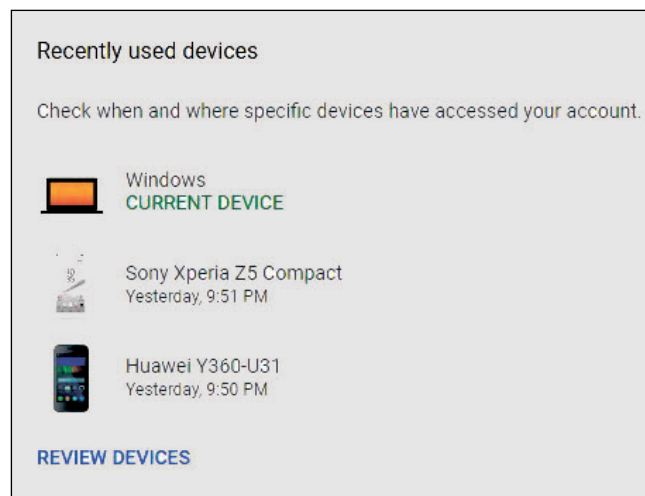
Ако сте отворили Gmail акаунта си отдавна, вероятно



сте сменили телефона си поне веднъж оттогава. В Google My Activity можете на намерите информация за всички устройства, които сте използвали за търсения в интернет. Дори можете да проверите дали старият ви телефон случайно не се използва от друг човек. Тази проверка става от опцията „My Account“, която се намира отляво в портала Google My Activity. След това кликнете на „Device Activity & Security Events“ под „Sign-in and Security“.

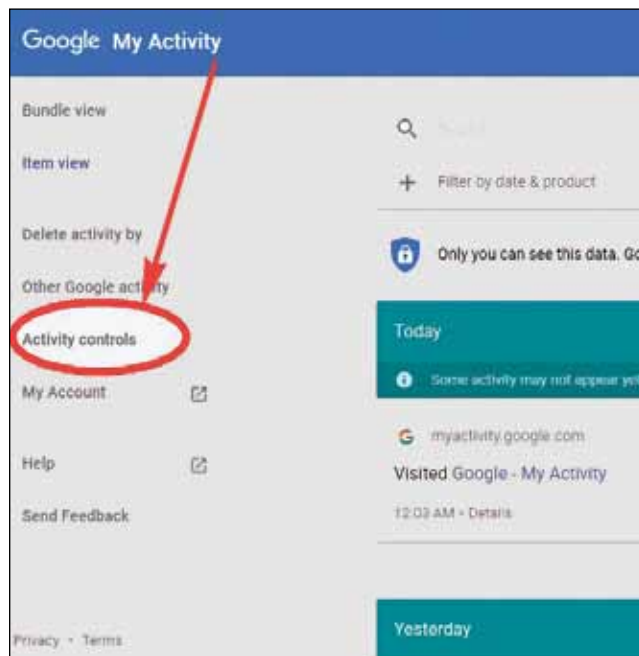


Излиза ви списък с устройствата, които сте използвали за търсения в интернет, и кога това е ставало за последно.

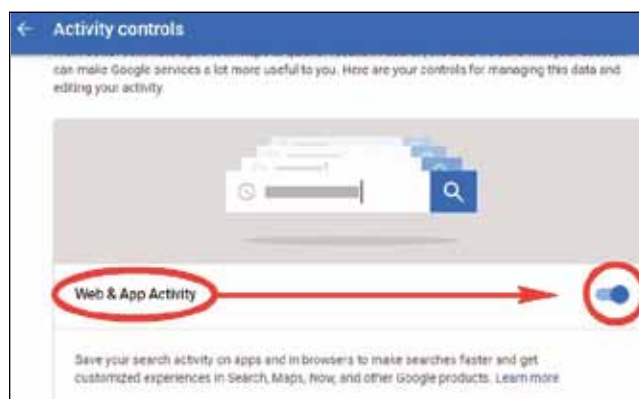


Как да спрете събирането на информация за вас от Google за бъдеще

Върнете се обратно в изходното положение на портала Google My Activity. След това кликнете на „Activity Controls“ вляво.



Появява се плъзгач до надписа „Web & App Activity“. Той е автоматично включен. Ако го изключите, Google вече няма да събира информация относно вашите търсения във всички продукти на Google (Google Search, Google Maps, Google Images и др.).



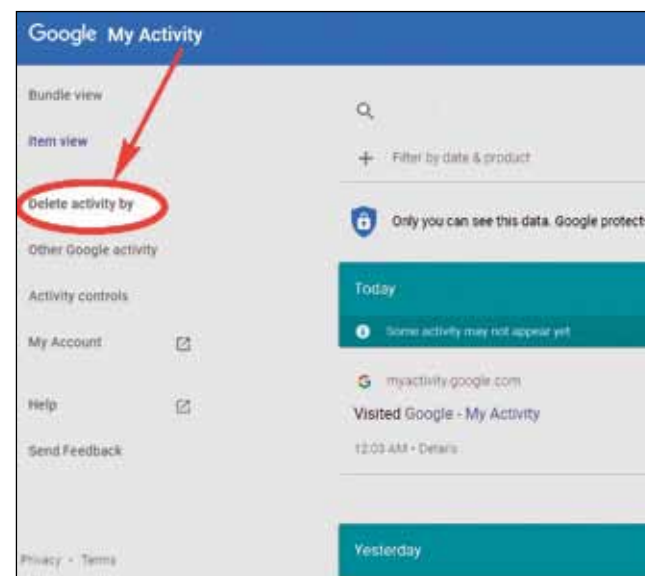
По-надолу в менюто „Activity Controls“ има подобен плъзгач за събиране на информация относно вашето местонахождение – „Location History“. Той също може да бъде изключен, така че Google да не събира информация за това къде ходите с вашия мобилен телефон.



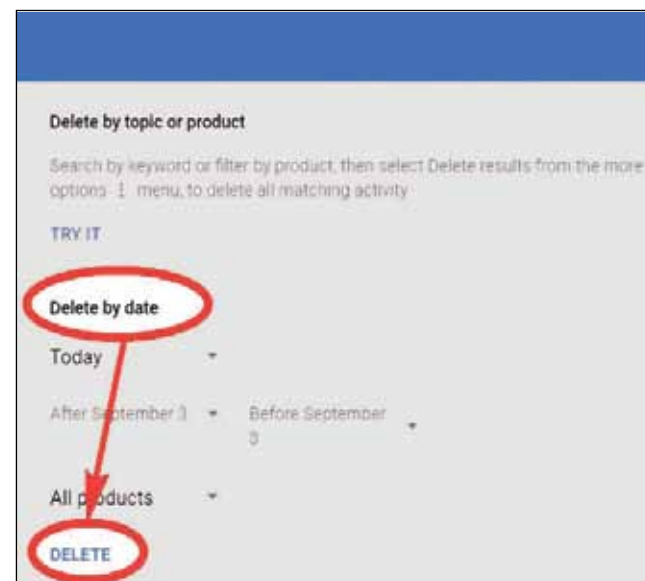
Подобни плъзгачи има за гледаните от вас клипове и търсенията ви в YouTube.

Как да изтриете всичко, което Google знае за вас до момента

Върнете се в изходно положение в портала „Google My Activity“. Вляво има бутон „Delete Activity By“.



В това меню можете да зададе до коя дата желаете всичко да бъде изтрито. Тя може да бъде и днешна дата. След това трябва да натиснете бутона „Delete“ и цялата информация, която Google съхранява за вас до момента, ще бъде изтрита.



Източник: www.thesun.co.uk

Demo

AUTO CENTRE.CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 **£35** **САМО**

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 **Пълно Обслужване**

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

ДИАГНОСТИКА

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

Секретните кодове не са привилегия само за шпионите. Някои места носят мистериозни символи, числа и съкращения, които някога са означавали (или все още означават) нещо за някого. От застрахователните полици през 19-и век, та до маркировките за бездомните, закодираната комуникация на лондончани е гравирани из днешните улици на града. Друг е въпросът дали изобщо я забелязваме и се питаме какво означава, преди да я подминем.

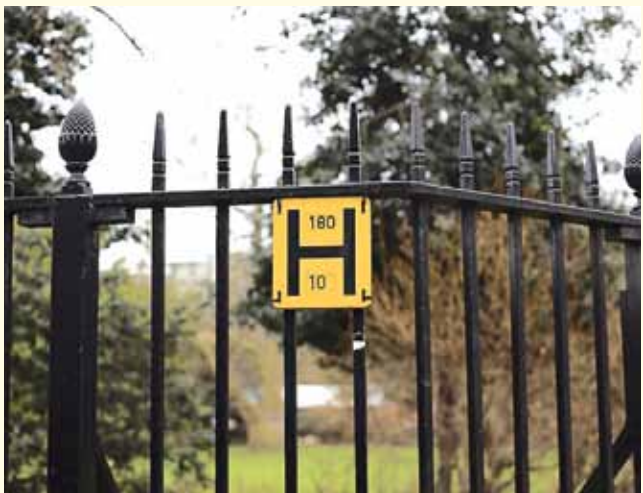
БГ БЕН

Тайните обозначения на тротоарния паваж



Следващия път, когато се разхождате из Лондон, погледнете за тези любопитни символи, издълбани върху ограничителните плочи на тротоара. Те датират от викториански времена и включват различни изображения – от малтийски кръстове, до небрежно издълбани букви. Веднъж след като ги забележите ще започнете да ги откривате навсякъде. Интересно, въпреки масовото им присъствие по улиците на Лондон, днес все още няма задоволително обяснение за тях. Разбира се, съществува порядъчно количество спекулации за предназначението им – от конспиративните теории, че те са обозначавали пътя до тайни масонски скривалища, до по-практичните предположения, че с тях са означавали маршрутите на електричеството, газа и тръбопроводите за водата. Мистерията им обаче си остава.

Знакът „Н” – в случай на пожар



Жълтият знак „Н” може да се види навсякъде из Лондон и служи за упътване на пожарникарите към най-близкия скрит водоизточник (hydrant). Горната цифра обозначава размера на неговите тръби, а долната цифра – на какво разстояние се намира от знака. В модерните му версии посочените мерки са в милиметри и метри, а на по-старите те са в инчове и футове.

Някога, през 19-и век, този знак е спасявал жизни



Секретните кодове за комуникация по лондонските улици

Представете си да сте хванати в капана на горяща сграда и да бъдете съвсем съзнателно подминати от пожарната команда, защото нямате частна застраховка. Звучи като сценарий на антиутопична фантастика, нали?

За съжаление точно такава е била реалността в Лондон през 18-и и 19-и век. Тогава не е имало обществена пожарна и лондончани е трябвало да си застраховат дома срещу пожар, плащайки на частни екипи. Хората са закрепвали малкия плакет за платената услуга над прозорците или вратите си и на него е било изписано името на съответната компания. При малко повече късмет все още можете да забележите въпросните плакети, висящи на някои от по-старите сгради в Лондон.

Скритата комуникация на бездомните хора



Кодовете за комуникация между бездомните хора възникват в Америка през 30-те години на миналия век, по време на Голямата депресия. Заради огромния недостиг на работа хората пътували стотици километри в търсене на някаква форма на заетост. През онези години възниква и кодът им на комуникация – надраскани с тебешир маркировки, указващи кои са местата, където е най-безопасно да се преспи. През 2007 г. списание *Pavement* възстанови и доразви тази система с много нови знаци, които позволяват още по-подробна обмяна на информация. Днес тези символи се срещат на много места из Лондон и са предимно изобразявани по стените, на по-ниска височина (около 1 метър). Разгледайте горната картинка, за да познаете някои от тези знаци, когато ги срещнете следващия път из Лондон.

Не проста улична лампа, а цял указател



Уличните лампи и техните стълбове са навсякъде, но обърнали ли сте внимание, че на всеки един от тях има уникален номер? Тези числа и обозначения служат за идентификационен номер на въпросната лампа, който улеснява нейната поддръжка и ремонт. Общините вече слагат подобни обозначения и на светофарите, указанията за паркоместа и машините на таксуване за паркинг.

Какво лежи под тези знаци на паважа



Отстрани те изглеждат като абстрактна творба на модерен уличен художник, но иначе тези цветни драскулки, запетайки, точки и стрелки представляват действащата система за комуникация между екипите на компаниите за поддръжка и ремонт на комуналните услуги в Лондон.

На улиците в града се извършват редица ремонтни дейности и е важно да има универсална система за съобщаване на това, което се „крие” под паважа. Всеки цвят си има предназначение: червеният е за електропроводите, синият за водопроводните тръби, жълтият е за газа, зеленият за CCTV кабелите и линиите за кабелна телевизия, а белият – за обща информация, размери, разстояния и инструкции.

Сините табелки със странни цифри из метрото



Тези сини табелки по станциите, коридорите и платформите на метрото се наричат *Station Identification numbers* (идентификационни номера за станциите). Тяхното предназначение е да улеснят навигацията на аварийните и спасителни отряди в случаите на лоша видимост при опущеност. С горните цифри обикновено се обозначава дълбочината на въпросната кота, а с долните – разстоянието между нея и определена точка.

Източник: londonist.com



Където и да се намираме, пак ще се събираме

Кръстовден - започва гроздоберът, идва есента



Всяка година на Кръстовден босоноги девойки пресъздават древен тракийски ритуал по мачкане на грозде за вино. Момичета в бели носии влизат в хилядолетния скален

дошли на Шарапаните да наблюдават възстановката.

Повелителят на виното има различни имена: Дионис, Бакхус, Загрей. Траките са първите производители на вино в тези земи. Според археолозите издълбаните скални съдове над Баните са от VIII-VI в. преди Христа. Според друга версия за предназначението им издълбаните скали са били ползвани за добив на злато. Траките са считани за едни от най-добрите винари в Античността. Първите лози са пренесени от тях от Близкия и Средния изток на територията на днешна Южна България.

сът в подножието на връх Аида, в който се предполага, че траките са мачкали гроздето за вино. Богът на виното повежда процесията към набраното грозде под погледите на десетки,

Юлия Ташева, БГ БЕН

В народните вярвания Кръстовден - 14 септември, се свързва с началото на есенния сезон, с времето за сеитба на зимните култури и с активния период на гроздобера. Смята се, че гроздето преди Кръстовден не е добре узряло. На този

ден се плетат и кошниците за гроздобер, затова на места наричат празника Гроздоберник.

По стара народна традиция най-възрастната жена в домакинството изпича Кръстова пита (кръсташка) - обреден хляб с украса от кръст върху него. Когато се съберат членовете на

семейството, тя го разчупва над трапезата, наричайки го „Кръстец кръст да боли, мене кръст да не боли“, а цялото домочадие повтаря след нея словата й.

Смята се, че от този ден Слънцето се връща назад към зимата, денят и нощта се кръстосват, студът все повече приближава, затова

може и да те боли кръстът. Изричайки ритуалните думи, старите българи са вярвали, че ще се предпазят от болки в кръста през идната година.

На 14 септември се отбелязва църковният празник „Въздвижение на Светия кръст Господен“ - той е един от четирите дни в годината, в който, според православ-

ната религия, се извършва поклонение.

На Кръстовден свещениците правят водосвет по домовете. Същия ден по време на богослужението в църквата духовните служители изнасят кръста в средата на храма, за да могат вярващите да му се поклонят. На празника се спазва строг пост, „говее се за кръста“ и

не се яде нищо червено: червен пипер, домати, репички, червени ябълки и т.н.

На трапезата трябва да има грозде, печена тиква, обреден хляб и други задължително постни храни.

На 14 септември имен ден имат: Кръсто, Кръстана, Кръстинка, Кънчо, Ставри.

ЧЕСТИТ ПРАЗНИК, ИМЕННИЦИ!

Ще бъдат ли осъдени?

Никола Филипов*,
Лондон

От доста години живея ту в Лондон, ту в Пловдив и общувам с приятели от двете страни. Повечето ми английски приятели са интелектуалци - журналисти, писатели, художници, творци... Пред които неведнъж новините от България са ме карали да се срамувам.

Например в началото на 2007 г. в английските вестници имаше публикация „България ознаменува влизането си в Евросъюза с освобождаване на престъпниците от затворите“(!). А взривяването на Мавзолея медиите коментираха почти цяла седмица като варварски акт на нецивилизован народ. Другите бивши соцстрани съжаляваха, че нямат подобна сграда за своите музеи на комунизма.

А днес един английски приятел, току-що завърнал се от българското Черноморие, ме попита ще осъдят ли в България за дискриминация инициаторите, решили да правят за богатите цветни учебници, а за по-бедните - черно-бели. Защото в Англия непременно щели да бъдат осъдени!

Деца да се раждат равни и според международните конвенции на подрастващите трябва да се осигуряват равни условия за обучение и възпитание, каза приятелят ми. Условия, недопускащи каквато и да е дискриминация на расова, етническа, религиозна или имуществена основа.

Да-а-а... Представете си си Петър Берон да бе направил „Рибен буквар“ без картинки за по-бедните деца?! Дядовците и бабите ми твърдяха, че в края на 19. век в българските училища с едни и същи учебници и помагала си учили и децата на свещеника, и децата на кмета, и децата на ратая. През турско време заплатата на българските учители се осигурявала от самите родители, но по-бедните не

плащали нищо...

Синът ми напразно купи скъпа и красива ученическа чанта, маркови дрехи и обувки за внучката ми, когато започваше училище в Лондон. Седмица или две преди откриването на учебната година родителите бяха събрани за инструктаж в училището, където им разяснили, че законите не допускат разлики в облеклото и обувките на учащите се, да не говорим за разлики в ученическите чанти, в учебниците или учебните помагала!

Деца са особено чувствителни към неравенството. Поради което в Англия, а и в почти всички цивилизовани страни, ученическите униформи са задължителни от започване до завършване на образованието. Не се разрешава на подрастващите да имат разлики в дрехите, учебниците и помагалата, издаващи имущественото състояние на семейството! Та, ще осъди ли България инициаторите за тази нелепа и срамна идея - да дискриминират по имуществен признак децата в най-чувствителната им възраст?! Не вярвам.

Покрай масовото възмущение от този гаф, в интернетта срещнах и такива коментари, че недоумявам защо за хора са авторите им, как се вписват те в българското общество и в прекрасната ни българска природа? Във фейсбук например, небезизвестният Ал Йо (така е записал профила си) съветва учителите и родителите да не се занимават с това дали учебниците били цветни или черно-бели, а на 15 септември да заведат учениците на протест пред паметника на Съветската армия, която според неговото черепно съдържание била двоен окупатор на България!

Та си спомних колко повнушителен е паметникът-мемориал на Съветската армия във Виена, с фонтани и надписи на руски език.

И как австрийците осъдиха преди година-две двама украинци, опитали се да го нацапат с жълта и зелена боя. Нещо нечувано през 60-годишното съществуване на този мемориал. Колко души са осъдени в България за това, че са цапали с боя този паметник?

Мисля, че с виновниците за този гаф трябва непременно да се позанимае прокуратурата! България ще започне да се пооправя, когато за всяка българска новина, заради която ми се налага да се срамувам от английските ми приятели, ще разбирам, че има и осъдени виновници!

(* Авторът Никола Филипов е роден през 1948 г. в Асеновград. Завършил е физика в Пловдивския университет и следдипломна квалификация към Техническият университет - София. Започва да пише още като ученик и има публикувани стотици статии, очерци, разкази и стихове в над 20 български и чуждестранни вестници и списания.

Първата му книга „Воден през вековете“, издадена през 1996 г. е с краеведчески характер, но засяга отблизо и съдбата на бежанците от Македония и Тракия. Книгата му „Как да икономисаме 30% от електроенергия“ е ценен наръчник от практически съвети за всяко домакинство. Стихосбирката му „Пленена душа“ представлява лирика, посветена на вечната тема в изкуството - темата за любовта и красотата. Сборникът „Що е то Лондон и що прави нашенецът там“, издадена през 2007 г., освен че описва в хумористично-сатиричен стил паметата на наследниците на Бай Ганю, представлява и ценен пътеводител, а също така дава за пръв път гласност на премълчавани факти и реалности от английската действителност. Книгата се радва на широка популярност, вече има 3 издания.)

В Белослав откриват фестивал на българската шевица

Темата на първото му издание „Везбената традиция на българката. Хилядолетия, вшити в тъканта“

БГ БЕН

Първият „Фестивал на шевицата“ в България ще се проведе в Белослав на 9 септември. Само на 20 км от морето жителите и гостите на града ще могат да видят традиционно българско ръчно занаятчийско изкуство за украсяване на платове с шарки и рисунки. Темата на фестивала ще е „Везбената традиция на българката. Хилядолетия, вшити в тъканта“.

Любители и професионалисти ще имат възможност

да обменят опит и да научат нещо ново. Те ще се докоснат до автентичната шевица и нейните съвременни интерпретации на ръчно творчество. Стотици шевици, бродирани върху автентични носии, възглавници, килими, кърпи, покривки, сувенири ще разгледат посетителите на събитието.

Освен демонстрирането на бродерийни техники, под съпровода на народна музика, танци и песни организаторите предвиждат кратка среща-разговор с етнографи, изложба, ревю

на носии.

Ще бъдат демонстрирани дейности и занаяти, които имат тематична връзка с елементите и мотивите, използвани и във везбата (килимарство, гайтанджийство, резбарство, рисувана керамика - грънчарство и др.), работилнички за големи и малки гости на фестивала.

Фестивалът е насочен към любители и професионалисти в областта на везмото, като участието в него може да е както индивидуално, така и колективно.

100 броя шевици от четири етнографски региона на България включва новата луксозна книга, издадена от Националния исторически музей - „Знаци от везба“. Традиционно ръкавите са една от най-богато извезаните части от женската риза и именно затова НИМ посвещава поредната книжка от своите колекции на тяхната орнаментика.

НИМ съхранява в свои-

те фондове над 1000 броя шевици от XIX и началото на XX век, събирани от теренни проучвания, дарения и откупки. Софийската кошуля, например, е плътно извезана от раменете до китката. Извезаната част - т.нар. смеса, до късно е бродирана основно с копчинени (свилени) конци, откъдето произлиза и наименованието свиленици.

Източник: www.trud.bg





Произход и значение на думата „турист“

Юлия Ташева, БГ БЕН

По едно съвпадение думата *турист*, с която означаваме лица, пътуващи в различни места с цел да ги опознаят, изучат или да се развлекат, е също от рода на т.нар. 'думи пътници', или по-точно казано – тя минава от един език в друг и пак се връща в първия с променени форма и значение. Немските езиковеди наричат подобни думи Ruckwanderer – думи 'отиване-връщане', или думи 'възвращащи'.

Ако разгърнем френски етимологични речници, ще прочетем, че тя е заета от английски – tourist, а в английски – че е от френски.

И двете мнения имат право, ако се проследят пътните етапи на думата турист.

Думата турист е от гръцко-латински произход. Латинската дума *turnus* е заемка от гръцка и се употребява предимно в техниката. Означава онази част от струга, за която се прикрепя предметът за струговане и която заедно с него извършва въртеливо движение. Произведеният от тази дума глагол *turnare* в латински има смисъл на 'обработвам със завъртане, въртя'. Този глагол се среща още в произведенията на Цицерон, а *turnus* – у Вергилий. Във френски език глаголът има форма *tourner* и означава 'въртя, обръщам'.

Преминали във френски, думите *tour* и *tourner* най-напред запазват техничeskия си смисъл като в латински – 'завъртане, което прави грънчарят', и 'човек, който окръгля форми'.

Постепенно думата *tour* започва да се употребява за всяко движение в кръг, като се прилага и за хора, напр. в израза „Да направим един тур“. В българския спортен речник *тур* значи обикаляне, обиколка, кръг. Като форма *турист* и *туризъм* са образувани от думата *тур* и гръцките наставки - *ист* (за лица), и - *изъм* (за идея, движение).

Вероятно по това време, когато френската дума *tour* е получила това значение и

е употребявана за движение на хора, тя е преминала от френски в английски, в който добива смисъл на 'пътуване, преместване'. И английските речници я обясняват така: 'пътуване из страна от място на място'.

И с прибавката на наставката – *ist* англичаните образували от *tour* – *tourist*, и тази нова форма се затвърдила в езика им. Така натурализирана думата с това ново значение в английски преминала Ламанша и се върнала във Франция вече като английска. Тя се настанила във френския език в първата половина на 19. век и е била официално приета от Френската академия в

1878 г. Думата *турист* бързо се разпространява из целия свят и вече е в речника на всички езици като дума от международната лексика.

Днес *турист* се употребява предимно за чужденците, които посещават една страна. Нейни синоними са: излетник, пътешественик, екскурзиант, посетител, околосветски пътешественик, скитник, човек от чужбина, но никое от тях няма точния смисъл на турист.

В България думите турист и туризъм проникват още с образуването на първите туристически дружества. Обикновено туристи наричаме хората, които обикалят родните планини и

други места из България главно пеш със съответната екипировка. Така думата придобива до известна степен по-стеснено значение. В езика ни отдавна е навлязла и чуждата дума екскурзия, сполучливо заменена с българската излет.

С развитие на международния туризъм, който все повече обхваща и нашата страна, думата турист разширява значението си, като туристи се наричат всички, които посещават една страна, за да я опознаят, или да се насладят на природата и културните ѝ богатства.

Източник: Граматика на грешките. Елена Георгиева, Владко Мурдаров.

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Българско училище към Посолството

на Република България в Лондон

Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 2075849433 и 02075849400
<http://www.schoolbgembassy.org.uk/>

Българско училище „Васил Левски“

Barking, Лондон

Директор - Милена Везенкова
Unit 2, New England Industrial Estate,
Gascoigne Road, Barking, Essex, IG11 7NZ
Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk
Фейсбук страница: www.facebook.com/BgShkoloLondon/?fref=ts

Българско училище „Розова долина“

Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham,
London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk
Фейсбук страница: www.facebook.com/BgShkoloLondon/?fref=ts

Българско училище „Букваран“

Leyton, Лондон

Директор - Людмила Юнакова
388-392 High Road Leyton, E10 6QE
Тел. 07772591410
bukvaran@yahoo.co.uk
<http://www.bukvaran.com/>

Българско училище „Звънче“

Sutton, London

Директор - Филка Ананиева
Мария Балабанова - главен учител
Homefield Preparatory School,
Western Road, Sutton, Surrey, SM1 2TE
(7 мин пеша от Trinity Church
авт. спирка: Sutton Library/
Sutton Civic Office)
Тел. 07477262686, 01276932377
(Филка Ананиева)
Тел. 07846055220 (Мария Балабанова)
www.bgschoolzvanche.com
zvanchesutton@gmail.com

Българско училище „Звънче“

Surbiton, London

Директор - Филка Ананиева
Ралица Йорданова - главен учител
Chessington Methodist Church,
Church Lane, Surrey, KT9 2DJ
(5 мин. пеша от Chessington North Station)

om West Ewell, Epsom, автобус No 467)

Тел. 07477262686, 01276932377

(Филка Ананиева)

Тел. 07446477488 (Мария Балабанова)

www.bgschoolzvanche.com

zvanchesurbiton@gmail.com

Българско училище „Чучулига“

Croydon

Директор - Валентин Кожухаров
Archbishop Tenison's Church of England
High School
Selborne Rd, Croydon, CR0 5JQ
Тел. 07729 468 479
contact@chuchuliga.uk
www.chuchuliga.uk

Българско училище „Боян Мага“

Директори - Зорница Петкова,
Димитрина Ангелова
Тел. 07919022006 (Димитрина Ангелова)
www.boyanmaga.org
info@boyanmaga.org

Soho

Soho Parish Primary School,
Archer Street
London, W1D 7AX

Bromley

Bromley Central library, 4 floor
High Street Bromley
London, BR1 1EX

Ealing

New Broadway, Ealing,
London, W5 2BY

Cricklewood

Cricklewood, Claremont Free Church,
58 Claremont Road,
London, NW2 1BU

Woodford

Redbridge Drama Centre
Churchfields, South Woodford,
London, E18 2RB

Българско училище „Родна Реч“

Palmers Green, London

Директор - Добринка Касъиванова
Trinity-at-Bowes Centre,
Palmerston Road, N22 8RA
Тел. 07950998066
rodnarech.bg@gmail.com

Българско училище „Моята Азбука“

Chiswick and Mitcham and Bexley,

London

Директор - Даниела Петкова
London Russian Orthodox Church Abroad,
Chiswick W4 4ED

Benedict Primary School, Mitcham CR4 3BE

Hurst Community Centre, Bexley DA5 3LH

Тел. 07746802164

www.moiata-azbuka.co.uk

Българско училище „Българче“

Perivale, London

Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565
rodnarech@abv.bg

Българско училище

„Св. св. Кирил и Методий“ - Watford

Multicultural Community Centre
70 Durban Road West,
Watford, Hert, WD18 7DS
Тел. 07816396775, 07443862119

Българско училище към Асоциацията

на Българската общност в областта

Meadway

Директор - Юлиана Бест
Thomas Aveling School
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk
www.abcm.org.uk

Българско училище в Godalming (Surrey)

Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre,
Summers Road, Farncombe,
Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933
pmminchev@btinternet.com

Българско училище „Св. св. Кирил

и Методий“ - Birmingham

Ladywood Health & Community Centre
St Vincent Street
West Ladywood,
Birmingham, B16 8RP
тел. 07901916119

e-mail: cyril.methodiusbg@yahoo.co.uk

Българско училище

„Шарено букварче“ - Aylesbury

Тел. 01296 32 69 45

E-mail: bglearningcentre@yahoo.co.uk

Българско училище „Васил Левски“

- Southampton

Директор - Габриела Георгиева
Blackbird Road, Eastleigh
Hampshire, SO50 9JW
e-mail: info@levski.co.uk
тел. 07858426471

Българско училище „Слово“

Oxford

(на Banbury Road)

Директор - Валентина Александрова
Тел. 07824345633
oxfordslovo@gmail.com

Българско училище „Иван Вазов“

- Bristol

Директор - Елена Динева
Westbury Baptist Church,
Reedley Road, Bristol, BS9 3TD
leni.kd@hotmail.co.uk

Българско училище „Христо Ботев“

- Gloucester

City Works, Alfred Street,
Gloucester, GL1 4DF
Тел. 07828709440

www.bulgarianbritishfoundationstgeorge.org

Българско училище „Св. Паисий

Хилендарски“ - Nottingham

Sherwood Community Centre,
Woodthorpe House, Mansfield Rd.,
Sherwood, Nottingham
Тел. 07901916119
Paisii.Hilendarski@yahoo.co.uk

Българско училище в Единбург

Тел. 07798755253
www.facebook.com/BulgarskoUchilishteEdinburgh

Българско училище „Иван Вазов“ -

Armagh, Северна Ирландия

Chapel Lane, Armagh, BT61 7EG
Northern Ireland

Адрес за кореспонденция:

24 Gough Avenue,

Armagh, BT60 1BU

e-mail: administrator@bgschoolni.co.uk

www.bgschoolni.co.uk

Българско училище „Азбука“

Dublin, Republic of Ireland

Директор - Татяна Аданова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 863 936739,
administrator@bschoolie.eu
www.bgschoolie.eu

Българско училище „Васил Левски“

- Shannon, Republic of Ireland

St Patrick's Comprehensive School
Co.Clare, Shannon
Тел. +353 (0) 863 896951,
danskag2001@hotmail.com

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 21:00 часа

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

**ИЗОБИЛИЕ ОТ
ПРОДУКТИ**

Първият български магазин
с карти за намаление!

AIDA
SUPERMARKET

FAMILY CLUB



21 HIGH STREET E17 7AD
WALTHAMSTOW
Tel: 0204 302 3550

Aida Supermarket



Първият БГ магазин в Лондон, който мисли за своите
клиенти и раздава карти за намаление!
Уважаеми клиенти, Вие печелите, когато харчите при нас!



£2.69

ОЛИНЕЗА МАЙОНЕЗА 950gr



£2.99

ДЕРОНИ ДОМАШНА ЕДРОСМЛЯНА
1кг



39p

3 бр.
за £1

ЗЛАТНА ДОБРУДЖА МАКАРОНИ
ВСИЧКИ ВИДОВЕ



79p

СЛАВЯНКА - СКУМРИЯ В ДОМАТЕН
СОС, РОПОТАМО, ЗАКУСКА



£1.39

НАНЮК БЪЛГАСКА СКАРА - КЮФТЕ,
КЕБАБЧЕ ПЕЧЕНИ



79p

КРАСИ МАЙОНЕЗА ТРАПЕЗНА 200gr



£3.99

МЕСКОМ ПОПОВ - КЮФТЕ, КЕБАЧЕ
ЗАМРАЗЕНИ 600gr



£1.49

БУЛКОНС ПЪРВОМАЙ ЛЮТЕНИЦА
560gr



99p

РУСЕНСКО ВАРЕНО 300gr



£2.99

АИДА СИРЕНЕ 900gr



£1.69

СКУМРИЯ НА СКАРА
С БОБ 410gr



£1.99

СВИНСКИ ДЖОЛАН
В СОБСТВЕН СОС 300gr



99p

ПРЕСТИЖ МИРАЖ ВСИЧКИ ВИДОВЕ



£2.99

ПИПЕРКА ЦАРСКА ТУРШИЯ 1.7kg



39p

КЕРПИ ПЕЧЕНИ СЛЪНЧОГЛЕДОВИ
СЕМКИ 110gr

**НАЙ-ДОБРИТЕ СТОКИ
НАЙ-ДОБРИТЕ ЦЕНИ!**

Вече ви очакваме и в новооткрития
ни магазин в **Palmers Green**

Tel. 0203 302 3550

21 High Street, WALTHAMSTOW, E17 7AD



Tel. 0203 609 7380

25 Green Lanes, London, N13 4TN





AIDA

СКЛАД НА ЕДРО

Български храни и напитки



Български храни и напитки за Вашия бизнес - кафе, ресторант, магазин...

Плодове, зеленчуци



Месо и деликатеси

Най-добрите цени!

Възможност за заявки

Специални цени за редовни клиенти.



Консервирани храни



Unit 9a Mill Mead Industrial Center

Mill Mead Road N17 9QU, Tel. 0773 373 42 55

www.aidabg.co.uk

e-mail: info@aidabg.co.uk



БГ БЕН

В последните дни на август (28) Здравната каса въведе нова стъпка към електронното здравеопазване. Така всеки гражданин ще може да провери дали отразените в личното му досие дейности действително са извършени чрез въвеждане на уникален код. Всеки, който посети Районна здравноосигурителна каса (РЗОК) по какъвто и да е повод, ще получи безплатно свой уникален номер за достъп до системата с електронното си медицинско досие. С тази стъпка НЗОК поставя началото на кампания за засилване на обществения контрол върху изразходваните средства от Касата за закупуване на медицински услуги в полза на пациентите.

Кой има право да види електронното си досие

Право да го видят имат и хората с прекъснати здравноосигурителни права. Родителите могат да гледат през своя профил данните на децата си под 18 г. Всъщност пациентите в ролята на контролори на здравната система са още от 15 април 2013 г., когато НЗОК започна да издава безплатен код за достъп до личното здравно досие.

Как се влиза в досието

Всички здравноосигурени граждани, както и тези, чиито здравноосигурителни права са прекъснати, имат възможността за бърз и цялостен онлайн достъп за ползването от тях медицинска и дентална помощ през последните 5 г. За целта те трябва да имат уникален код за достъп (УКД) до Персонализираната информационна система (ПИС) на НЗОК. Всеки гражданин може да разгледа своето електронно здравно досие от интернет страницата на НЗОК - www.nhif.bg, като въведе уникален код за достъп (УКД), един от следните идентификационни номера - ЕГН, личен номер на чужденец (ЛНЧ) или служебен номер от регистъра на НАП (за лицата без ЕГН/ЛНЧ), както и символите, които се изписват на екрана. Друга възможност е през страницата на Credoweb - линка към пациентското досие.

Как да получим своя УКД

Уникалният код за достъп (УКД) е 10-символен буквено-цифров код, който се издава безплатно от всяка районна здравноосигурителна каса (РЗОК), независимо от местоживеенето, като за

Как да си вземем „ключ“ за здравния ни файл в БГ

целта е необходимо гражданът да подаде заявление за издаване (по образец). Кодът е персонален, поради което заявленията за неговото издаване се подават лично в РЗОК, срещу представяне на документ за самоличност. УКД се издава за определен единен граждански номер (ЕГН), личен номер на чужденец (ЛНЧ) или служебен номер от регистъра на НАП (за лицата без ЕГН/ЛНЧ).

Подаването на заявление за издаване на УКД и/или получаването на такъв може да се извърши и чрез упълномощен от лицето пълномощник, който следва да се легитимира с документ за самоличност. В тези случаи към заявлението за издаване на УКД или към разписката за неговото получаване задължително се прилага (в оригинал или нотариално заверено копие) изрично пълномощно с нотариална заверка на подписа. Получаването на УКД се извършва в РЗОК, в която е подадено заявлението за издаване, срещу разписка (по образец). Уникалният код за достъп се получава на хартиен носител, в запечатан плик – лично от заявителя.

УКД служи за достъп и до личните данни на лицата, за които притежателят му е направил избор на личен лекар – деца до 18-годишна възраст, лица, на които е настойник или попечител и в други случаи, при които е допустимо да се прави служебен избор на лекар. След навършване на 18-годишна възраст на децата се предоставя личен УКД, като достъпът на родителите до техните лични данни в ПИС се прекратява.

Каква информация съдържа електронното здравно досие

В електронното здравно досие се съхранява информация за извършен избор на личен лекар на всеки гражданин (от 2000 г. до момента), както и за извършените и отчетени за него дейности от личния лекар, лекарите специалисти, болничните заведения, лабораториите и аптеките - от 2009 г. до сега. В

електронното здравно досие към настоящия момент има информация за извършените и отчетени дейности от изпълнителите на дентална помощ през последната година. Няма давностен срок за данните, които се съхраняват в електронното здравно досие за дейностите, извършени от договорните партньори на НЗОК.

Как да научим за настъпили промени в електронното здравно досие

Системата позволява гражданите да получават уведомления за настъпили събития (напр. за извършена промяна в пациентската листа), за събития, които предстоят (напр. годишен профилактичен преглед), както и за деца до 18-годишна възраст или подопечни лица (напр. уведомление за правото на периодични профилактични прегледи). Нотификациите ще се извършват по два начина: чрез имейл (безплатно) или чрез SMS (предварително направен абонамент).

Имаме ли право да получим достъп до ПИС на НЗОК чрез УКД, ако здравноосигурителните ни права са прекъснати?

Да, това е възможно. Право на достъп до ПИС (Правно-информационни системи) на НЗОК чрез УКД имат само задължително здравноосигурени лица по смисъла на Закона за здравното осигуряване, включително в случаите, когато техните здравноосигурителни права са прекъснати.

Кога не можем да влезем в електронното си здравно досие?

За някои браузъри се изисква рестартиране, за да влезем в своето електронно здравно досие. Ако и след това излезе съобщение за грешка, трябва да активираме линка Continue to this website (not recommended) и да продължим с въвеждането на УКД, ЕГН и символите, които се изписват на екрана. Ако на екрана на нашия компютър излиза съобщение: “Тази свързаност със сайта е несигурна”, следва да натиснем бутона „ПРОДЪЛЖЕ-

НИЕ“ (CONTINUATION).

Когато се появява надпис “Невалиден captcha код - моля, опитайте отново”, това означава, че не сме въвели правилно символите. В полето “Идентификатор” се изписва ЕГН, а не кодът от картинката. Под картинката изписваме посочения съответен код.

Защо не можем с личния си електронен подпис да проверим здравното си досие?

Достъпът до здравно досие с УЕП (универсален електронен подпис) се осъществява с помощта на Java-аплет. За целта е необходимо потребителят да разреши активирането на Java-аплет за прилагане на УЕП, като натисне с мишката върху появилия се черен квадрат. Като резултат системата визуализира форма с два радиобутона, от които потребителят избира откъде да вземе частния ключ - от смарт карта или от файл.

Защо и двамата родители не могат да разглеждат данните в електронното здравно досие на детето?

Само родителят, който е направил избор на личен лекар на детето, има право на достъп до неговото електронно здравно досие. Ако родителите са разведени, този, на когото са присъдени родителските права за отглеждане на детето, има достъп до данните му в електронното досие. В случай, че личният лекар е избран от другия родител, който след развода няма родителски

права, този, който отглежда детето, може да направи нов избор на личен лекар, за да има достъп до електронното му здравно досие. Избраният личен лекар може да е същият, при който и до развода е било записано детето.

Как да постъпим, ако открием, че в електронното ни досие има невярна или непълна информация?

За всяко несъответствие между получена медицинска помощ и отразените дейности в електронното здравно досие можем да подадем жалба в районната здравноосигурителна каса. Контролните органи на институцията ще извършат проверка и писмено ще ни информират за резултатите от нея.

Как личният ни лекар или другите лекари, които посещаваме, могат да получат достъп до нашето електронно здравно досие?

За да може лекарят да разгледа здравното досие, е необходимо нашето изрично съгласие. Изпълнителите на медицинска помощ следва да имат валиден електронен подпис.

Кога в досието можем да видим информация за проведените ни прегледи и изследвания, които сме извършили през текущия месец?

Информацията в досието се актуализира всеки месец, следващ предходния, след като изпълнителите на медицинска помощ отчетат дейността си в РЗОК и тя им бъде заплатена.

Можем ли сами да променим УКД?

Не е възможно сами да променим УКД. Персонализираната информационна система на НЗОК предоставя възможност за деактивиране на кода при компрометиране или по заявление на здравноосигуреното лице. В случай на промяна на ЕГН, личен номер на чужденец (ЛНЧ) или служебен номер от регистъра на НАП може да се издаде нов код по реда, описан по-горе.

Можем ли да получим УКД чрез упълномощено от нас лице?

Подаването на заявление за издаване на УКД и/или получаването на такъв може да се извърши и чрез упълномощен от лицето пълномощник. В тези случаи към заявлението за издаване на УКД или към разписката за неговото получаване задължително се прилага (в оригинал или нотариално заверено копие) изрично пълномощно с нотариална заверка на подписа. За всеки конкретен случай, с оглед обстоятелството, че УКД позволява достъп до данни относно здравето на физическо лице (чл.5, ал.1, т.3 от Закона за защита на личните данни), обемът на представителната власт на пълномощника е определен от това, което упълномощителят е изразил изрично в пълномощното. Пълномощникът следва да се легитимира с документ за самоличност. Пълномощното се съхранява като част от административната преписка.

Най-важната функция на досието е, че проверявайки го, пациентът ще може да следи дали лекарите вписват дейности, които не са му приложили. За такива нередности българинът ще може да сигнализира в районната си каса, а тя от своя страна да провежда разследвания.

Източник: www.credoweb.bg

Пет въпроса за живота тук:

1. Новото в указанията за попълване на формуляра за постоянно жителство

Какво е новото, което от британското вътрешно министерство решиха да добавят към ръководството за попълване на формуляра за постоянно жителство и какви са акцентите му?

2. Най-добрите морски курорти във Великобритания за 2017 година

Към кои британски морски курорти могат да се насочат българите във Великобритания, както и българските туристи? С какво се отличава всеки от тях и какво може да предложат на посетителите?

3. С колко пари трябва да разполагаме, ако искаме ипотека?

Каква е сумата, която трябва да отделим или имаме спестена, ако же-

лаем да вземем ипотечен кредит? Как да я изчислим така, че да бъде възможно най-точна, за да не се окаже, че искаме ипотека, за която нямаме финансова възможност?

4. Измама с източване на банкови сметки чрез СИМ-карти – какво да правим?

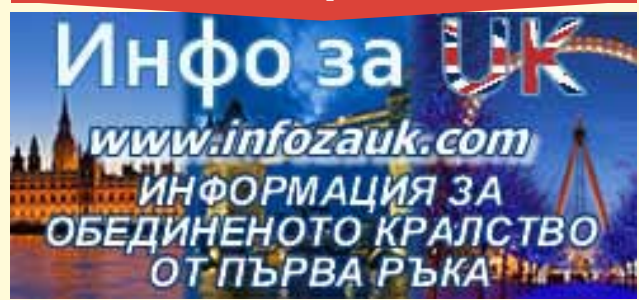
Какво представляват нашумелите през последните години измами чрез симяна на СИМ-карти? Могат ли измамниците да източат големи суми от

банковите ни сметки и изобщо как да се предпазим от подобен развой на събитията?

5. Пет орязани помощи от консерваторите, които може да ви заsegnат

Какво се случва понастоящем със социалните помощи във Великобритания и кои от тях са орязани най-много? Какво трябва да знаем за промените при някои социални помощи и откога ще са в сила те?

Отговорите в:



WWW.BGHELP.CO.UK
Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** - (www.easte.co.uk).
В помощ на българи и източно европейци в UK.
Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартири, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много – на български.

EastE www.EastE.co.uk



Отчет: Наргиле барове и варена царевица изместиха плажния фотограф и прясната цаца



Мнозина още помним времената, в които почивката на море беше право и задължение на всеки от нас. При това не за един дълъг уикенд или от понеделник до петък, а ми-

нимум за две седмици. Желязната завеса беше в ход и всички пътуваха за родното Черноморие, просто нямаше друг избор. По-добре устроените в социалната система на пра-

во до плажа с ладата или москвича. А багажниците, естествено, бяха пълни с домати и дини от село. Средната класа пътуваше с автобуса, а пролетариатът - с нощния влак. По старо неписано правило северняците и голяма част от столичани предпочитаха морската столица Варна, а пловдивчани посещаваха градчетата от Бургас до Синеморец, тъй като Резово беше в пограничната зона. От привързаност към годините на детството на много от нас и до днес онази почивка от времето на соца все ни се струва похубава от сегашната.

Юлия Ташева, БГ БЕН

Целият свят през последните години драматично се промени. Самият факт, че и по Българското Черноморие е пълно с наргиле барове, в които невръстни млади хора здраво са захапали мундшука, не ме учудва. Обяснението е просто – мода! И тази мода е заляла цялото модерно западно общество. И като всяко преходно нещо и това ще мине и отмине. Така, както днес с носталгия и мъничко тъга си спомняме за някои характерни особености на нашето Черноморие преди две-три десетилетия. И ако варената царевица успя да намери своята ниша, то книжарницата, плажният фотограф, гларусът с влажни очи са вече наистина в миналото. Ето кои неща по родните плажове от летата

през 80-те и 90-години на прехода изчезнаха от Българското Черноморие.

Пясъчните дюни и пейзажът без кран и багер



Онези природни възвишения с дълбок, горещ пясък, идеални за морски свалки и вечерно усамотяване на влюбените двойки. Заради реституцията, застрояването на брега и промените в климата сивите стабилизирани северни дюни вече се срещат единствено край

Дуранкулашкото езеро. Южните черноморски дюни все още оцеляват под напора на строителството, като се срещат край Камчия, до село Шкорпиловци, Слънчев бряг, Несебър, между

Приморско и Китен, както и до къмпингите „Градина“, „Златна рибка“, „Каваците“, блатата Алепу, Аркутино и Стамполоу. Рядкост по Черноморието е и пейзаж, на който да не се вижда кран, багер или заградено с ламаринени платна място за бъдещ хотел.

Неустоимата прясна цаца в амбалажна хартия

Заедно със старите рибарски лодки от морето по време на сезона изчезнаха и дървените капанчета, които продаваха прясна цаца в кафеда хартияни колове. И бира, разбира се. Подобни търговски бараки все още съществуват край няколко оцелели места за любители на палатката до морския бряг. Цаца, естествено, има и днес, но идва по обектите замразена, което коренно променя вкуса ѝ.

Романтичните рибарски кейове



Тези красиви малки пристани оцеляват по чудо и до днес под напора на туристическите гиганти места. В традиционните ни курорти като Несебър, Созопол, Поморие, Царево обаче дървените лодки са по-скоро атракция, на която летовниците си правят селфи. В момента целият риболовен флот на България се състои от 3000 плавателни съда, като 90% от тях са малки лодки с дължина до 10 метра. Разпределени са между Дунав и Черноморието, където обаче стоят на котва в очакване да свърши туристическият сезон и да започне риболовният. Едва ли е нужно да казваме, че на мода в модерните комплекси са пристанищата за яхтите на богатите туристи.

Сергията за вестници

Такава в Слънчев бряг това лято просто не съществува. Доставчиците закрили линията, защото била нерентабилна. Повечето гости на апартаментните комплекси тук са чужденци, а българите вече не си търсят вестника, защото получават новините директно в собствения си Фейсбук. Преди години семействата се зареждаха за плажа поне с 3 вестника: един ежедневник, един спортен за съпруга и нещо по-шарено и леко за благоверната. Отделно от това комикс или някое списание за детето.

Книжарницата

Ако искате да си купите книга на морето, ще трябва да пътувате специално до Варна, Бургас или поне до някое градче от ранга на Созопол. По другите места за почивка в книжарницата продават само химикалки, флумастери и най-много някоя детска оцветявка.

Компактдискът

И той остана в историята, след като безапелационно зае мястото на магнитната касета (тя пък от своя страна каза „сбогом“ на ролката с магнитната лента и грамофонната плоча). Вече никой не се трупа по сергии, за да си купи Жан-Мишел Жар, Джордж Майкъл или Марая Кери, защото в нея има всичко. През 90-те години сергии с компактдискове на морето въртяха огромни обороти, а на опашката се чуваха коментари за заглавията на половин дузина езици. Всичко, естествено, бе контрабанда. Албумите

на топ изпълнителите излизаха в Лондон или Ню Йорк, а специални агенти купуваха диска от магазина и още същия ден го изпращаха за България. На следващия ден се печатаха обложките, линиите в Ботевград и Стара Загора тиражираха ментетата и така два дни след излизането му на британския пазар новият албум на Слинг вече се продаваше по сергии у нас. Сега линиите ги няма, защото музиката е навсякъде в нета. И естествено, повечето е пак пиратска.

Стъклената риба сувенир



Някога ги имаше във всеки български дом като украса и доказателство, че семейството е било на морето. Бяха сред най-търсените сувенири от плажа заедно



с дървените корабчета с термометър и обикновената хартиена картичка. Сега всички те са под заплахата на магнитчетата от китайското карго с изображения на всяко кътче от Българското Черноморие.

Плажният фотограф



Спомняте ли си човека, който правеше моментални снимки и ги копираше с лошо качество на място за клиентите си? Преди него имаше и такива, които изпращаха фотографиите по пощата на адреса на летувашите. Пратката, естествено, се заплащаше отделно. Днес обаче смартфонът „изяде“ бизнеса на добрия стар фотограф.

Пионерският лагер

Някога децата почиваха организирано по 3 пъти в годината – един зимен лагер и два летни – на море и на балкан. Сега старите станции със собствени плажни ивици и вечерните лагерни огньове ги няма, завзети от модерните хотелски комплекси с аниматорите и новите забавления за децата.

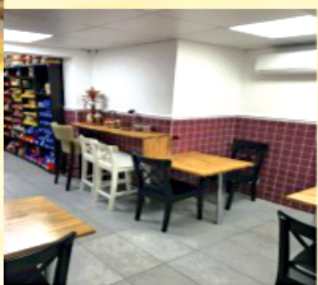
Старият гларус свалач

И накрая, да си припомним образа на онзи знаменит свалач от времето на соца, който покоряваше чехкини и полякини с едно голо тяло и няколко вълшебни думи на международния език на любовта, които отключваха всяко сърце и семейството е било на морето. Днес на мода са Alexandro, който кара мерцедеса си с 300 км в час,

Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара



Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)

Източници:
www.bg.wikipedia.org,
www.bgsoc.com,
www.marica.bg

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000+
продукта

Най-големият доставчик на
български храни във Великобритания



ПЕКАРНА
Всеки ден пресни баници!

Продажби
на едро и
на дребно



Цени-изненада!
Уверете се сами!

Направете си подарък!
При пазаруване над £35
- една безплатна бутилка
„Карнобат Шардоне“

Работим с транспортната компания
CD TRANSPORT BG
При нас можете да изпратите и
получите багаж от/до България

Бисквити
160 гр



Нескафе
„3 в 1“ - кутия,
28 бр. по 18 гр.



Сирена и
кашкавали



Овче и краве
бяло сирене



Вино



Алкохол



Майонеза
200 гр.



Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com

Насладете се на лятото
с продуктите на Savalan!

Вижте нашите най-нови продукти и оферти по фейсбук [f SAVALANFOOD](#)



Вече свикнахме на чудесните резултати, с които всяко лято нашите археолози радват българите по света и у нас. Някои черногледци злословеха, че това са евтини медийни сензации, правени от учениците, за да търсят средства за разкопки. Че археолозите си правят само-реклама, водени от корист и суета. Но както е речено - „по делата ще ги познаете“. Стотици хиляди хора от България и цял свят вече посещават Перперикон, Татул, Долината на тракийските царе, Старосел... Към тях успешно се насочват престижни европейски проекти, които постепенно ги превръщат в стълбове на развиващата се у нас културен туризъм. Макар и със закъснение, държавата започна да разбира, че е нужно по-добро инвестиране във великолепните паметници на историята. Защото заедно с Италия и Гърция България е сред трите страни с най-богата древна култура в Европа. И само ние не сме я превърнали в неизчерпаем източник на национално богатство и гордост. Ето една малка част от разкритията на археолозите, дали всичко от себе си, разработвайки с месеци обектите в пек, дъжд и студ.

Олия Ташева, БГ БЕН

Разкопките на Перперикон са към своя край



„Разкопките на Перперикон са към своя край. Те бяха изключително интересни, както всяка година. Практически вече навлизаме в третия месец, ще работим докъм 10 септември“, съобщи за „Фокус“ археологът проф. Николай Овчаров. „Разкрихме огромни площи около най-голямата раннохристиянска базилика, която беше разкопана миналата година. Това е 35-метровата базилика в южния квартал на Перперикон. Вече свързахме базиликата с двореца-светилище, с най-интересното място, което бе разкрито още преди 15 години от нашия екип. След като завършихме разкриването на Акропола на Перперикон, започнахме да изясняваме и структурата на неговите квартали в момента, по-специално южния квартал.“

Това е бил голям площад, който е създаден някъде в Античната епоха, в Римския период, когато е неговият най-голям разцвет. Така през втората половина на 5 век се появява тази грандиозна базилика. Проф. Овчаров допълни, че „наоколо започват да излизат сгради, но имаме още много да работим. Когато се копае град, естествено това не може да стане за 1 или 2 години“, допълни археологът.

Сред големите археологически открития, направени през този сезон в Перперикон, е разкриването на „Градът на мъртвите“ (на некропола) и на големия площад. По думите на проф. Н. Овчаров гробовете в некропола са по християнски обичай - изток/запад, и са оградени и покрити с каменни плочи, като почти всички са във вид на саркофази. В тези гробове са били погребвани по-високопоставени хора и това се потвърждава от откритите лични накити: пръстени, гривни, обеци, датирани от 12-14-ти век. Сред тях най-интересен е пръстенът, на който е изобразена сцена, свързана с Благовещение. Всички фигурки са от бронз.

Средновековен град Червен



Тази година усилията на археолозите в средновековния град Червен бяха концентрирани върху терен в западната част на Същинския град – един от представителните храмови структури на Средновековния град. Сградата е с ширина от 6 метра и вероятна дължина – 13 метра. В рамките на месец, с помощта на британски студенти, колеги специалисти и доброволци е проучена площ от 75 кв.м. Основните усилия се съсредоточиха в разкриване на предверието на Църква №16, както и малка част от основното помещение.

Археологическо лято 2017 - богати находки от различни епохи

Открити са голямо количество фрагментирани стенописи, в разнообразни цветове и мотиви. Стенописите са положени върху бяла мазилка (вероятно шукатура), а намерените врязани линии по лицевата им повърхност подсказва, че са изпълнени в техника „мокро фреско“ или смесена техника. Запазената украса в тази част на храмовото пространство се състои от геометрични и флорални композиции. Керамичният материал е представен от фрагментирани съдове, които могат да се датират в границите на XII-XIV век, както и от ранния османски период. Археологическите разкопки на територията на Средновековния Червен се проведеха от 10 юли до 10 август 2017 г. с ръководител Стоян Йорданов. Както и минали години, са участвали студенти от различни университети в Обединеното кралство по програма „Erasmus+“. В археологическите разкопки този сезон участие са взели и колеги специалисти от Русе, Сливен, Клисурса и Павликени. Открити са над 10 монети, датирани през втората половина на XIV век, като две от тях са от Иван Шишман (1371 – 1393).



Археологическите разкопки на Голямата Базилика в Пловдив също са на приключване. Същинската работа на археолозите започна преди две години. Епископската базилика е изключително мащабна по размери, датирана е IV-VI век, което я прави най-голямата сграда от този период на територията на България. Обектът е обявен за паметник на културата.

Превръщането на на Небет тепе - другият голям археологически обект в Пловдив, в туристическа забележителност, започна съвсем скоро. Очаква се до 2019-та година реставрационните дейности на тепето да приключат.

Археологическо лято и във Враца



С щедри находки от различни епохи завърши във Враца археологическото лято. На 3 км от града се намира скалният пролом Вратцата, по поречието на река Лева. Съвпадението на имената Вратцата и Враца не е случайно. Тук пластове история са съсредоточени в една от местностите в района – мест. Градище. Според доц. д-р Нарцис Торбов съвременният град Враца е възникнал точно от местността Градище до прохода Вратцата. Средновековният град е обект на внимание от страна на археолозите вече 11 поредни години. Някогашният град Враца е носил всички белези на един средновековен град не само у нас, но и в Източна Европа – едно централно укрепление, в което е бил разположен гарнизонът, и една втора част, където са били разположени стопанските постройки. От намерените монетни находки може да се предположи, че Враца се е наложила като по-крупен център още по време на византийското владичество в българските земи. И след този период той има своето пълноценно развитие по време

на българското средновековие до падането на България под турско робство.

7000-годишна могила проучват в Шуменско

Добре запазена селищна могила на 7000 години проучват археолози в Шуменско. Древното селище дава ценна информация за живота на хората, населявали земите в Североизточна България през каменно-медната епоха.

Разкопки на обекта могат да се правят само по месец в годината, когато нивото на водата в язовир „Тича“, където се намира, е спаднало и разкрива древните останки.

Следите от живот тук са датирани около 5000 години преди новата ера. Могилата, която в момента представлява остров във водите на язовира, е била укрепена от каменна стена - нещо рядко срещано за селищата от каменно-медната епоха.

В селището е имало десетки жители, някои от които са обитавали големи двуетажни къщи. „Открихме доста тънкостенни цели сервиси, като матрьошки бяха, един до друг“, казва археологът Митко Вълев. Според него и колегите му откритите керамични предмети от бита, върховете на стрели и различните накити показват, че селището вероятно е било обитавано от заможни хора.

За съжаление бъдещето на могилата е неясно, защото водите на язовира продължават да я унищожават всяка година. Към момента все още не са взети мерки за нейното консервиране и опазване.

Златна находка на крепостта Русокастро



При разкопките на крепостта Русокастро това лято археолозите откриха още една златна находка. Край разкритото преди няколко дни монументално каменно стълбище е намерена златна монета – перпера, отсечена в периода 1325-1328 г. На лицето е представена св. Богородица, а на обратната страна – Исус Христос и византийските императори Андроник II и Андроник III Палеолог. Това е втората златна монета от първата половина на XIV в., открита при разкопки на крепостта Русокастро. През 2016 г., пред западната крепостна стена, е открита друга подобна перпера, отсечена в периода 1341-1348 г.

Анализът на монетните находки от сезон 2017 тепърва предстои. Освен златните тази година са открити многобройни медни монети, сред които такива на българските царе Константин Тих и Иван Александър. От сребърните монети са открити такива на цар Иван Александър, на Венеция и на Атинското херцогство. Детайлният анализ на монетите ще бъде изготвен, след като те бъдат почистени и консервирани в реставрационно ателие.

Според археолозите крепостта Русокастро е от ранга на Царевец и Трапезица. Най-вероятно първото изграждане на крепостинет стени е започнало през 6-век. Крепостта активно е функционирала до началото на 7-ми век. Тя е била населена отново от българско население през 9-век, а през първата половина на 13-и са построени нови крепостни стени и кули, вероятно при управлението на цар Иван Асен II. Площта ѝ възлиза на 52 дка и това я прави най-голямата средновековна крепост в Южна България. Запазените стени са на височина над 5 метра.

Разкопките на крепостта Русокастро са ръководени от Милен Николов и Доротея Гюрджийска от Регионален исторически музей - Бургас.

Източници: www.wikipedia.org, www.desant.net,
www.btvnovinite.bg, www.bnr.bg



Месни продукти "Selection"

Собствено производство

Безупречно качество

Традиционни рецепти

Гарантиран вкус

СКОРО



Unit 25 & 26, The Stow, Harlow, CM20 3AB

Заповядайте в новоткрития ни магазин
в Chelmsford

СКОРО



Хранителни стоки

Напитки

Собствено производство

158 Meadgate Avenue, Chelmsford, Essex, CM2 7LJ

Магазин "Наслада" в Enfield



Производство на хляб

Закуски и сладки

Поръчки

www.bakerynaslada.co.uk



Тенисът от Омирово време и Франция до майор Уолтър Уингфийлд

**Илия Кисимов,
Юлия Ташева,
БГ БЕН**

В седма и осма книга на „Одисея“ се разказва, че Навзикея - дъщерята на царя на Пеония, Алкиной, играейки на топка със свои дружки, пробужда задремалия на брега на царството Одисей, изхвърлен след крушението.

Играта е била популярна и в Рим. Във втора книга на писмата си Плиний споменава, че заниманията с топка са били сред любимите в гимназиите и по домовете. Историците смятат, че най-ранният предшественик на тениса е играта „Жьо дьо пом“, практикувана в Северна Франция през XII век. В нея топката се удря с дланта на ръката.

В средните векове пък е много популярен спортът, наречен „longue raume“. През XV век парижани до такава степен са били пристрастени към играта, наречена „tripots“, че започват да строят зали, за да избегнат влиянието на времето. Основата на думата идва от френския глагол triper, означаващ 'скачам'. Между най-страстните играчи били и френските крале Карл XVI, Карл XVII, Людовик XII, Франсоа I и Анри II. Популярна фигура била и една жена, известна с малкото си име – Марго. Според анализите на Виншо от 1429 г., нейната игра привличала на улица „Грение Сен-Лазар“ зрители от всички краища на града. Топките се изработвали от ленен материал, обвит с кожа. Людовик XI дори издава декрет от 24 юни 1480 г., който определя качествата на изработваните във Франция пособия. До края на 15 век се използва ръката, която дава името на играта: la raume – длан.

През XVI век в играта започва да се използва т. нар. ракета и тя започва да се нарича „tenis“ – от френското *tenez* („дръжете“), предупреждение, което сервиращият извиква на своя противник. Донесена е от Италия. През 1537 година една фирма в град Бари патентова и произвежда топки и ракети „за всички зали за игра“. През 1598 година Робърт Далингтън - секретар на английския консул във Франция, издава книгата си „The view of France“, в която описва заниманията в страната и отбелязва, че „от всички спортове най-любим и най-разпространен е тенисът“. Към края на XVII век интересът към играта нама-

лява. По това време в Париж остават само десетина зали за игра. Последната от тях затваря врати през 1839 г.

През декември 1873 година майор Уолтър Уингфийлд патентова подобна игра, която той нарича сфаиристике (от гръцки - σφαίριστική, или „умение в игра с топка“). Тя става популярна просто като „стики“. Целта на Уингфийлд била да забавлява своите гости по време на градински партита в имението си в Уелс.

Първият тенис клуб е основан в Англия през 1872 г., а през 1877 година в Лондон е проведен и „Уимбълдън“ - първият турнир в историята, който предизвиква и първите дискусии за стандартизиране на правилата на играта.

Днешната терминология в тениса е от този период, тъй като Уингфийлд е заимствал както името, така и голяма част от термините, използвани в кралския тенис, произхождащи от френски език. В играта кралски тенис сервиращият е трябвало да извика „tenis“ („Ще сервирам“), преди да изпълни началния удар.

Названието ракета идва от френската думата raquette, която произхожда от арабското название rakhat („длан на ръката“).



Тенис топки и ракети, използвани в края на XIX век.

Трупането на точки в един гейм се отбелязва така: 15, 30, 40, както е бил първоначалният начин на отбелязване на резултата - чрез четвъртинките на часа. За благозвучие при произнасянето на резултата на френски език третата четвърт от 45 е съкратена на 40.

В Съединените щати през 1874 година Мери Юинг Аутърбридж се връща от британските Бермудски острови с комплект за игра на сфаиристике и създава в Ню Йорк първия американски тенис корт. През септември 1880 година е проведено първото американско национално първенство (днес Открито първенство на САЩ). През следващата година е основана Асоциацията за ливаден тенис на

Игра, подобна на тениса, е била разпространена още в античността

Съединените щати, която трябва да уеднакви разминаващите се между различните клубове правила и да организира състезания.

Тенисът връща популярността си и във Франция, където през 1891 година тръгва Откритото първенство на страната. Така „Уимбълдън“, откритите първенства на САЩ и Франция и основаното през 1905 г. Открито първенство на Австралия се превръщат в четирите най-престижни събития в света на тениса, добили популярност като Голям шлем. Между авторитетните турнири е и този за купа „Дейвис“ - световното отборно първенство за мъже, проведено за първи път през 1900 година. Подобно първенство за жени носи името „Фед къп“ и води началото си от 1963 година, с което се отбелязва 50-годишният юбилей на Международната тенис федерация.

Правилата, въведени от Международната федерация по тенис през 1924 г., остават практически неизменни през следващите години. Единствената съществена промяна е въвеждането на тайбрека, измислен от Джеймс ван Алън през седемдесетте години на XX век.

Тенисът влиза в програмата на съвременните олимпийски игри още през 1896 г. в Атина, но отпада от програмата след 1928 година. Стартира отново на игрите в Сеул през 1988 година. Тогава Мануела Малеева извоюва бронзов медал на сингъл. За Република Корея трябваше да замине и пловдивчанката Дора З. Рангелова, но я оставиха в България.

Първото професионално турне в света е организирано от С. С. Пайл през 1926 г. В него участват група американски и френски тенисисти, които играят демонстрационни мачове пред публика срещу заплащане. Най-голяма популярност сред професионалистите тогава придобиват американецът Вин Ричардс и французката Сюзан Ленглен.

Друга от звездите по онова време - американката Елен Уилс, прави революция в женския тенис. На

турнира „Уимбълдън“ през 1929 г. тя играе без чорапи (с боси крака) въпреки първоначалната забрана на организаторите. Излиза в този вид, защото счита, че е по-хигиенично за тялото. „Мис Елен Уилс се явява с голи крака и е направила голяма сензация“, отбелязват коментаторите на турнира. Първоначално състезателите, станали професионалисти, губят правото да участват в големите турнири за любители. Тази забрана се запазва до 1968 година, когато се поставя началото на т. нар. „Открита ера“ (Open Era). Оттогава тенисистите участват без ограничения в турнирите.

Играта тенис се играе на правоъгълник с гладка повърхност, покрита с трева, клей или твърда настилка. Кортът има дължина от 23,77 метра и широчина от 8,23 метра за мачове на сингъл и 10,97 метра за мачове на двойки. През средата на корта, успоредно на основните линии, е опъната мрежа, която разделя корта на две равни половини. Тя е висока 0,914 м в центъра и 1,07 метра в двата ъкрая.

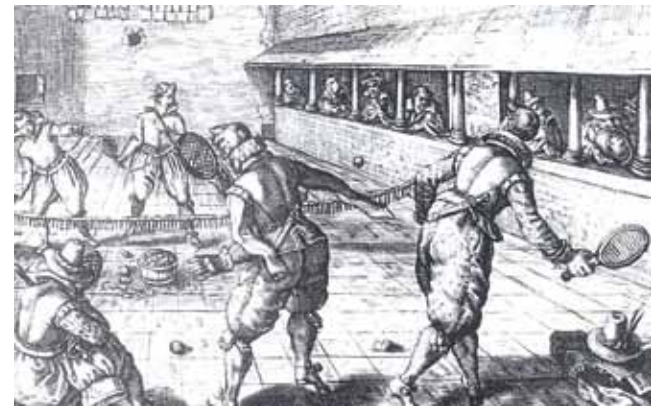
Турнирите по тенис често са организирани за състезатели от различен пол и възраст. Срещите са по единично, на двойки и смесени двойки. Организират се и турнири за състезатели с увреждания, най-вече за тенисисти в инвалидни колички.

Тенис и в България

За рождена дата на тениса в България се счита 1896 г. Тогава в София се създава първата тенис организация в страната - Софийски тенис клуб, който построява и първото игрище в Борисовата градина. През 1911 г. е учреден и Българският спортен клуб, в който водещ спорт е тенисът.

В следващите години броят на игрищата в България се увеличава и тенисът започва да се развива освен в София, още в Пловдив (1924 г.), Варна (1927), Русе, Ямбол, Бургас и други градове.

Първият турнир у нас се провежда през 1911 г. за купата „Ромеро и Досмет“. Българските тенисисти участват в първата си международна среща на 18 и 19 октомври 1926 г. в Будапеща. Нашите са в състав: Димитър и Владимир Тошеви, Г.



Жо дьо пом през XVII век.

Гендович, Страшимир Суруджиев, Мара Перминова и Иванова.

Първият турнир за жени у нас е организиран през 1927 г. за купа „Кора“.

Българската федерация по тенис е учредена през 1930 г. Година по-късно става член на ITF (Международната федерация по тенис). При учредяването си в Българската тенис федерация участват четири клуба и осем тенис секции, включително пловдивският „Левски“. На конгрес на БТС през 1940 г. се отчита, че в това време в България има регистрирани 10 клуба, пет от които в София. В тях членуват 1300 тенисисти - 800 мъже и 500 жени, като в това число влизат 250 юноши и девойки. Интересен факт е, че един от клубовете - софийският АС-23, първи в страната монтира осветление на един от своите кортове.

За големия интерес към тениса у нас говори фактът, че още през 30-те години на XX век БТС започва да публикува ранглистите на най-добрите ни тенисисти. За 1935 година десетките се подреждат така: мъже - 1. Борислав Йорданов, 2. Страшимир Суруджиев, 3. Герман Димитров 4. Павел Андреев, 5. Асен Цанков, 6. Куругли от Варна, 7. Васил Младжов, 8. Куюмджийски, 9. Ревенски от Русе, 10. Мирчо Тодоров; жени - Вера Петрунова, Мара Калчева, Мара Перминова, Стефанова, Елена Янкулова, Петрович от Варна, Казанджиева, Дончева и Йовкова. В броя си от 27 октомври 1937 в. „Спорт“ уточнява, че за юношите е още рано да се прави ранглиста, защото те имат редовно първенство едва от тази, 1937 г.

Държавни лични първенства за мъже и жени се провеждат от 1925 г., а за юноши - от 1937 г. Вера Петрунова държи рекорда за най-много титли (десет) в единичните игри между българите. Толкова първи места е спечелил в кариерата си и Николай Чупаров. С 9 първи места в личното след тях е пловдивчанката Мария Чакърлова. Петрунова печели титлите си между 1934 и 1950 г., а Чупаров - между 1954 и 1964 година.

Вера Петрунова е била всеобщо развита лич-

ност. Заради това тя е обявена за най-добра спортистка на България за 1933 г. Практикувала е лека атлетика, баскетбол, ски, плуване и хандбал. През 30-те години Борис Манев става първият българин, участвал на турнир от Големия шлем. Той стартира на турнира „Ролан Гарос“ в Париж през 1936 г. Българската федерация по тенис започва организирането на държавни клубни първенства от 1937 г. Шампион става АС-23, който побеждава състезателите от „Български тенис клуб“ и става първият клубен шампион на страната. Първото отборно първенство за юноши стартира през 1951 година.

България дебютира в турнира за купа „Дейвис“ през 1964 г., а от 1966 г. - и за „Фед къп“. Първите българи, които стъпват на „свещената трева“ на „Уимбълдън“, са Божидар Пампулов и Любен Генев. През 1973 г. те стартират в квалификациите, но губят още в първия кръг.

В момента БФТ обединява 120 клуба, включително 10 от Пловдив. Всяка година в България се провеждат турнири от международния календар на всички възрастови групи - за професионалисти (мъже и жени), за юноши и девойки до 10, 12, 14, 16, 18 г. и за ветерани.

От основаването си до днес родният тенис е ръководен от 14 мъже и една жена. Двама от тях са пловдивчани - Стефан Душев (1938 г.) и Христо Александров (1994 г.). Душев е избран в управата на федерацията през декември 1938 година и още през първите дни на 1939 г. поема ръководството на федерацията. Христо Александров е начело на тениса от 1994 и ръководи централата до 1996 година.

Днес е безспорен факт, че най-големите български тенисисти - сестри Малееви, братята Божидар и Матей Пампулови, Григор Димитров, Цветана Пиронкова, са и най-добрите ни дипломати по света. Всички те в различно време носят славата на родината ни, показват лика на България в най-хубавата ѝ светлина.

Източник:
www.wikipedia.org



Обяви ➡ Обяви ➡ Обяви

CALIBRE INTERNATIONAL
Hospitality Recruitment Agency
Говорим на български!



Набираме персонал
за луксозни лондонски хотели

За повече информация:
www.calibreinternational.co.uk

Тел. 02078392233, 07966915073
(Нериян)
info@calibreinternational.co.uk

Адрес:
11 Charing Cross Road, WC2H 0QU

Calibre
INTERNATIONAL

Агенция TSDI
Предлагаме работа за куриери на ванове и 7.5 т. камиони
Възможност за подписване на дългогодишен договор.
Изисквания: английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите. Предлагаме ванове и камиони, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме също така застраховката и горивото.



За контакти:
07880611250

Заплащане: £120 на ден, изплащани на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината.

УСЛУГИ

(368) Вашият български

водопроводчик в Лондон –
ремонт на бойлери, издаване
на сертификати за безопас-

ност на газови системи, ин-
сталиране на нов бойлер, тел.
07413139638, www.zyz-ph.uk

(367) Гледам на кафе и на
карти Таро, развалям ма-
гии, правя бяла магия за лю-

бов, лея куршум и восък про-
тив страх, тел. 07471570880,
Йордана

**Още текстови
обяви на стр. 38-43**

В търсене на работа: оферти и агенции



Обяви за работни позиции, постъпили в БГ БЕН

Търсим работници за
обща работа на открито,
монтаж и демонтаж на алу-
миниеви конструкции, тел.
07733663546

Фирма в сферата на ку-
риерските услуги търси шо-
фьори за multi-drop delivery.
Кандидатите трябва да пред-
ставят ID card, NIN, Driving
Licence и доказателство за
адрес. Компанията осигуря-
ва ван, но кандидатите със
собствен или нает лично от
тях са с предимство. Работ-
ните позиции са за Waybridge
и West Drayton. Заплащането
е £115 на ден + разходи за го-
риво и допълнителни бону-
си. За повече информация:
тел. 07450574034

Водеща компания предла-
га работа в сферата на почи-
стването в Лондон - стартово
заплащане - £8/час; редовни
и еднократни почиствания
от 1-ва до 3-та зона на града;

възможност за почасова за-
етост и работа на пълно ра-
ботно време; въвеждащо об-
учение при започване. За по-
вече информация и канди-
датстване: тел. 02036374747,
07474841884 (понеделник
- петък, от 07.00 до 16.00
часа) и тел. 07478111773 (по-
неделник - петък, от 16.00 до
19.00 часа)

Търси се шофьор на ками-
он, с категория С + Е. Курсо-
вете са изцяло в Англия, ра-
ботно време от понеделник
до петък, започва се ведна-
га, при интерес за повече ин-
формация, моля позвънете
на тел. 07429934613

Търся спешно общи работ-
ници, добро заплащане, все-
ки петък. Изисквания - CSCS,
тел. 07886593063

Търся спешно fire stoppers,
fixers. Изисквания: NVQ Level
2, добро заплащане, редовно
всеки петък, тел. 07886593063

Van drivers and warehouse
assistants – immediate start,
the work starts at 6.30 a.m.
and ends at 5 p.m., temporary
and permanent staff required.
Please contact 07766492424
(Saeed), from 10 a.m. to 5 p.m.

Компания базирана в
Лондон, набира боджии за
дългосрочна работа. Търсим
мотивирани хора за отбор
от боджии, CSCS карта, ин-
струменти и обувки задължи-
телно. Заплащането е £100
на ден преди такси и се пра-
ви веднъж на две седмици.
Моля само сериозни хора!
Тел. 07455773796

Още ли сте самонает? Не
ви ли омръзна да работите
без права? Като self-employed
не получавате заплащане за
вашите отпуски, болнични,
майчинство и пенсия. За ва-
шата стабилна работа и ваши-
те права - заповядайте да се
регистрирате при нас. Griffin
Recruitment Limited е аген-
ция, която предлага работа
в 4 и 5 звездни хотели в Лон-
дон. Основните позиции за
които набираме персонал са
Камериерки, Housekeepers и
Porters. Не ви трябва доку-
менти за регистрация, освен
паспорт и лична карта. За

допълнителна информация,
звънете на посочените теле-
фони или направо заповя-
дайте в офиса ни на адрес:
Griffin Recruitment Limited,
129 Whitfield Street, London,
W1T 5EQ. Тел. 020 7383 5552,
моб. 079 0088 7031

Търся амбициозни хора за
дистрибуторска дейност с от-
лични бизнес перспективи,
необходимо е добро ниво на
английски език и умения за
комуникация. Ще ви бъде
оказана помощ в подготви-
телния етап. Тел. за контакт
07894496881, моля, звъне-
те от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

Дългосрочна работа за
фиксери - моля всички кан-
дидати да имат инструмен-
ти и необходимите доку-
менти за работа в UK, как-
то и CSCS карта, дневно за-
плащане - £140, за контакти:
07449347395 (Йордан)

Studio SB - Barber and
hairdresser required to work
in South London (Kingston),
tel. 0208 5470113, 07983704172

Qualified Electrical Mobile
technician to cover London
areas and Home counties. Good
pay starting at 35K per annum
for the qualified candidates

Currently recruiting the following positions; В момента набира персонал за следните позиции;

kms
professional housekeeping services

- Day/Evening Room Attendants
- Public Area Cleaners
- Linen & Floor Porters
- Floor Supervisors
- Laundry/Valet Assistants

Работа в 4* и 5* хотели в Лондон. Опит и английски език, са за
предпочитане, но не е задължително. All positions are paid at or above the
National Living Wage (£7.50 per hour), with training and 28 days paid holiday.

To apply, please visit www.kmsuk.net at any time,
or call (+44) 020 7821 1500 Mon- Fri, between 9am and 5pm.

Alternatively, you can find our offices at
1st - 4th Floors, 203 Victoria Street, London SW1E 5NE
- located a 1 minute walk from Victoria Station.

plus overtime available. Van
available and/or travel expences
covered. Inspection and Testing
is a plus. Tel. 02074810222,
alexg@polyteck.co.uk, www.polyteck.co.uk

Fire Alarm and Security
Installation Technician
located in London. Experience
in wiring, installation and
commissioning of Fire Alarm,
Intruder, Access and Security
Systems. Electronic and
/ or Electrical Background
preferable. Salary starting at 30K
+ over time. Tel. 02074810222,
alexg@polyteck.co.uk, www.polyteck.co.uk

Търсим шофьор на Luton
ван, за разнос на мебели, из-

исквания - навършени 25 го-
дини и говорим английски
език. Заплащането е седмич-
но, за повече информация:
тел. 07877273337

Предлагаме работа за каме-
риерки, linen/kitchen porters
и супервайзери в 4 и 5* хо-
тели. Стартово почасово за-
плащане от £7.50 до £8.40.
Изисква се минимално ниво
на английски, с разговорим
още по-добре. Ако се нужда-
ете от работа, обадете се на те-
лефон 07720683038 или запо-
вядайте в офиса на агенция-
та: 40 Stockwell Street, Orchid
Human Resources, SE108EY

Търсим спешно шофьор на
тир (HGV) за голям храните-

CleverWORKINGSOLUTIONS
Регистрирайте се и работата сама ще ви намери!



Работа в сферата на почистването и строителството
Постоянна заетост или еднократни ангажименти
Работа в удобни за вас време и място
Възможност за директен чат с работодателя

Направете безплатна регистрация на:
WWW.CLEVERWORKINGSOLUTIONS.CO.UK

Порталът ви предлага директен контакт
с работодатели в сферите на
строителството и на почистването.
Работим без такси и комисионни!
Мобилна апликация - за 24 часа достъп,
от всяко място

0208 191 7787 / 07563 88 66 40 www.facebook.com/cleverworkingsolutions
246a Hoe Street, London, E17 3AX info@cleverworkingsolutions.co.uk



Griffin Recruitment Ltd
Предлагаме работа за камериерки, porters и
housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон.
Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо
заповядайте на място, за да се регистрирате:

Griffin Recruitment Ltd Тел. 02073835552
129 Whitfield Street Мо6. 07900887031
London, W1T 5EQ www.griffinrecruitment.com

**Human One набира работници
за следните позиции:**



- Day Room Attendants
- Evening Room Attendants
- Private Houses cleaners
- Public Area Attendants
- Spa Attendants
- Floor Supervisors
- Floor Porters
- Linen Porter

Можете да кандидатствате онлайн на:
www.humanone.co.uk/jobs
Тел. 0203 130 4880
Моб. 0779 383 7446
Email: svetoslava@humanone.co.uk
Офис: 9 Kingsway, London, WC2B 6XF
Уебсайт: www.humanone.co.uk

Стартово заплащане:
£7.50 на час и платен отпуск

От кандидатите се изисква
средно ниво на английски
и предишен опит
в сферата на почистването.



В търсене на работа: оферти и агенции



Обяви за работни позиции, постъпили в БГ БЕН



Site operatives / Labourers wanted ! (£9.00 - £12.00 per hour)

Toquin SA Ltd are looking to recruit more site construction operatives and labourers.
We work in and around London, but also all over the UK.
General site duties; Strip outs and demolition;
Board carriers; Glass carriers
Please, contact us to arrange a time to come to our office in Loughton (IG10) to register.
Tel. 07957 456 496 and 07889 533 800

лен склад. Моля, обадете се на: тел. 074 8312 1203

Предлагам работа за куриери, в зоната на пощ. кодове SW1, SW3, E1 и др. Осигурявам ван, гориво за работа и застраховка. Заплащане - за 4 работни седмици, £1 на стоп (адресите са на един пощенски код). Телефон за контакти: 07880611250 (Цецо)

Търся бояджии с инструменти, CSCS card, NIN, UTR, банкова сметка, за боядисване на кухни в Guildford. Плаща се £140 (след такси) за завършена кухня. Изисква се азбестос сертификат (£25 online) съдействам за изкарването му. Телефон: 07455514999

Търся работници за работа в автомивка, в Woodford Green (Tesco Car Park), тел. 07737518194

Търсите надомна работа? Ние ви предлагаме уникалната възможност да печелите пари от къщи. Без шефове, без работно време, лесно и подходящо за всеки извадил желание. Време е да вземете живота си в ръце, да помислите за развитието си, за

бъдещето на децата си и за вашата финансова стабилност. Естеството на работа е свързано с онлайн продажби, дропшипинг чрез Ebay. Ние ви предлагаме цялостно обучение, като първата консултация е безплатна. Всеки проявил интерес може да се свърже с нас на: Тел. 07463964773, Skype: christina.official, E-mail: christina.official@gmail.com

Transway Haulage Ltd. търси да назначи шофьори с категории C+E на постоянна работа (гр. Coventry). Работата се състои в доставки на дълги разстояния (trumping). Вашият английски може да бъде минимален като познания, но е важно да имате предишен опит за работа в Англия. Нашите изисквания са: минимална възраст от 30 год., шофьорска категория C+E, способност за работа съгласно разпоредбите на ЕС, способност за работа в екип и под указанията на диспечер, способност за работа с навигация и тел. с android платформа, способност за работа съвмест-

но със шофьори, механици и диспечери в различни райони на страната. Заплата - £600 на седмица (self-employed), £720 на седмица (ако сте с Ltd компания). За контакти: 07429412684 или имейл: operations@transwayhaulage.co.uk

Търсим жени за работа в сферата на почистването, заплащане - £8/9 на час. Работата е в Южен Лондон. Препоръка от предишна работа е предимство. Опит не е нужен, защото се предлага обучение. Да бъдат приятелски настроени. Заплаща се всеки петък. Моля да се обадят само сериозни кандидати, които наистина имат нужда от работа. Тел. 07902836556

Job for security guards in London, preferably if live local, £7.50 for self-employed, tel. 07909940543 (please call after 5 p.m.)

Търсим фаянсджии с опит и документи (CSCS card, NIN), добро заплащане и незабавно започване на работа. За предпочитане е да имат собствен транспорт, тел. 07917196235

Open 24 hrs health recruiters

www.open24hcr.com

WANTED:
Nurses for full time positions,
Good pay, must speak English.

Send CV to:
info@open24hcr.com

Спешно търсим жени за постоянни и еднократни почиствания в цял Лондон, в дългосрочен план и с много добро заплащане. Кандидатите трябва да отговарят на следните изисквания: да са регистрирани като self-employed или да имат Limited company, да са отговорни и надеждни и да владеят разговорен английски. Предимство ще е в предимство, но не е задължителен. Моля ви обадете се на 07747112946 (понеделник - петък, между 9.00 и 17.00 часа)

Best Network търси работници за склад за охладени продукти, плодове и зеленчуци. Адресът на склада е в Maidstone, Kent, тел. 0345 459 8113

Работа за камериери - незабавно започване! Работно време: 8.00 - 16.30; 8.30 - 17.00; 9.00 - 17.30 часа. Заплата: £7.20 - £9.20 на час. Район: Централен Лондон (Зона 1). Отпуск: 28 дни на година. Безплатни храна и униформа. Изисквания - желание за работа. За повече информация: 02078392233 /



Набираме техници за поправка на бяла техника

Условията, на които кандидатът трябва да отговаря са: говорим английски, шофьорска книжка, опит в поправката на бяла техника (ако няма опит трябва да има завършено техническо образование - предлагаме обучение). Фирмата предоставя ван, инструменти и фирмено облекло.

Моля, изпратете вашето CV на: office@repairs4u.co.uk Тел. 07919621878

07966915073. Заповядайте и в нашия офис, на адрес: 11 Charing Cross Road, London, WC2H 0QU (от понеделник до петък, 8.00 - 17.30 часа)

Предлагаме работа на жени за почистване на частни домове в Западен и Централен Лондон. Заплащане: £8.00 / £9.00 на час, необходими до-

кументи: NIN, self-employed, доказателство за адрес, референции. Английски език не е задължителен, но е предимство. Желателно е хората да имат опит. За повече информация: тел. 07868724913 (9.00 - 18.00 часа)

Alex Clean Services набира мъже-шофьори с опит в пра-

We offer work in construction t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)



Labourers

General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades

Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

London based recruitment agency requires people



to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници

с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650



Suite 15, 289 Kenninton Lane, Vauxhall, London. SE11 5QY

Apex Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон.

Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, заповядайте също.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:
- Дърводелци, мазачи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.
Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дена до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CPCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

Работни оферти за вас от:



www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required

Welders required, You will be working at a factory welding various plates
- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
- All positions
- Working from engineering drawings
- Operating relevant machinery
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.com
Please ensure you include a valid contact telephone number.



NannyLink

A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:



HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start !

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph card required

Call RLM personnel on: 01708 550821
or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

В търсене на работа: оферти и агенции



Българско училище

Търси учители -
начална педагогика,
българска филология
и история
За Chiswick, Mitcham и
Bexley

Тел. 07746802164
www.moiata-azbuka.co.uk

Търсим спешно

шофьор на тир (HGV)
за голям
хранителен склад

Моля, обадете се на:
тел. 074 8312 1203

Sunny Day Care

Търси да назначи
квалифицирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Лицензирана фирма осигурява работа на круизни речни кораби в Европа

Работата на круизен речен кораб е
чудесен начин да спестявате приходи,
докато пътувате и ... опознавате Европа.

Необходимо
е да имате опит
и добро ниво на
английски или
немски език

Тел. 07884364372, Ивелина

Предлагаме следните работни позиции:
рецепция, ресторант, бар, пералня,
почистване, масажисти, фризьори, кухня,
както и мениджмънт в съответните
департаменти.

Сезонът за работа е от март до ноември.
Приходите варират от 1500 до 4000 евро на
месец, зависимост от заеманата позиция
и са освободени от данък. Наставянето
и храната са за сметка на работодателя.

По договор се полагат и 24 дена платен
отпуск, здравна и пенсионна осигуровка
и детски надбавки.

i.peters@angelov-consult.com

Търсим учители

за български
детски градини
в Северен и
Източен Лондон

Тел. 07809469532

Agency is recruiting
experienced self-
employed cleaners
for domestic and commercial
cleaning in locations mostly
in North London. You should
have NI number, 2 references
and speak good basic English.
Please call us on:
020 8803 4690

Утвърдена счетоводна фирма

търси да назначи
bookkeeper с квалификация
и опит от UK.
Почасова работа,
дългосрочно
сътрудничество

За контакт:
07739409440

не на килими и шофиране в
UK, тел. 07752129637, Павел
Предлагаме работа за мъже
и жени във фабрика - опа-
ковъчна дейност, опериране

с мотокари, работа в склад.
Предлагаме и работа във
ферма. Заплащане £7.50 - £13
на час, тел. 07979102690

Българска детска градина търси
да назначи на пълен работен ден помощник-
учител с отличен писмен и говорим английски!
Квалификации: Педагогическа диплома
от България или Level2 от UK
За контакт: 02074731222, 07739409440

Компанията DoItEasy Ltd.
търси да назначи шофьор
на или над 30 годишна
възраст, за Luton ван. Рабо-
тата се състои в преместване
на къщи, апартаменти
и офиси. Владеенето на ан-
глийски език е предимство,
както и умението да се рабо-
ти в екип, прави се задължи-
телен тест за наркотици. Кан-
дидатите трябва да са кли-
нично здрави и да не стра-

дат от херния или диабет. Те
трябва да живеят в района на
TW14. Осигуряване на по-
мощ за намирането на под-
ходяща квартира. Работи се
на смени с дълги часове, при
желание за допълнителна рабо-
та. За повече информация:
07522027954

Removals компанията наби-
ра шофьори за 3.5t микробу-
си. Работата включва преме-
стване на мебели в екип, па-
кетирание и шофиране. Изис-
квания към кандидатите: шо-
фьорска книжка; опит в шо-
фирането на 3.5t Luton ми-
кробуси в Лондон е предим-

ство; английски език - добро
ниво, да бъде в състояние да
комуникира ясно и спокой-
но; Bank Account, NINO, UTR.
Униформата и обучението са

осигурени от компанията.
Моля изпратете кратко съоб-
щение - име, възраст, место-
живее и готовност за старт,
на тел. 07897625721

Работа за камериерки Незабавно започване!

Работно време: 8.00 - 16.30; 8.30 - 17.00; 9.00 - 17.30 часа
Заплата: £7.20 - £9.20 на час; район: Централен Лондон
(Зона 1); отпуск: 28 дни на година; безплатна храна и
униформа; изисквания - желание за работа
За повече информация: 02078392233 / 07966915073
Заповядайте и в нашия офис, на адрес:
11 Charing Cross Road, London, WC2H 0QU
(От понеделник до петък, 8.00 - 17.30 часа)

Постоянни работни места в хранителната индустрия (в района на SW19, Лондон) £6.98 на час, пълен работен ден от понеделник до събота

Изпратете вашето CV на: vacancyatfood@gmail.com

Търсим опитни бояджии, дърводелци и зидаро-мазачи със собствени инструменти и транспорт



AD Construction Group е голяма и динамична компания в
Югоизточен Лондон. Ние осигуряваме строителни услуги по
поддръжката на общински жилища, университети и др.
Предлагаме работа на различни обекти из целия Лондон
и най-вече в районите на Camden, Западен Лондон и Croydon.

Заповядайте при нас, дори и ако сте малка строителна бригада. Работа има за всички!

Тел. 020 8269 6370 (на английски) sade.Alexander@theadgroup.co.uk (на английски)

Детска градина търси да назначи

помощник-учител
със сертификати за
Childcare Level 3
или QTS

Тел. 07972052364

Искаме да работим с българи:

Best Care 4 U предлага работа за внимателни,
мотивирани и отговорни българи с предишен опит в
социалната грижа по домовете. Те трябва да говорят
и разбират английски на много добро ниво. Работа в
Middlesex, Hertfordshire и Северозападен Лондон
Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,
• Have good communication skills
• Willing to work regular hours
• Are allowed to work legally in the UK
• Please only call us if you are within the required areas.

To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am - 5pm)
or email your CV to info@bestcare4u.co.uk



Professional Housekeeping Company in London is
looking for staff for the following positions:

- Nannies / Babysitters
- Supervisors / Drivers
- Housekeepers
- Cleaners

Contact us on 0207 372 4566
or info@cleaningfresh.co.uk



Nursery Nurses urgently required for
a medium-sized nursery in Islington
Immediate start!

Applicants must have at least two years of paid work
experience in a nursery, and NVQ 2/3 in childcare
and a current DBS. A good command of the English
language is essential. To apply you must have a
genuine love for children and be willing to undergo a
two session trial. Salary is negotiable depending on
qualifications and experience. References are required.

Please email your CV to us
at info@hornseydaynursery.co.uk.

More information at: www.hornseydaynursery.co.uk/careers/



Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on info@cjsrecruitment.com

Construction Workers needed
All Trades required, Work for london and surrounding areas.



Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2
qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate,
educate and encourage in our swimming school.
You will be required to teach at all levels of the ability and age
spectrum, from parents and babies.
We offer a competitive salary, great benefits and excellent career
development opportunities for talented and motivated individuals
combined with significant training and opportunities to help further
your career.

Apply for this job,
call Mario now on:
T: 0044 (0)1903 532765
M: 0044 (0)7944 237614



www.mxtswimschool.com

Здраве ➡ Мога ➡ Красота

Д-р Стефанова
Български лекар в Лондон**10 години опит в Англия като**
практикуващ лекар

- ✚ детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, изписва рецепти
- ✚ ехограф за диагностика и изследване на бъбречни и стомашни заболявания

- ✚ извършва всякакви кръвни изследвания, кардиограми и електрокардиограми



- ✚ медицински прегледи за шофьорска книжка

- ✚ издава болнични

Тел. 07791144002**181 Hoe Street, Walthamstow, E17 3AP****ФРИЗЬОРСКИ И****КОЗМЕТИЧНИ****УСЛУГИ**

(367) Фризьорски услуги по домовете в Северен Лондон: дамско подстригване £10, мъжко подстригване £8, детско подстригване

не £5, кичури £45, боядисване с боя на клиента £17, тел. 07432092680

(367) Разнообразни козметични услуги (SE26 4PQ) - кола маска, масаж на лице, мезотерапия, радиочестотен и колагенов лифтинг, пилинг, оформяне на вежди, пийрсинг на уши. 30%

Мъжко, дамско и детско подстригване
Бразилско кератиново изправяне
Прически
Екстеншъни
Боядисване и кичури
Грим
Оформяне на вежди
Солариум
Маникюр, Шилак
Поставяне на мигли
Кола маска

РАБОТНО ВРЕМЕ: ПОНЕДЕЛНИК - НЕДЕЛЯ - 10.00 - 19.00
77 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07525 751082

отстъпка при първо посещение и Карта за лоялност. Релаксиращо и професионално обслужване. Тел. 07587867336

(367) Jenny Gazelle Hairstylist - предлагам мобилни фризьорски услуги, тел. 07482724442

(367) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

(366) Професионални козметични услуги: почистване на лице, ултразвук, пилинг, микродермабразия, дарсонвал, кола маска, оформяне и боядисване на вежди и др. Уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

(367) Предлагам кола маска на лице, ръце, рамене, гръб, корем, крака, бикини линия и др. Услугата е в района на Croydon. За контакти: тел. 07714474424, Анаета

(367) Професионално рисуване на вежди (микроблейдинг) и мигли (снопчета, косъм по косъм), 3, 4 и 5D. За миглите работя с всички дължини, а за веждите имам всякакви налични цветове, както и сертификати, както и сертификати за завършен курс на двете специалности. Адрес: 105 Geere Road, London, E15 3PP, за повече информация: тел. 07482115262

(368) Заповядайте в българския унисекс фризьорски салон „Ayten“: 25 Westbury Avenue, London, N22 6BS (Turnpike Lane), на вашите услуги - стилист Ayten, тел. 07904930701

СТОМАТОЛОГИЧНИ**УСЛУГИ**

(367) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ,**ЗДРАВНИ УСЛУГИ**

(367) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, прегледи на ултразвук, кардиограми, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(367) Д-р Василев, опитен лекар, специалист не-

вролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести

на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(367) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(367) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания,

Български
стоматолог
в Източен Лондон

123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

тел. 07903187649, Денко Татарлиев

(367) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството - вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и др., тел. 07983143794

СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип:
Иван Иванов - дипломиран кинезитерапевт с богат опит:
- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане
Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk
Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)
Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа
Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328
20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

Петър Бежаров тел. 0781 7630 742
2 Queen Elizabeth Road, E17 6HU
E-mail: petar8407@yahoo.co.uk

При по-дълго лечение, налагащо продължителен брой посещения £450 за цял месец

При над 4 посещения процедурите може да се ползват от повече от един човек

Талон за отстъпки
Отстъпките от цената са валидни при предварително заплащане!
Такса за еднократна процедура - £ 40

4 процедури £ 135	5 процедури £ 165	6 процедури £ 190
----------------------	----------------------	----------------------

Кабинет за физиотерапия и масажи

Дълбоко-тъканен масаж
Лечебен масаж
Спортен масаж

Лазер терапия
Ултразвукова терапия
Суспензионна терапия
Електротерапия
Физиотерапия

Агенции за работа с положителни отзиви
Събрани за вас от БГ БЕН

Всички данни - проверени и валидни към дата 20.03.2017

**СТРОИТЕЛСТВО**

Madigan Gill Ltd
тел. 02072566222
www.madiganpill.co.uk
Abbey House Services Ltd
тел. 01757211313

www.abbeyhouseservices.co.uk

Bespoke Recruitment
тел. 08704130500
www.bespoke-recruitment.co.uk

Extraman Recruitment

тел. 02073733045
www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions

тел. 08450703883

www.onsiterecruitment-solutions.com
Meridian Business Support
тел. 02088438189
www.meridianbs.co.uk

Search Consultancy Ltd

тел. 01293848116
www.searchconsultancy.co.uk
Daniel Owen Building Recruitment Solutions
тел. 0345 810 1020,

www.danielowen.co.uk

Ship Shape Resources
тел. 02077065240
www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan

Сателитна телевизия ➤ Компютри ➤ Уеб дизайн

DONAS BUSINESS SOLUTIONS
Tel. 0788 8676471
WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ
Google REGISTRAЦИЯ bing
YAHOO! facebook
www.donas.co.uk office@donas.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка
Тел. 07503620650,
Кирил
www.facebook.com/
SatInstallationLondon

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(366) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

(366) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – до-

ставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариян

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(366) Изработка на уебсайтове, лого, дизайн, интернет магазини и Google оптимизация, тел. 07733430400, www.twenty-o-two.co.uk

(366) Компютърни услуги - надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталиране и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време, www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

(366) Интернет сайтове - ниски цени кратки срокове. Проектиране и из-

ИНТЕРНЕТ САЙТОВЕ КОИТО РАБОТЯТ ЗА ВАС
ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ПРОФЕСИОНАЛИЗМА
тел: 07574 493 445 www.nicksolutions.co.uk

Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН
ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИАН

oxagon
COMPLETE RANGE OF IT SERVICES
• Безупречна РЕПУТАЦИЯ и над 15 години опит на Лондонския пазар.
• Пълна софтуерна и хардуерна ДИАГНОСТИКА на лаптопи и настолни компютри.
• КОНСУЛТАЦИЯ и ИЗГРАЖДАНЕ на индивидуални компютърни конфигурации със специално предназначение (графичен дизайн, архитектура, гейминг, уеб девелопмънт, инженеринг и сервизна дейност).
• СОБСТВЕН инженерен отдел с опитни, сертифицирани техници.
• Атрактивни опции за АБОНАМЕНТНА компютърна поддръжка за корпоративни и индивидуални клиенти.
• Ежеседмични РАЗПРОДАЖБИ на лаптопи на атрактивни цени.
• Компютърни услуги на повикване ДИРЕКТНО във вашия офис или дом.
• СОБСТВЕН отдел специализиращ в графичен, уеб дизайн и софтуерни разработки.
• Експертни БРАНДИНГ услуги.
• Професионален Дигитален Печат със собствена техника и опции за експресно обслужване.
• Диагностициране на ИТ системи и програмното осигуряване.
• Оценка на ИТ риска. Експертни предложения за оптимизация на дейността. Архитектура, изграждане, конфигуриране и поддръжка на СЪРВЪРИ според нуждите и изискванията на клиента.
• Уеб и Сървър ХОСТИНГ, регистрация на домейни. Безплатна миграция.
• Разработване на индивидуални СОФТУЕРНИ ПРОДУКТИ.
Контакти:
Адрес: 125 Cherry Orchard Road, Croydon, Surrey, CR0 6BE
е-майл: info@oxagon.co.uk | уебсайт: www.oxagon.co.uk
безплатна линия: 0800 0430 585 | офис: 0208 4072 570

работка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домейн и хостинг услуги за интернет сайтове. Регистрация във Google, Bing,

AOL и други търсещи машини. Не можем да покажем най-доброто сътворено от вас. Повече информация на www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

Булсатком
Vivacom
Turksat
Поставяне и
настройка на
сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!
07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

Проблеми с компютъра
✓ Качествен ремонт на лаптопи и настолни компютърни системи
✓ Възстановяване на случайно изтрита или повредена от вируси информация
✓ Подмяна на повредени екрани, смяна на клавиатури и др.
✓ Преинсталиране със запазване на потребителските данни
тел: 075 74 493 445
www.nicksolutions.co.uk

• ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
• ПРЕДПЕЧАТ
• ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
• КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
• РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
• РАБОТНО ОБЛЕКЛО
моб. 0788 8676471
www.donas.co.uk
office@donas.co.uk

Агенции за работа с положителни отзиви Събрани за вас от БГ БЕН

Всички
данни - проверени
и валидни към дата
20.03.2017



тел. 01707648880
www.oneilandbrennan.com
GM Recruitment
тел. 02082464270
www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd
тел. 01932856657,
07930507480
www.foursitelondon.com
The Shore Group
тел. 02078698350,
01634566710
www.theshoregroup.co.uk
CitySite Solutions
тел. 02037000120,
02079456299
www.city-site.co.uk
Fomac Construction
тел. 02089614004
www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services
тел. 08450658888
www.ftrack.co.uk

Trades & Labour UK Ltd
тел. 01932267000
www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd
тел. 02086847171
www.tokconstruction.co.uk
One Way Resourcing
тел. 08450944148
www.onewayresourcing.co.uk
Workstream
тел. 02073455027
www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd
тел. 02079875253
Resourcing Group
тел. 02072640707,
07595116714 (Рей Бъртън)
www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing
тел. 02076212200
www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd
тел. 02083871540,
07772485388
www.protechsiteservices.com

Tradeline Recruitment
тел. 01234332960
www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd
тел. 01795519000,
www.jmrecruitmentservices.com
Express Group
тел. 08001560891,
www.expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd
тел. 02030789570
www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment
тел. 01934823530
www.harpercr.co.uk
Munnelly Support Services
тел. 02031264264
www.munnellys.com
3D Personnel
тел. 02071833030,
www.3dpersonnel.com

McGinley Support Services
тел. 02072322567
www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment
тел. 02072833000,
01823270917
www.setsquare.uk.com
Blueprint Recruitment
тел. 01592631644,
www.blueprint-recruitment.co.uk
Optima Site Solutions Ltd
тел. 02034791320
www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd
тел. 02034342260
pcrnet.co.uk
Dutton International
тел. 08451300595
www.duttoninternational.com
Speedy Specialists
тел. 02089710400,

www.speedyspecialists.com
Alandale Logistics Ltd
тел. 02070050050,
www.alandaleuk.com
GM Recruitment Ltd
тел. 02082464270
www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd
тел. 01582811600,
www.randstad.co.uk
Constructive Resources
тел. 01908370700,
www.constructiveresources.com
Wyse Labour Ltd
тел. 01273773409
Hays Recruitment Ltd
тел. 02072598721
www.hays.co.uk
First Choice Ltd
тел. 02085227878
www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd

тел. 01923470700
www.mane.co.uk
**РАБОТА В ХОТЕЛИ
И РЕСТОРАНТИ**
Human One Ltd
тел. 07921871098
www.humanone.co.uk
Neway International
тел. 02083814995
www.newayresources.com
KT&T
тел. 02071939113,
info@kttgreencleaning.co.uk
(за предпочитане)
www.ktt-ltd.com
Catermatch Solutions
тел. 08451081539,
01619209655
www.catermatch.co.uk
Select Hospitality
тел. 01223324744
www.selecthospitality.co.uk



Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Daisy Cakes
Touch Real Cakes
Традиционен български вкус!

daisysugar@live.com
07949 081 245
daisysugaruk

Ricco's
Заповядайте!

Кафе **Ricco's**
Едно любимо място за
срещи на българите
в Walthamstow

Адрес: 64 High Street,
Walthamstow, London, E17

www. **Mery-Sony** .com

Първата БГ сладкарница в Лондон!

Направете подарък на най-близките си хора и приятели!

Тел: 07730748557
02085173087

Facebook: Mery Sony

Българският комплекс „Favourite“ в Surbiton

Супермаркет Favourite

- ✓ Багаж до и от България и обратно всяка седмица
- ✓ Ваучер карти с отстъпка при следващо пазаруване

Заповядайте при нас: 160 Hook Road, Surbiton, London, KT6 5BZ

ACE OF SPADES
Coffee & Wine
Фризьорски салон

ВГ ЗАКУСКА

Любими български закуски и баници

Работим и по заявка на клиента

Боза, айран и много други



10 Forest Road	E17 6JJ tel. 020 850 908 57
7 Wordsworth Parade	N8 0SJ tel. 020 888 134 90
166 The Grove	E15 1NS tel. 074 46 054 880
177 Tooting High Str.	SW17 0SZ tel. 020 876 757 60
46 Longbridge Road	IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

Desi's Cake
sweet family

www.desiscake.com | desiscake@abv.bg
facebook: desi cake

07868182161; 07735275685

Над 700 модела торти с цена от 20 паунда



RIO CAFE - ТУК ВСЯКА СРЕЩА Е ПРЕПОСЛЕДНА

RIO NIGHT CLUB - ТУК ТРАДЪТ НИКОГА НЕ СТИ

RIO CAFE
Restaurant & Bar

ХАЙДЕ В РИО!

✓ Ресторант & Бар „Рио“
Стил и уют за всеки повод - от сутрешното ви кафе, до семейните събирания, рождениците ви дни и партита

✓ Голямо меню от свежи салати, апетайзери, основни ястия и мини бургери в оригинален клубен вариант

✓ Българска кухня и опитен персонал

✓ Общ капацитет от над 150 места

✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа
За контакти и резервации: 02035386340
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB

RIO NIGHT CLUB

Нощен клуб & Дискотека „Рио“
Вашият нощен флирт с Лондон
Специална програма от DJ Ivan
Партита, рождени дни и ... купон на макс!

Капацитет: 400 места
Дансинг, сепарета, бар
Безплатен паркинг (след 22.00 часа)

Вход - свободен!
Работи всеки петък и събота

Работно време: от 22.00 до 04.00 часа
Тел. 02033513060, 07502238238
9a The Broadway High Road, N22 6DS

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.60€ / 1 КГ.

Доставка
от Англия

152-154 Merton Road, Wimbledon, SW19 1EH Тел: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(367) Транспорт от и до всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, тел. 07446116905

(367) Трансфери до летища, без почивен ден, 7/5 местни автомобили -

Heathrow - £38, Luton - £38, Gatwick - £45, Stansted - £35. Транспортни услуги от и до всички летища в Лондон и околността. Вътрешни курсове в Лондон на много ниски цени, всякакви други транспортни услуги в цяла Англия и Европа, по всяко време на денонощието. Тел. 07593398540 или

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ
инструктор по кормуване

Специални цени!
07830235669



www.portokal.co.uk

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България

Офиси в UK:

Barking, Tottenham, Ealing, Clapham Junction, Sutton, Cambridge, Wisbech и Perth Scotland

UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.
За справки:
07810460552



Доставка до офис или адрес навсякъде

ПРОФЕСИОНАЛНИ ЕЖЕСЕДМИЧНИ
КУРИЕРСКИ УСЛУГИ UK-BG ВСЯКА НЕДЕЛЯ
CD TRANSPORT BG



СКЛАД BARKING POST: E11 1TP ADDRESS: RIPPLE ROAD, BARKING ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ПОНЕДЕЛНИК - ПЕТЪК ОТ 9AM ДО 4PM. СЪБОТА ОТ 9AM ДО 4PM. НЕДЕЛЯ - ПОЧИВЕН ДЕН	СКЛАД LEYTON1 POST: E15 6PR, LONDON ADDRESS: 188 FRANCIS ROAD LEYTON ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ПОНЕДЕЛНИК - СЪБОТА ОТ 10AM ДО 4PM. НЕДЕЛЯ - ПОЧИВЕН ДЕН	СКЛАД LEYTON2 POST: E15 7QF ADDRESS: 16 WELLINGTON ROAD ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ВСЕКИ ДЕН ОТ 9AM ДО 7PM.
СКЛАД SUTTON POST: SM1 3NB ADDRESS: 104 ROSE HILL ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ВСЕКИ ДЕН ОТ 9AM ДО 4PM.	СКЛАД CHINGFORD POST: E4 8ST, LONDON ADDRESS: 108-111 OLD CHURCH ROAD ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ПОНЕДЕЛНИК - СЪБОТА ОТ 10AM ДО 4PM. НЕДЕЛЯ - ПОЧИВЕН ДЕН	СКЛАД SURBITON POST: KT6 7BA ADDRESS: 23 TWYFORD PARADE 372 EVELL ROAD ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ВСЕКИ ДЕН ОТ 9AM ДО 4PM.
СКЛАД MERTON POST: SW18 2TJ, ADDRESS: 80 WINDSOR AVENUE UNIT 20 ТЕЛЕФОН: +44(0) 07488571000 +44(0) 07780448723 РАБОТНО ВРЕМЕ ПОНЕДЕЛНИК - СЪБОТА ОТ 10AM ДО 4PM. НЕДЕЛЯ - ПОЧИВЕН ДЕН		

07468571000

WWW.CDTRANSPORTBG.COM

ЗАЯВКА ЗА КУРИЕР В ДНИ ПРЕДВАРИТЕЛНО!

07907940621

(367) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища. Пътна помощ - коли, джипове, каравани, тел. 07584424432

(367) Лицензиран превоз до летища, гари и пристанища в Англия, тел.

www.cargobghome.com

Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и карго услуги до всяка точка в България!



тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

07590557930

(366) Предлагам трансфер от и до всяко летище на Лондон 24/7, цени по договоряне, в зависимост от дестинацията и броя на пътниците, тел. 07466947376 и 07404773395

(367) Трансфери до ле-

Адрес в Англия
9 NANT ROAD
LONDON, NW2 2AL

Складове

Wembley
Golders Green
Leytonstone
Chingford

Транспортни услуги
www.empresamail.co.uk

07746471629 ☎ 07584286240



тища със 7/5 - местни автомобили: Heathrow-£38, Luton-£38, Gatwick-£45, Stansted-£35. Транспортни услуги от и до всички летища в Лондон и околността. Вътрешни курсове в Лондон, на много ниски цени и всички други видове транспортни услуги в цяла Англия и Европа по всяко време на денонощието. Тел. 07593398540 и 07907940621

АВТОУСЛУГИ

(367) Автотенекеджийски и бояджийски услуги на Tottenham Hale, до големия български склад за хранителни стоки на 59 Garman Road, тел. 07392845160

(367) Autostodon Ltd - автосервиз предлага годишен технически преглед

София офис
Емпреса мейл
кв. Казичене,
ул. "Момин Кладенец" №6
Александър Йосков
0877461599

Пловдив офис
Емпреса мейл
ул. "Братя Търневи" №7
Петър Портев
0893434215

Превоз на
багаж, хора и коли
до и от България
Цени по договаряне
Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

(MOT), ремонт на двигатели, ходова част, съединители, смяна масла, филтри, ремъци, пълно обслужване на вашия автомобил, диагностика, мобилен механик, пътна помощ, безплатна консултация. Атрактивни цени! Сервизът се намира на адрес: Redhouse Road, Unit E, Croydon, CR0 3AQ, тел. 07539261411

No claim bonus писма
от български застрахователи!
Преведени!

Изпращам до всяка точка на UK

Тел. 07881 892 996
Анастас

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ



ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

ТЕЛЕФОН UK
(+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG
(+359) 0884849646



Агенции за работа с положителни отзиви Събрани за вас от БГ БЕН

Всички
данни - проверени
и валидни към дата
20.03.2017



KMS UK Ltd.
тел. 02078211500
www.kmsuk.net
Express Group
тел. 08001560891
www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment
тел. 01415488246,
www.ellismack.co.uk
MangoSolutions Ltd
тел. 08448440903
www.mangosolutions.net
Catfoss Recruitment Ltd
тел. 08454583636
www.catengineering-recruitment.co.uk
Capital Catering Services Ltd
тел. 01992500073

Detail2Leisure Ltd
тел. 08452752888
www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd
тел. 08712000408
www.cherryredrecruitment.com
РАБОТА В МЕТРОТО
FastTrack Management Services
тел. 08450658888,
08452107777
www.ftrack.co.uk
AGS One
тел. 02073361281
www.agsone.co.uk

РАБОТА В
ХРАНИТЕЛНАТА
ИНДУСТРИЯ
Food Careers Ltd
тел. 02070601966
www.foodcareers.net
Baker Ross Food
тел. 02084347008
www.barkerross.co.uk
Deep Blue Ltd
тел. 01423223911
www.deepblue-recruitment.co.uk
Focus Management Consultants Ltd

тел. 01625560778
www.focusmanagement-consultants.co.uk
Jarvis Johnson (временна работа)
тел. 08443351869
www.jarvisjohnson.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd
тел. 08454583636,
www.catengineering-recruitment.co.uk
ИНЖЕНЕРНА
РАБОТА
Personnel Selection
тел. 01273205281 (Брайтън),
01252716881 (Фарнъм),

01483765544 (Уокинг)
www.personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd
тел. 02083871540,
07772485388
www.protechsiteservices.com
Recruitment South East Ltd
тел. 01424830000
www.recruitmentsoutheast.co.uk
ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones
тел. 02071830309,
www.littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions
тел. 08455435512

www.jemchildcaresolutions.co.uk
РАБОТА С ДЕЦА
(NURSERY)
Orion Recruitment Specialists
тел. 02084324514
www.orionrs.co.uk
РАБОТА В
ТЪРГОВСКИТЕ
ВЕРИГИ
Discover Retail Recruitment
тел. 01254824146

Училища ➡ Курсове ➡ Детски градини ➡ Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел. **02085270212**
Моб. **07796692522**
ИЛИАН РУСЕВ

ДЕТСКА ГРАДИНА
набира малки палавници от 6 месеца до 5 години
РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
Leyton, Leytonstone, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
За 3, 4 годишни деца (full time)
- квалифицирани учители с опит в UK
- Целодневни грижи - 7 am - 6pm
- Drop off / Pick up school
- Afterschool club
- Удобен транспорт
Тел. 07972052364 / 02082792254

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота
от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes
Community Centre,
Palmerston Road,
Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ

(367) NVQ1 и NVQ2 карти, издаване и подновяване на CSCS карти, тел. 07552442855, Илиан

(366) Преводи и легализация на всякакви документи - български и английски. Представителство пред институции. Придружаване в болници, митници, полиция. Съдействие за NIN, за записване в учебно заведение, издаване апостил, попълване на формуляри и др., тел. 07778 474729

(367) Получете безплатна консултация и съвет от NASL (National Accident Support Line) за обезщетение от пътнотранспортни инциденти или инциденти на работното място. Ние ще ви помогнем с правилния начин да поискате обезщетение. Разговаряйте на български език с Пресияна Лазарова, тел. 07762676273

(367) Лицензиран преводач в Лондон, превежда документи и епикризи за NHS и други институции, тел. 07425393337

(367) Професионален психолог, лицензиран за работа във Великобритания, работи със зависимости, неврози, фобии и др., изготвя психологични експертизи, член на Британското психологично дружество, тел. 07425393337

(367) Застраховки за автомобили и микробуси, предлагам NCB от английска компания, най-евтините автозастраховки в Англия, No Claim бонус - бързо и с гаранции, тел. 07907940621

(367) Застраховки на най-ниски цени, No Claim Bonus, помощ за документи и за квартира, NIN, UTR, банкова сметка, ниски цени на услугите, безплатна консултация, тел. 07717596776

(366) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опреснителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(366) Частни уроци по математика, професионална преподавателка, със 17 години практика в Лондон. Подготовка за 7+, 11+ и GCSE изпити, помощ за изоставани ученици. Тел. 07941462579

(366) Уроци по математика, GCSE, подготовка за изпити за Grammar school, учител с голям опит във Великобритания, Източен Лондон, тел. 07867506043

(366) Курсове по английски език за деца и възрастни от квалифициран преподавател с английска диплома, цена от £12 на час, курсовете се провеждат на Clapham Junction, тел. 07823910487, Ирина

(367) Уроци по пиано, цигулка и виола за изпитите ABRSM, в района на Северен Лондон (N4 1AN, Green Lanes), тел. 07576933249

(367) Съдействие за банкови карти и изваждане на национален осигурителен номер, тел. 07552442855, Илиан

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(367) Български детски градини в районите на Wood Green и Stratford - регистрирани в Ofsted, опитни и квалифицирани учители, здравословно меню, за контакти: 07809469532

Българско училище „Моята Азбука“

Сряда, четвъртък
петък и събота

Chiswick, Mitcham, Bexley
(Западен, Югозападен и Югоизточен Лондон)

Приема деца от
4 до 12 години

www.moiata-azbuka.co.uk
Тел.: 077 46802164

Училище „Българче“ Perivale, Западен Лондон



Продължава
записването
на ученици
от 1 до 4
клас, групи

за детска градина и подготвителен клас
Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа
Клуб за народни танци за деца и възрастни

Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел: 07768861565, Искра Георгиева
Е-мейл: rodnaresh@abv.bg

(367) Детска градина регистрирана в Ofsted набира малки палавници, от 6 месеца, до 5 години. Предлагаме безплатни часове за 3 и 4 годишни деца (full time). Всяко дете е с индивидуален учебен план, съгласуван с изискванията на EYFS. За вашите деца ще се грижат опитни учители с опит в училищата във Великобритания. За учениците предлагаме drop off/pick up school. Градината се намира в Източен Лондон - Лейтън. Тел. 07972052364

Заповядайте на богослужение!

Българска Църква Лондон

Всяка неделя,
от 15.00 часа
Christ Church School
1 Robinson Street
London, SW3 4AA

Тел. 07735357919 (Пастор Димитър Буюклиев)

Sunny Day Care

Monday to Friday
7am - 6pm

- Детска градина с целодневна грижа за вашето дете, регистрирана в Ofsted
- Квалифицирани учители
- Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните
- Пряко приготвена здравословна храна
- Достъпни цени
- Удобна локация в района на Stratford E15

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Българско училище

"БОЯНЪ МАГА" Лондон

училище за български език и изкуства

клонове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood и Woodford

групи за деца от 3 до 6 г.
класове от 1-ви до 12-ти клас

фолклорни танци, спортни танци,
рисуване, музика, китара, цигулка, пиано,
гъдулка, пеене

www.boyanmaga.org тел. 07919022006

Агенции за работа с положителни отзиви Събрани за вас от БГ БЕН

Всички
данни - проверени
и валидни към дата
20.03.2017



www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment
тел. 02071250023
www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment
тел. 02088933113
www.onlineegroup.com

РАБОТА В
СОЦИАЛНАТА
СФЕРА

Care Solutions Limited
тел. 01480223650
Professional Social Care Solutions
тел. 01159587569
www.socialcaresolutions.org.uk

Axis Recruitment Limited
тел. 08454701234
www.axisrec.com

Service Care Solutions Ltd
тел. 08003112020
www.servicecare.org.uk
Action First Ltd
тел. 02076255222
www.actionfirstplc.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists
тел. 02084324514
www.orionrs.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment
тел. 08456033707
www.absoluterecruitment-solutions.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ
УСЛУГИ

Appointments Bi-language
(билнгвистични услуги в

различни сектори)
тел. 02070923911
appointmentsbilanguage.co.uk

ШОФИРАНЕ И

ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services Ltd
тел. 01795519000,
www.jm-recruitment.com
Apex Resources Ltd
тел. 02030789570
www.apexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ

Astarea Security
тел. 08454742843
(необходими документи - завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В
СКЛАДОВЕ

Extraman Recruitment
тел. 02073733045
www.extramanrecruitment.co.uk

ПОЧИСТВАНЕ НА
КЪЩИ, ОФИСИ И
СГРАДИ

Ariston Cleaning
тел. 02074032091,
07733882934
krasidelcheva@aol.com
Perfect Clean
тел. 02070998271,
08000020616
www.perfectclean.co.uk
Dustbusters Ltd

тел. 07827968486
www.dustbusterscleaninguk.co.uk

Expert Home and Office Services
тел. 07901825498,
08000431143
www.exporthomeand-officeservices.co.uk

Any Clean Ltd
тел. 02085931317,
08001951215
www.anyclean.co.uk

Top Cleaners
тел. 02072052626,
08000517626
www.topcleaners.uk

Cleaning Gurus Ltd
тел. 02079986672,
07979335263
www.thecleaninggurus.co.uk
KT&T

тел. 02071939113, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)
www.ktt-ltd.com
Clean4you London Ltd
тел. 02074490241
www.clean4you.co.uk
Cleaners London Ltd
тел. 02034758344
www.cleanerslondon.com

ИНФОРМАЦИОННИ
ТЕХНОЛОГИИ

Concept IT Services Ltd
тел. 08081782248
www.concept-its.co.uk

ВСЯКАКВА РАБОТА

Interaction Recruitment Ltd
тел. 02032838217
www.interactionrecruitment.co.uk

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Запознанства

⇒ Пей куршум и восък,
100% гаранция
⇒ Гледан на кафе,
захар и карти Таро
⇒ Развалям черна
магия, правя бяла магия
за любов и късмет
**Тел. 02082398664,
07471570880, Йоргана**

**Давам една
двойна стая
и едно легло**
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша
от Upton Park Station
и на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет, БГ ТВ.
**Тел. 07490087007
07912891813**

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА НАМИРАНЕ НА КВАРТИРИ

(366) Съдействие при намирането на апартаменти, къщи, стаи и легла в Лондон. Посрещане от Luton, Stanstead и Gatwick. За повече информация, тел. 07411132374 или посетете нашия офис на адрес: 51 Station Road, E12 5BP, от 10.00 до 20.00 часа, седем дни в седмицата

СЪКВАРТИРАНТИ

(366) Място в стая, £65 на седмица (с включени сметки), в района на Barking, тел. 07814541700

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(367) Единична стая в Barking, с Wi-Fi и включени сметки, £100 на седмица, за контакти: 07746118706

(366) Давам под наем единична стая, в района на E16 (West Ham), £100 на седмица, с включени сметки, тел. 07859917582

(366) Давам квартири под наем в Източен Лондон - 1, 2, 3, 4, 5+ bedroom flats/houses. За повече информация: 07584469043, Даниела

(366) Разполагаме с прекрасни апартаменти в районите на Източен Лондон - Canning Town, Forest Gate, Ilford, Plaistow, Walthamstow, които имат удобни връзки с метро и автобуси. Всички сметки са включени в цената, с изключение на Council Tax. Огледи са възможни по всяко време, тел. 07482959630

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(369) Rooms to let in Winchmore Hill (N21). Studio rooms with shared kitchen, no bills! Rooms from £110 - £210, for contacts: 07903324333 or 07788232310

(370) Давам стаи под наем в района на Wood Green и Palmers Green, тел. 07496037185 и 07587375301

**Професионално решение
за всеки проблем, свързан
с вашата отоплителна и водопроводна система**
**Вашият български
водопроводчик в Лондон!**
**Ремонт на бойлери
Издаване на сертификат за безопасност
на газови системи
Инсталиране на нов бойлер**
www.zyz-ph.uk 07447380904 07413139638

(370) Давам квартири под наем, на много изгодни цени, тел. 07469738940, 0774118903 и 07738285560

(366) Давам легло на тихо момче, в чиста и спокойна къща, с малко хора, само на 1 мин. от Turnpike Lane Station, в популярна за българите зона, тел. 07900031491

ПРОДАВАМ

(366) Продавам домашен пчелен мед, безплатна доставка за Лондон, тел. 07735799919, Веско Стърчиков, Facebook: Vesko Starchikov

(366) Продавам къща за чистене на North Finchley, 10 часа седмично, при добри работодатели, тел. 07793132283

(366) Продавам бяло Боро Gold, тел. 07551018770

ДРУГИ УСЛУГИ

(368) С помощта на карти Таро ще получите напътствия и отговори на вашите въпроси, тел. 07475134651

(367) Ремонт на хладилници, климатици, фурни, газови бойлери и водопроводни услуги, тел. 07591117718

(367) Здравейте, ние сме две приятелки и предлагаме масажи по адреси, тел. 07448836732

(366) Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и всякакви насекоми, тел. 07769218796

ЗАПОЗНАНСТВА

Мъж на 38 години търси сериозна връзка с жена до 45 г., тел. 07503557042

Да се срещнем! Аз съм прекрасно младо момиче, на 32 години, което харесва по-възрастни хора. Аз съм в разгара на сезона, атрактивен човек, тел. 07588831595

Строен мъж (187 см. / 80 кг.), интелигентен, материално осигурен и несемеен, търси подходяща жена за запознанство, тел. 07466466496

Мъж на 37 г. търси запознанство с жена до 45 г., в Leeds и региона, моля пишете на email: vpk4472@gmail.com

Интелигентен и добре възпитан, на 46 г., търси жена за сериозна връзка, тел. 07397855746, Ицо

**Български Адвокати за Обезщетения
и Компенсация за Инциденти**
тел: 07516 441448/ 02076818670
syankova@osbornes.net www.osbornes.net/bg
**NO WIN
NO FEE**
**osbornes
Solicitors LLP**

EASY English E17
**КУРСОВЕ И УРОЦИ
ПО АНГЛИЙСКИ**
Курсове - от £6 за час / 60 min /
вечер или през уикенда
Уроци - цена по договаряне
в удобно за вас време
на Walthamstow: The Mill,
7-11 Coppermill Lane, E17 7HA
easyenglishe17@gmail.com
Тел. 07786038760, Дени

**LEARN
ENGLISH
FAST!**
PROFESSIONAL TEACHERS
SMALL, FRIENDLY GROUPS
GREAT RESULTS!
10% off - with this ad - BOOK NOW!
www.linkschool.co.uk
07590309608; 02035815806
Ealing House, W5 3HJ

4 BULGARIANS
**Списание на българите
във Великобритания**
www.4bg.co.uk

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознанства за българи в Лондон и в UK

ПРОДАВАЛНИК UK
Продай, Купи, Квартира и Работа в UK намери.
● По-лесно намиране на обяви от различни категории.
● Обяви, специално ориентирани към българите в UK.
● Опция да се абонирате за категориите, които ви интересуват, и да получите новите обяви по имейл.
● Лесен преглед на обявите, публикувани на другите ни сайтове: www.easteads.co.uk www.eastebuilder.co.uk,
www.bgyell.co.uk, www.bghelp.co.uk
Посетете ни на www.prodavalnik.co.uk

**Ходжа Йълдъз отговаря
на всички ваши въпроси**
Нейната свещена книга
прави чудеса и
помага на разделени
двойки, при безплодие,
алкохолизъм и
наркомания, за бизнес
кариера. Премахва
всякакъв вид магии
и прави амулет за
защита и много други.
Тел. +359 897 799 273

www.radiobg.co.uk
RADIO BG - LONDON
Радиото на българите в UK
24 часа:
✓ Най-добрата българска и световна музика
✓ Предстоящи събития във Великобритания
✓ Предавания за българите в Лондон
✓ Ежедневен вечерен обзор
**В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk**
За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk
Слушайте ни на: MP3 Windows Media Player WINAMP iTunes Google Play Apple

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

**Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?**
Просто ни го изпратете като **sms**
или като **гласова поща** на номер:
078 4649 6968
и то ще бъде поместено безплатно на страницата
на класифицираните обяви в следващия брой на
вестника. Не забравяйте да оставите в края на
съобщението актуалния номер за контакт в случай, че
се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

**ТАЛОН
ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА**
Име:.....
Адрес:.....
Телефон:.....
Рубрика:.....
Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00
на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 4, 89A Grove Road, London, E18 2JY
Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ
Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)
Име:
Адрес:
Телефон:
Абонамент за период:
Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес:
BG BEN Newspaper, Flat 4, 89A Grove Road, London, E18 2JY
Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Преди век ювелирите превръщат дамското бельо в мечтано бижу

БГ БЕН

На 3 септември 1914 г. американката Мери Фелпс Якоб патентова сутиена. Първият модел е наречен Caresse Crosby и той слага край на ерата на корсетите, причинили толкова неудобства на нежната част на човечеството. Въпреки това в началото сутиените трудно си пробиват път. Но предприемчивият съпруг на изобретателката, рабо-

теш във фирма за корсети, предлага на собственика модела на Мери Фелпс и той купува патента за 1500 долара. Това била прилична сума за онова време, когато автомобил можел да се купи за 260 долара.

Бизнесът очевидно потръгва, защото през 1917 г. военното командване на САЩ се обръща към американките с молбата да се откажат от сутиените, които имат метални детайли. Това

би могло да спести толкова метал, колкото е необходим да се направят две военни кораба.

За първи път сутиени с различни размери на чашките започва да произвежда в САЩ през 30-те години на миналия век емигрантката от Русия Ида Розентал. Нейно изобретение са еластичните банели.

Днес тази задължителна част от дамското бельо се произвежда с помощта на

най-съвременните технологии, а въображението на дизайнерите е неизчерпаемо. Естествено сутиените не остават извън ползрението на ювелирите, които ги превърнаха в невероятни бижута. Цената им също е изумителна. Засега на върха застава Жизел Бюндхен и



Red Hot, 15 млн. долара. Той влезе в Книгата на рекордите на Гинес с вградените в него 1300 скъпоценни камъни.



сутиенът Red Hot. Той влезе в Книгата на рекордите на Гинес с вградените в него 1300 скъпоценни камъни, включително рубини с общо тегло 300 карата.

Най-много бира у нас пият в Монтана

БГ БЕН

Българите стават все по-големи любители на бирата, сочат резултатите от последното национално представително проучване на агенция „Ипсос България“, проведено по поръчка на Съюза на пивоварите.

Изследването показва, че средната честота на консумация на пиво през лятото на тази година е 9,4 пъти в месеца, което е почти колкото най-високите нива на честота на потребление от 2011 и 2012 г. Бирата остава и най-предпочитаната лятна напитка след минералната вода и силно се доближава до честотата на консумация на безалкохолните напитки, която е 9,8 пъти месечно.

2 808 000 милиона пълнолетни българи или 57% от населението между 18-69 години твърдят, че през лятото пият бира

поне веднъж седмично, а други 14 на сто - веднъж месечно. 22% пък декларира, че въобще не консумират бира.

Най-запалените потребители на пенливата напитка у нас са сред групата на възраст между 30 и 39 години, следвани от тези между 20 и 29. Най-активни са биролубителите в Монтана, където честотата на потребление на пиво достига до 14,2 пъти месечно, следвани от плевенчани, които пият бира 11,8 пъти в месеца, и Русе - 11,2.

Мъжете традиционно пият бира по-често от жените. През лятото господата посягат към кехлибарената напитка средно 14 пъти на месец, а дамите - 5. Най-активните почитателки на пенливата напитка са младите дами във възрастта от 20 до 29 години, а най-рядко пият бира жените между 50 до 59 години.

Източник: www.arenamedia.net



Гранитският дъб е най-старото дърво в България. Намира се в село Гранит (Старозагорско) и е от вида летен дъб. Направени изследвания са установили, че възрастта му е над 1660 години (датира от 345 година от н.е.). Короната на дървото е 1017 м², обикол-

ката на стъблото - 7,45 м, а височината - 23,40 м.

За съжаление през 1969 година се случва най-големият му клон от северната страна. През 1983 и 1986 година дървото е укрепено с метални конструкции. В наши дни голяма част от дъба е изсъхнала, а от

огромната му корона е останал само един сух скелет с няколко живи клона.

През 1967 година Гранитският дъб е обявен за Защитен обект "Вековно дърво" под наименованието "Старият дъб".

Източник: www.poseti-guide-bulgaria.com

Стайните цветя помагат срещу прах и вредни частици

БГ БЕН

За изчистване на въздуха в стаята на помощ идват стайните растения, които не само пречистват въздуха, но и събират праха и опасните за здравето частици в него. Ето част от най-добрите растения за свеж въздух.



Алое – това цвете отлично повишава количеството кислород във въздуха, а също така поглъща въглеродния диоксид, въглеродния оксид и формалдехида. По своите почистващи способности едно растение алое вера в стаята се равнява на девет почистващи препарата.

Фигус – фикусът е изключително непретенциозно растение, но въпреки това много добре пречиства въздуха от формалдехид. Имайте предвид, че листата му могат да бъдат отровни, така че, ако в къщата има малки деца или животни – трябва да се погрижите за тяхното опазване!

Бръшлян – бръшлянът притежава способността в рамките само на 6 часа да пречисти 60% от токсините, намиращи се във въздуха.

Хлорофитум – хлорофитумът притежава възможността да фотосинтезира дори при минимално количество светлина. Той почиства въздуха от формалдехида, стирола, въглеродния оксид и бензина. За силата на това растение говори фактът, че площ от 200 квадратни метра може да бъде пречистена само от присъствието на един екземпляр.



Спатифилиум – спатифилиумът е растение, което пречиства въздуха от различни химически токсини като формалдехид и трихлоретилен.

Всички тези невероятни стайни растения могат да ви помогнат да се насладите на по-свеж въздух в апартамента си!

Източник: www.otbaba

Яжте ядки за отслабване

БГ БЕН

Отслабването не е лесна задача и много от нас се концентрират само върху нещата, които не трябва да ядат, за да свалят излишните килограми. Понякога обаче е по-важно какво да ядем, а не от какво да се въздържаме.

Проучване на държавния университет в Луизиана показва, че хората, които ядат ядки всеки ден, е с 25% по-малко вероятно да са с наднормено тегло и с 21% по-малко вероятно да имат по-широка талия. Хората, които редовно ядат ядки, са демонстрирали по-нисък индекс на телесна маса и по-високи нива на т.нар. „добър холестерол“.

В допълнение към мно-

гобройните ползи, насищането на апетита е особено важно – шепя ядки на ден ще ви накарат да ядете по-малко и по-ефективно да се справите с излишното тегло. 1/3 чаша ядки на ден могат да ви дадат много от необходимите витамини, минерали и енергия, от която се нуждаете през деня. Тези факти поставят ядките сред най-здравословните храни, които можете да ядете като закуска между храненията.

Източник: Сп. „Обекти“

10 странни факта за новородените

За да разберете колко невероятни са бебетата, трябва да си имате поне едно. И наред с цялата емоция покрай тях, помнете - тези малки, фантастични същества притежават и 10 "суперсили"!

Илияна Стоянова, framar.bg

Те всъщност... не плачат



Сигурно веднага ще възкликнете: „Да бе, това е единственото нещо, което правят“. Но това не е точно така. Всъщност бебетата викат и се напъват, но просто не могат да отделят сълзи. Те нямат функциониращи слъзотворни канали, докато не навършат възраст между 3 и 12 седмици. Дотогава те могат единствено да произвеждат т.нар. „базални сълзи“ - сълзи, които не са свързани с емоция, а се произвеждат, за да се овлажняват очите.

Те се чувстват комфортно под вода



Всички знаем, че бебетата могат да плуват. Техният гмуркателен рефлекс изчезва след около 6 месеца. Когато едно бебе е потопено във вода, то инстинктивно задържа дъха си, а крайниците му започват да правят плувни движения.

Те поглъщат и дишат едновременно



При кърмачетата фаринксът се намира по-високо, отколкото при възрастните. Когато преглъщат, входът на дихателните им пътища не е блокиран от епиглотиса. Поради тази причина новородените могат да дишат и преглъщат едновременно без затруднения. Тази способност изчезва след известно време.

При необходимост бебетата могат да кихат непрекъснато



Носните проходи при новородените са много по-тесни, отколкото при възрастните. Следователно те трябва да се почистват по-често.

Тъй като няма възможност бебето да издуха носа си, то трябва да използва т.нар. безусловни рефлекс и да киха, без да спира, докато носът му се освободи от дразнителите.

Не се събуждат от силни звуци



Много хора са на мнение, че когато приспят новороденото, трябва да стъпват много бавно, да пазят тишина и да шепнат, за да не го събудят. Младите родители обикновено са объркани, когато видят как детето им е заспало, игнорирайки звуците на ремонт или силна музика.

Те имат вроген акцент



Учените установяват, че още с раждането си бебетата придобиват акцент в зависимост от националността на майката. Това се случва, защото, още докато са в утробата, те чуват гласа на майка си.

Те знаят как да пълзят



Изненадващо бебетата са напълно способни да пълзят. Ако новороденото е поставено на корема на майката, то може спокойно да го препълзи до гърдите ѝ, привлечено от миризмата на мляко.

Те са много гъвкави



Скелетът на бебето има около 300 кости. С възрастта много от тях израстват и се сливат. Но преди това да стане, тялото на новороденото е изключително гъвкаво. Това тяхно състояние е съвсем естествено, за да може бебето да премине през родилния канал.

Косата и цветът на очите им може да се промени драстично



С течение на времето косата на бебетата може напълно да се промени. Поради това блондинките могат да се превърнат в brunetki, а къдриците могат да бъдат заменени от права коса. Същото може да се случи и с цвета на очите им.

Те могат да утроят теглото си, но не са дебели



През първата година от живота им бебетата се развиват много бързо. През този период теглото на бебето може да се утрои. Конструкцията на детето обаче не е засегната по никакъв начин, защото то расте много бързо.

Източник: brightside.me

Още интересни факти можете да прочетете в раздел „Lifestyle“ на сайта на Фрамар: <http://lifestyle.framar.bg/>

Българската онлайн аптека
Над 50 000 продукта
Доставка до Англия



ИНФОРМИРАНИЯТ ИЗБОР
ФРАМАР
www.framar.bg
Приемаме плащания с кредитни карти

ФРЕНСКИ МОДЕН ДИЗАЙ- НЕР /1951/ ВИД ВЛАКОВЕ НА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА	САН НА ВИСШЕ ДУХОВНО ЛИЦЕ	ДЪГОВИДНА ИЗВИВКА МЕЖДУ СТЕНИ, АРКА ГОДИШЕН СЕЗОН	АВТОПИСТА В БЕЛГИЯ ОТ ФОРМУЛА 1	БЛИЗКИТЕ НА ЕДНО ЛИЦЕ В ДОМА /РАЗГ./	СЪВКУПНОСТ ОТ ГЕНИ В ОРГАНИЗЪМ ЛАТВИЙСКИ ШАХМАТИСТ /1936-1992/	ОРЛЯК ПТИЦИ ДВИЖЕЩИ СЕ В ПОЛЕТ	ВИД ТЪВЪРД КАУЧУК, ИЗОЛАЦИОНЕН МАТЕРИАЛ	ГЕОДЕЗИЧЕН ИНСТРУМЕНТ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НАШ ПИСАТЕЛ /1960/ „ЕЗИ-ТУРА“	ДРЕВНО ТРАКИЙСКО ПЛЕМЕ
➤	▼	▼	▼	➤	▼	▼	➤	▼	▼
ХУБОСТ, ОБАЯНИЕ	➤			МАРКА ГЕРМАНСКИ КАМИОНИ	➤	ПРОТИВНИК В ПУБЛИЧЕН СПОР	▼		
➤				ХУДОЖЕСТ- ВЕНА ГАЛЕРИЯ В СОФИЯ	▼	➤			
			КОНТРОЛЕН ДОКУМЕНТ	▼			ГЕРМАНСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ ОТ КОТБУС		
ВЪРХОВЕН СКАНДИНАВС- КИ БОГ	➤			АВТОМОБИЛНА ПРУЖИНА	▼		ДЪЛЪГ И ТЕСЕН НОС В БУРГАС- КИЯ ЗАЛИВ	➤	
МАЛКА ЛОДКА, ЛАДИЯ /НАРОДНО/	➤		СОК ОТ ПРЯСНО ИЗЦЕДЕНИ ПЛОДОВЕ КАТО НАПИТКА	➤	ИЗРАЕЛСКИ ВЕСТНИК	➤		ДЪРЖАВА В ЮГОИЗТОЧНА АЗИЯ	ТРОПИЧЕСКО РАСТЕНИЕ ЗА ДОБИВ НА КОКАИН
➤		ПЬЕСА ОТ ДЕЙВИД МАМЕТ, ИГРАНА У НАС	ОТСЯНКА В ЦЪЯТ	▼	▼	ЗАТВОРЕНО МЯСТО МЕЖДУ РЪЦЕ И ГЪРДИ		ОБРАЗ НА ЧОВЕК /ПОЕТ./	▼
СТИХО- ТВОРЕНИЕ ЗА ВЪЗХВАЛА НА НЯКОГО ИЛИ НЕЩО	ПРОЛЕТНО ГРАДИНСКО РАСТЕНИЕ	➤				ПРЪСТЕ- НОВИДЕН КОРА- ЛОВ ОСТРОВ		ПЛОДОВЕ НА ЕДНОИМЕНЕН БОДЛИВ ХРАСТ	➤
➤	▼			СТАРА НАША МАРКА БОЯ ЗА ОБУВКИ	➤	▼		ДВОРЕЦ В ПАРИЖ ОТ 1937 ГОДИНА	➤
		ТВОРЕЦ, СЪЗДАТЕЛ НА НЕЩО		ХЛАДНО ОРЪ- ЖИЕ НА ДРЕВ- НИТЕ ТРАКИ	▼			ОБИЧАЩ ДА СЕ ИЗДОКАРВА ЧОВЕК	▼
		ПРОЧУТИ ИТАЛИАНСКИ ЦИГУЛКИ			ДЪЛБОКА МЪЧИТЕЛНА ВЪЗДИШКА	➤		ТЕРМИНАЛ ЗА ИНФОРМАЦИЯ НА ОБЩЕСТВЕНИ МЕСТА	▼
СУЛТАНСКА ЗАПОВЕД /ИСТОП./	➤			РУСКИ ФУТБО- ЛЕН ОТБОР	▼		ЗИМЕН СОРТ КРУШИ	▼	
ИСКРЕНОСТ, ОТКРИТОСТ, ОТКРОВЕНОСТ	➤			ГЕРМАНСКА ХЕВИ МЕТЪЛ РОК ГРУПА /1986-1992/	➤		ЗАЩИТЕН ПОСТ В НЯКОИ СПОРТНИ ИГРИ	▼	
➤				ЕДИН ОТ МОБИЛНИТЕ НИ ОПЕРАТОРИ	➤		АЛБУМ /2005/ НА ГРУПА „СИГНАЛ“	▼	
МЕТАНОВ ВЪТЛЕВОДО- РОД; ГОРИВО /ХИМ./	➤			ОТБРАНО ОБЩЕСТВО: ХАЙЛАЙФ	▼		МАРКА ПОЛСКА ВОДКА ОТ КАРТОФИ		
ВИД МАЛЪК МАНАСТИР	➤		РЕЧНА И МОРСКА РИБА	➤			ВИД ОБУВКИ, ВИСОКИ ДО ГЛЕЗЕНА	▼	ВЪЗПАЛЕНИЕ НА ИРИСА НА ОКОТО /МЕД./
➤			ЙОВКОВ ГЕРОЙ В „АЛБЕНА“	▼					▼
		ЕДЪР МОРСКИ БОЗАЙНИК	➤			ФУТБОЛЕН ОТБОР ОТ СТ. ЗАГОРА	➤		
		ДЪРВО ТОПОЛА	▼			ОТКРИТА ЧАСТ ОТ ЖИЛИЩЕ; БАЛКОН	➤	ДЪШЕРНА КОМПАНИЯ НА „FIAT“	➤
ДЪРЖА- ВА В ЮГОЗА- ПАДНА АЗИЯ	СТОЛИЦАТА НА РЕПУБЛИКА КИПЪР	➤			ТРИЛОГИЯ ОТ ЯНОШ АРАНИ	➤		МНОГО СРЕДСТВА, КАПИТАЛ	▼
➤	▼				ДРУГО ИМЕ НА КУЛТУРНАТА МЕНТА; ГЪОЗУМ	▼		ПЕСЕН НА ЖИЛБЕР БЕКО	▼
		РОМАН /1908/ ОТ АНРИ БАРБЮС	➤		НАША ПОП ПЕВИЦА /1975/ „ЛУНАТА СПИ“	➤	ДРУГО ИМЕ НА КОРАТА НА КАНЕЛАТА /БОТ./	➤	
		ДРЕВНОГРЪЦКА МОНЕТА, 1/6 ОТ ДРАХМАТА	▼		ДЪРЖАВА В ЦЕНТРАЛНА АМЕРИКА	➤	ОПЕРА ОТ ЖЮЛ МАСНЕ	▼	
ДОБРИ ЧУВСТВА И ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ХОРА	➤			ПЬЕСА /1821/ ОТ КАЗИМИР ДЪОЛАВИН	➤		ОБЩНОСТ ИЗ- ВЪН ОФИЦИАЛ- НАТА ЦЪРКВА	➤	
РЕЧНА ШАРА- НОВА РИБА	➤			ФИЛМ С БРАД ПИТ И ВИНИ ДЖОУНС	▼		ПОЛСКИ ЛЕКОТОВАРНИ АВТОМОБИЛИ	➤	
➤			ДЪРЖАВА В ЗАПАДНА АФРИКА	➤		ЕДИН ОТ САЩ			
			ГРЪЦКА БОГИНЯ НА ЗДРАВЕТО	▼		ПЬЕСА /1999/ ОТ ТЕОДОРА ДИМОВА	➤		РЕКА В БЪЛГАРИЯ И ГЪРЦИЯ
ДВУМЕСТЕН МОДЕЛ НА „CADILLAC“	➤		СКЪПА МАРКА ФРЕНСКИ КОНЯК	▼		▼	СТОЛИЦАТА НА РЕПУБЛИКА ЛАТВИЯ	➤	МАРКА ЧЕШКИ КАМИОНИ /1952-1995/
МЕТОД НА РАБОТА НА ЕДНО ЛИЦЕ	➤		ДЪРВОДЕЛСКИ ИНСТРУМЕНТ	▼	УНГАРСКА КРАЛИЦА /1296-1301/ ТОРЕАДОР УБИВАЩ БИКА В КОРИДАТА	➤	ДРЕВНОГРЪЦКА БОГИНЯ НА ПОБЕДАТА	▼	ФРЕНСКИ МОДЕЛИЕР /1905-1957/
➤		МЕТАЛНА ПЕЧАТАРСКА БУКВА /ПЕЧ./	➤					ЗАМРЪЗНАЛА ВТВЪРДЕНА ВОДА	➤
		ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	▼					ФОРМА НА ГРАФИЧНО ИЗКУСТВО	▼
СПОРТНИ ФЕНО- ВЕ, СКЛОН- НИ КЪМ ИЗСТЪПЛЕ- НИЯ /РАЗГ./	ВЪТРЕШНА ОБЛАСТ НА НЕЩО; УТРОБА	➤			МЪЖКА ГОРНА ДРЕХА С РЪКАВИ	➤		ПЕРСОНАЛЕН КОМПЮТЪР /РАЗГ./	➤
➤	▼	ПЕСЕН /1970/ НА THE „BEATLES“			ФИГУРА ОТ ВИСШИЯ ПИЛОТАЖ	▼		ДИВО, ОБИКНО- ВЕНО ХИЩНО ЖИВОТНО	▼
		ВИСОЧИНА НА ЕДИН ЧОВЕК; БОИ	▼		МАРКА ХАСКОВСКА БИРА ОТ 1980 ГОД. НАСАМ	➤		БЛАГОРОДЕН МЕТАЛ	➤
				ЧАСТ ОТ ОБЛЕ- ЛО ЗА КРАКА	▼			ЗАКОПЧАЛКА НА КОЛАН ИЛИ НА ОБУВКИ	▼
МАЛЪК ПЛУГ ЗА ЗАГЪРЛЯНЕ НА КАРТОФИ	➤			РАВНИНА, В КОЯТО НЯМА ГОРА	➤		КВАЗИЗВЕЗДЕН РАДИОИЗТОЧ- НИК /АСТРОН./	➤	
➤				ЦВЯТ С МЕТАЛЕН ОТБЛЯСЪК	▼		ДЪРЖАВА В ЛАТИНСКА АМЕРИКА	➤	
РУСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	➤			ПЕСЕН НА НОНА ИГОВА	➤		ДРЕБНО ЧЛЕНЕСТОНОГО ЖИВОТНО	➤	ПОДЗЕМ- НО ОТВОД- НИТЕЛНО СЪОРЪЖЕНИЕ
ВРЕМЕ, КОГАТО НЕ СЕ ЯДЕ БЛАЖНО	➤			ОБЩОПРИЗНАТ ДЕЕЦ НА ИЗКУСТВОТО	▼		ЧУКАЛО ЗА ХАВАНЧЕ /РАЗ- ГОВОРНО/	▼	НЯКОГАШЕН ЗАМОЖЕН СЕЛЯНИН
➤			ПРИНЦИПИ, ВЕРУЮ	▼			СВЪРЗАНИ В КНИГА ЛИСТО- ВЕ ЗА ПИСАНЕ		➤
			БАЛКАНСКА СТОЛИЦА	▼			ДЪРЖАВА В ТИХИЯ ОКЕАН		➤
СЛОВЕСНО ОТСТОЯВАНЕ НА МНЕНИЯ	ГОЛЯМА ГРА- ДИНА С АЛЕИ И НАСАЖ- ДЕНИЯ	➤	ВИНЕН СОРТ ГРОЗДЕ В ИЗТОЧНА БЪЛГАРИЯ	▼	ПОВЕСТ /1907/ ОТ ИВАН ВАЗОВ	➤		РАБОТА, ДЕЛО, ЗАНЯТИЕ, ЗАНИМАНИЕ	➤
➤	▼		US ФИЛМ СЪС С. СТАЛОУН	▼	ЕДНОАКТНА ШЕГОВИТА ПЬЕСА	▼		ПСЕВДОНИМ НА ДИМЧО ДЕБЕЛЯНОВ	➤
			КОРКОВА ЗАПУЩАЛКА НА СТЪПЛЕН СЪД	➤					ИГЛОЛИСТНО ДЪРВО
ОПЕРА /1639/ ОТ КЛАУДИО МОНТЕВЕРДИ	➤				ЯПОНСКА ДЕКОРАТИВНА ВИШНА	➤			БРИТАНСКИ АКТЬОР /1964/ - „ИГРА НА ТРОНОВЕ“
НЕГОДНА ПРОДУКЦИЯ ОТ ИЗДЕЛИЯ	➤			СЛАДКАРСКО ИЗДЕЛИЕ	➤		ЗАЛОЖНИК В ДРЕВНА РУСИЯ И ИЗТОЧНИТЕ СТРАНИ /ИСТ./	➤	▼
➤			ОБРАБОТЕНИ И ЗАСАДЕНИ ЗЕМНИ ПЛОЩИ	➤	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ	➤	ВИД АКВАРИУМНИ РИБКИ	➤	
ДЕБЕЛА ТОРЯГА НА ПАСТИРИ; ТЕГА, СОПА	➤			КВАРТАЛ В ЮЖНАТА ЧАСТ НА ПЛОВДИВ	➤				*** ПОМОЩНИК ***
									ЕБОНИТ, АДОНИС, ЕСПАДА, МАГЛЕВ, ПЕЛОИД, ТЕРЕЗА, МЕДАКА, ДАРЧИН, ГАЛАТА, ТИФЛИТ, АКЮЗЪР, АМАНА

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

България в Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@bulgarianembassy.org.uk

номер на паспорта; - стационарен телефон 02081334581

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpasport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като изпратите SMS със съдържание: FOR BGLDS

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО
(понеделник до петък от 9.30 до 13.30) за информация по визови въпроси: consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев
Ръководител на Службата по трудовите и социални въпроси към посолството на

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания	
Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци	свържете се с местната община www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток	свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата	свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

- направо сме си в махалата
- български уют
- ставаме все повече
- срещаме се тук-там
- екзотика

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 259 мм x 350 мм
Брой страници: 48
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 906.50 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срецу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8; 17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са пълноцветни

Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

Последна страница £ 742.40 Вътрешна страница £ 371.20 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 566.80	Последна страница £ 371.20 Вътрешна страница £ 185.60 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 278.40
1/2 454.00 кв. см	1/4 226 кв. см
Последна страница £ 185.60 Вътрешна страница £ 92.80 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 139.20	Последна страница £ 92.80 Вътрешна страница £ 46.40 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 69.60
1/8 113.00 кв. см	1/16 56.50 кв. см

Цени за реклама:
На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

БГ БЕН
Заедно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk



Издание на PA Events Ltd.
Регистрирана компания в Англия и Уелс под № 04972283

Адрес на редакцията
Flat 4, 89A Grove Road
South Woodford
London, E18 2JY
email: inbox@bgben.co.uk

Контакти в UK
тел. +44 (0)20 3411 0802
+44 (0)784 6496 968
Контакти в България
тел. +359(0) 32 63 99 33

Отговорен редактор за Великобритания
Евгений Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 020 3411 0802
0784 6496 968

Координатор
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk

Сътрудници
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk

Отговорен редактор за България
Юлия Ташева
juliagrigorova@abv.bg
тел. 032/63 99 33
0897 056 435

Маркетинг и реклама
Евгений Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 020 3411 0802
0784 6496 968

Екип на вестник БГ БЕН
Траяна Владимирова
trayana.vladimirova@gmail.com
Здравка Владова-Момчева
zdravkavm@gmail.com
Ивелин Митев
office@donas.co.uk
Тони Рок
Rock_Arena@abv.bg
Сияна Куцкова
siyana.kutskova@gmail.com
Коректор
Юлия Ташева
juliagrigorova@abv.bg

Предпечат
Павел Иванов
pavel2asi2@gmail.com

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
Mohammed.Faqir@stclementspress.com



UK
DOSTAVKIUK.COM

ДОСТАВКИ НА СТОКИ
ОТ ОНЛАЙН МАГАЗИНИ
ТРАНСПОРТ НА СТОКИ
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ — БЪЛГАРИЯ

ДОСТАВКА
ДО ВСЕКИ
ГРАД!

www.DostavkiUK.com info@DostavkiUK.com 078 4942 7484

**Заповядайте
В новия български
Бар & Ресторант
НЕСЕБЪР**

Вкусни български ястия
Любима българска музика
Неподправено българско
Веселие и една неповторима
ваша българска вечер

Работно време:
От 12.00 до 2.30 часа

Bar & Restaurant Nessebar
307-309 Ilford High Road IG1 1NR

**Български
ресторант-градина**

Walthamstow

160
места
капацитет

Място за
Вашето
парту!

Сочно пиле с
гъбен сос
350 г - £7.95

Апетитни пилешки
хапки с корнфлейкс
200 г - £5.50

2 от нашите
top оферти!

Четвъртък / петък /
събота - до 01.00 часа
Неделя - до 00.00 часа
През останалите дни -
до 23.00 часа

020 85208296
52B and 52C High Street London E17 7LD
www.facebook.com/dejavu.walthamstow

НАСЛАДА
BAKERY

Български продукти • Готвени ястия

60 Main Avenue
Enfield, EN1 1DH

0784 102 9577 0203 754 8695
www.bakerynaslada.co.uk

RIO CAFE
Restaurant & Bar

Да спеем
деня и нощта
в „Рио“

На страница 40

Къде е българската общност в Лондон?

DEJAVU
CAFE

75A High Street, London E17 7DB

ISSN 1744-8751

9 771744 875018

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE
ADVICE

Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk

Молим да уговорите предварително час за среща и справки